

ITALIJA / POBUDA SODNIKOV V BERGAMU IN TOLMEČU

Dve zahtevi po uvedbi sodnega postopka proti Umbertu Bossiju

Lider Severne lige naj bi pozival h kaznivim dejanjem, grozil in žalil volilce NZ

Med
sodstvom
in
politiko

BOJAN BREZIGAR

Ob včerajšnji novici o sodnih preiskavah v zvezi z Bossijevimi izjavami se kar vsiljuje sum, da gre - verjetno nehoti - za uslugo liderju Severne lige, ki je v zadnjih tednih kar izžival kak ukrep, ki bi mu omogočil nov napad na Rim oziroma na italijanski politični (in seveda tudi sodni) centralizem. Obtožbe, ki bremenijo Bossija, niso nekaj običajnega, saj gre za obtožbe v zvezi z izjavami, ki jih je lider Severne lige vključil v svojo redno politično dejavnost, torej za stališča, ki bi morala biti politična - in soditi v sklop političnih svobostin - čeprav je jasno, da ta stališča presega mejo običajnih ocen.

Sum, ki smo ga omenjali v začetku, je verjetno neutemeljen. Sodniki so pač tudi tokrat šli svojo pot in sedaj so obtožbe priromale v parlament. Ne nanašajo se na zadnje dogodke, ampak na nekatere starejše izjave, iz česar lahko sklepamo, da se bo sedaj vsul plaz podobnih zahtev iz vseh mest, v katerih je Bossi govoril. Tako je verjetno naključje, da bo morala poslanska zbornica razpravljati o teh zahtevah prav v času, ko se bo Bossi pripravljati na razglasitev samostojnosti Padanije. Njegovi politični nasprotniki imajo torej prav, ko ocenjujejo, da je zahteva sodstva samo usluga liderju Severne lige, kot rečeno pa ni mogoče sodnikov dolžiti za to »uslugo«.

Ne glede na odločitve, ki jih bo sprejel parlament - in te ne bodo lahke, saj glede na dogajanja v zadnjem desetletju v Evropi ni več mogoče z odločnostjo zagovarjati nedotakljivosti meja - pa se z zahtevami po sodnem postopku začena novo obdobje, v katerem stališča Severne lige oziroma njenega liderja ne bodo več učinkovala samo politično na političnih forumih, ampak bodo tudi predmet vedno kocljivih odnosov med sodstvom in politiko. Prepustiti sodnikom, da odločajo, kaj je politično stališče in kaj prevratniška dejavnost, pa ni dobro prav v nobeni državi.

Morda je bil prav to Bossijev cilj. Če parlament ne bo ugodil zahtevam sodnikov, bo lider Severne lige legitimirano nadaljeval s svojim delom, če bo parlament sprejel zahtevo pa bo Bossi žrtev rimskega centralizma in, kot sam pravi, nadoblasti rimskih strank.

RIM - Umberto Bossi je na javnih shodih Severne lige hujskal h kaznivim dejanjem, žalil in grozil volilcem Nacionalnega zvezništva, zato je treba proti njemu uvesti sodni postopek. Tega mnenja sta sodnika za predhodne preiskave v Bergamu in Tolmeču, ki sta poslanski zbornici poslala zahtevo po uvedbi sodnega postopka proti Bossiju. O zahtevah sodnikov se mora izreči odbor poslanske zbornice, ki mora presoditi, če se v navedenih primerih »parlamentarec Bossi« lahko sklicuje na 68. člen ustave. Kot je povedal predsednik odbora La Russa (NZ), bo odbor o predloženih zahtevah razpravljal že v kratkem.

Lider Severne lige se nad potezami sodnikov zaenkrat ne namerava razburjati, saj - kot je dejal včeraj - »pravdnstvo v

Bergamu ni pravdnstvo Padanije«. Vsekakor gre za njegove stare izjave, proti volilcem NZ je vehementno nastopil avgusta lani v krajih Albano Sant'Alessandro (Bergamo) in Villa Santina (Videm). Javnost in predvsem politične kroge pa vsakodnevno razburjajo nove, med temi je na ostre reakcije naletela Bossijeva najava o ustanovitve »samostojnega sindikata Padanije«, čes da je v sedanjih sindikalnih organizacijah sama rasistična drhal.

Zadnje dogodke v zvezi z Bossijem so seveda komentirali predstavniki političnih strank, ki so predvsem poudarjali, da je s potezami sodnikov lider Severne lige vse bolj v središču splošne pozornosti. Ob sodnem vidiku je torej po njihovi oceni skoraj pomembnejši politični.

Na 2. strani



ČEČENIJA / PO RUSKIH GROŽNJAH Z NOVIM NAPADOM

Prebivalci zapuščajo Grozni



MOSKVA, GROZNI (Reuter, B.Z.) - Prestrašeni civilisti so včeraj množično zapuščali Grozni, potem ko je poveljnik ruskih sil v Čeceniji, general Konstantin Pulikovski zagrozil, da bo z letali in težkim topništvom pregnal upornike iz mesta. Čeprav se bombardiranje še ni začelo, bo danes v čecensko prestolnico že tretjič v zadnjem tednu odpotoval ruski varnostni poveljnik Aleksander Lebed, ki je včeraj z dvomi v pristnost Jelcinovih dekretov o krizi v Čeceniji, v Kremlju povzročil pravi politični kaos.

Medtem ko se je Čecenija znasla na robu vsesplosne vojne, pa se je ruski predsednik Boris Jelcin odpravil na počitnice. Sirijo pa se tudi govorice o tem, da ima Jelcin »resne srčne težave«.

Na 11. strani

GIBANJA / PODATKI ISTAT

Cene se umirjajo

Dobri obeti za znižanje inflacijske stopnje

RIM - Pricakovanje za nadaljnje znižanje inflacijske stopnje se je včeraj se utrdilo z objavo Istatovih podatkov o junijskem gibanju cen pri proizvajalcih in grosistih, ki so se v mesečni primerjavi ze drugič zaporedoma znižale. Prvi podatki o avgustovski inflaciji v vzorčnih mestih bodo znani ze danes (tudi za Trst), analitiki pa napovedujejo, da se bo stopnja njene rasti znižala na 3, 4 odstotka, potem ko je julija znašala 3, 6 odstotka. Iz sondaže, ki jo je neka specializirana družba izvedla med izvedenci velikih bank, tudi izhaja, da novo znižanje inflacije zaenkrat ne bo vplivalo na monetarno politiko, saj je Banka Italije uradno obrestno mero ze znižala pred slabim mesecem.

Na 2. strani

Premiki v preiskavi o bombi na plaži v Lignanu

VIDEM - V okviru preiskave o bombi, ki so jo v začetku avgusta postavili na plažo v Lignanu, je sodišče v Vidmu izdalo jamstveno obvestilo za nekega furlanskega profesorja, čigar istovetnost pa za sedaj ni znana. Kaze, da so do njega prišli po pričevanju trgovca, ki mu je prodal cevi, v katere naj bi profesor stlačil eksploziv. Policija je tudi preiskala zavod Malignani.

Na 3. strani

V Trstu psihični bolnik umoril priletno mater

TRST - V spalnici stanovanja v Ul. Capodistria 28 so reševalci na klic sorodnice včeraj odkrili truplo 73-letne Antonie Stanissa, ki je umrla nasilne smrti že v nedeljo zvečer. Glavni osumljenec je umorjenkin 42-letni sin Paolo Fonda, psihični bolnik, ki je bil tako kot njegova mati v oskrbi službe za umsko zdravje. Mater naj bi

umoril s kladivom, ki so ga preiskovalci zaplenili, saj je imela Stanisseva razbito lobanjsko dno. Paola Fondo, ki je bil v očitni duševni zmedbi, je ze včeraj zasilal namestnik državnega pravdnika Frezza in odredil pripor, medtem ko bodo slo truplo umorjenke na obdukcijo, ki bo pojasnila zanesljive vzroke smrti.

Na 4. strani

Smrt Alessandra Ciacchija globoko pretresla Bazovce

TRST - Tragična smrt 22-letnega Alessandra Ciacchija in njegove vrstnice Michaela Fabbia, do katere je prišlo v ponedeljek popoldne v prometni nesreči na avtocesti pri Palmanovi, je globoko odjeknila v Bazovici. Družino Ciacchi oziroma Cijak pozna vsa vas, tako kot Alessandra, o katerem pretreseni sovasčani pravijo, da je bil prija-

zen in olikan fant. Njihovo sočutje gre seveda ocetu Adrianu, lekarnarju na Katinari, mami Majdi, ki je poučevala na osnovni soli v Bazovici, in sestri Elizabeti. Udarec za to slovensko družino je se toliko težji, ker je prišlo do nesreče, v kateri sta ugasnili dve mladi zivljenji, po resnično tragicnem in fatalnem naključju.

Na 4. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Začel se je raziskovalni tabor

V Sovodnjah v Beneski Sloveniji se je začel mladinski raziskovalni tabor, ki bo trajal do konca meseca.

Stran 3

Predsednik KGS o Kraškem parku

Ivan Sirca ocenjuje nedavno sprejeti deželni zakon, ki KGS uzakonjuje kot upravitelja parka in rezervatov na Krasu.

Stran 5

Inti Illimani drevi pri Briščikih

Pri Briščikih bo drevi nastopila znana južnoameriška glasbena skupina Inti Illimani. Koncert prireja KD Rdeca zvezda.

Stran 6

Dve tatvini v Gorici

Po kraji in drznem begu iz nekega stanovanja so tatovi včeraj ponoci izpraznili se skladišče neke trgovine z železnino.

Stran 7

Spolno izkoriščanje otrok

Shrljivi belgijski primer nasilne smrti dveh deklic je kot kaze le vrh ledene gore, ker se primeri spolnega izkoriščanja otrok v Evropi stopnjujejo.

Stran 9


POSLANSKA ZBORNICA / SODNIKI POSLALI ZAHTEVI PO UVEDBI SODNEGA POSTOPKA

»Bossi je žalil in grozil«

Lider Severne lige je avgusta lani na dveh shodih grozil volilcem Nacionalnega zavezništva O zahtevah sodnikov iz Bergama in Tolmeča bo septembra odločal odbor poslanske zbornice

RIM - Lider Severne lige Umberto Bossi je vse bolj v središču splosne pozornosti, zanj se vse aktivneje zanima tudi sodstvo. Sodniki za predhodne preiskave iz Bergama in Tolmeča so poslanski zbornici poslali zahtevo, da se proti Bossiju uvede sodni postopek, ker je javno napadal in grozil volilcem Nacionalnega zavezništva, stranko istovetil s fasistično, »s fasisti pa smo na severu že obračunali«. V isti veji parlamenta pa od marca letosnjega leta že »tli« podobna zahteva, ki so jo milanski sodniki poslali že v prejšnjem mandatnem obdobju, in končno je v Lombardiji v teku več sodnih preiskav zaradi izjav »senaturja«. Kot se je izvedelo včeraj, bo odbor poslanske zbornice, ki odloča o tovrstnih zahtevah sodnikov, o »primeru Bossi« razpravljal že na prvi ali drugi seji septembra. Omenjene sodne preiskave z zahtevami po uvedbi sodnega postopka proti parlamentar-

cu (zato mora o tem odločiti poslanska zbornica), se nanašajo na stare izjave Bossija, ki politične kroge iz dneva v dan razburja z novimi. Med temi je na izredno ostre reakcije naletela napoved o ustanovitvi »avtonomnega sindikata Padanije«, čes da so obstoječe sindikalne federacije rasišična drhal. Voditelja »Lumbardov« včerajšnja vest o zahtevah sodnikov ni niti malo razburila, saj je v telefonskem pogovoru novinarju dejal, da se za celotno zadevo ne namerava zanimati, kajti »pravdnstvo v Bergamu ni pravdnstvo Padanije«.

Zahtevi, ki sta jih včeraj poslanski zbornici predložila sodnika za predhodne preiskave v Bergamu Vito Di Vita in v Tolmeču Mariarosa Persico, se nanašata na Bossijeve izjave avgusta lani. Na obeh shodih lige, 4. avgusta v kraju Albano Sant'Alessandro in 6. avgusta v Villi Santini, je Bossi pozival somisljenike, naj si zapisejo imena

vseh, ki bodo volili za Nacionalno zavezništvo, kajti prej slej bodo vse »umazane fasiste obiskali na domu«. V obeh primerih se je postavilo vprašanje sklicevanja na 68. člen italijanske ustave, ki štiti parlamentarce pri izražanju osebnih stališč. V Bergamu je na to možnost sodnike opomnil Bossi sam, v Tolmeču pa so zahtevo postavile »prizadete stranke«, ker je tožilec hotel primer arhivirati.

Sodniki v Bergamu pa so proti Bossiju uvedli preiskavo tudi v zvezi z njegovo izjavo o »300 tisočih oboroženih možeh področja Bergamo«, medtem ko se je preiskava o »hujskanju proti NZ in istovetenju te stranke s fasisti« začela na sodišču v Brescii. Zadnja med lombardskimi sodnimi preiskavami pa zadeva »zelene srajce« lige, s tem vprašanjem se ukvarjajo sodniki v Mantovi, ki se morajo odločiti, če so »varnostniki« lige paravojska organizacija.

Sodniki v Bergamu in Tolmeču morajo sedaj počakati na odločitev odbora poslanske zbornice, ki ima na voljo trideset dni, da poroča skupščini. Kot je včeraj izjavil predsednik odbora La Russa (NZ), je odbor v glavnem ekstenzivno tolmačil pravico poslanca o izražanju osebnih pogledov, razen v primerih, ko gre za žalitve. Sodniki v utemeljitvah zahteve o uvedbi sodnega postopka govorijo o javnem pozivanju k izvajanju kaznivih dejanj, žaljenju in groznjah, kazenski zakonik pa glede navedenih prekrškov predvideva zaporne kazni in globe.

Vendar pa je ob sodnem vidiku, nad katerim se Bossi - kot rečeno - sploh ne razburja, tudi političen. Tako ugotavlja vrsta predstavnikov različnih strank, ki pravijo, da so sodniki s svojimi odločitvami prilili dodatnega olja na ogenj, ki ga je že prizgal lider Severne lige.



NOVICE

Malo Angelo še pogrešajo

NEAPELJ - V okviru preiskave o izginotju male Angele Celentano, ki je pred dnevi izginila, medtem ko je bila na izletu s starši in sorodniki, so včeraj preiskali vrsto hiš in stanovanj v kraju Vico Equense pri Neaplju. V krogih preiskovalcev menijo, da se bo zadeva premaknila v prihodnjih dneh, saj kaže, da so nekateri podatki, ki so jih policiji posredovali policiji, resnični. Prevladuje mnenje, da je nekdo ugrabil malo Angelo in da je trenutno zaprta nekje, ne daleč od svojega doma. Preiskovalcem se zdi čudno, da nihče ni slisal, da bi Angela klicala na pomoč. Samo ena od tet je povedala, da je Angela nekaj minut po izginotju odgovarjala na mamine klice, ne da bi, vsaj po glasu sodeč, pokazala najmanjšega strahu. Prav zato preiskovalci s posebno pozornostjo zaslišujejo sorodnike, ki so tistega usodnega dne bili na izletu skupaj s Celentanovimi. Kaže tudi, da odnosi znotraj sirse družine niso bili najboljši.

D'Alema se je v Grčiji pokvarila jadrnica

GALLIPOLI - Tajnik DSL Massimo D'Alema je moral podaljšati svoje počitnice na nekem grškem otoku zaradi havarije na svoji jadrnici. Ko se je namreč hotel vrniti v Gallipoli, se je zavedal, da mu je odpovedal zagajac na njegovi 12-metrski jadrnici. Nadomestni del so mu poslali iz Italije in tajnik DSL je ta čas najbrž že odjadrala iz Grčije, čeprav je njegov politični urad v Gallipoliju še zaprt.

Mladeniča umrla v Furlaniji

VIDEM - Na pokrajinski cesti med Pagnaccon in Moruzzom v Furlaniji je včeraj avto povozil 18-letna Diega Pittilina in Alessandra Crobuja, ki sta se vozila skupaj na mopedu. Točne dinamike nesreče karabinjerjem doslej še ni uspelo ugotoviti.

GIBANJA / PO PODATKIH STATISTIČNEGA ZAVODA ISTAT ZA JUNIJ

Rast cen pri proizvajalcih se še naprej upočasnjuje

Istatova analiza je imela ugoden učinek na trge - Danes prvi podatki o gibanju inflacije v vzorčnih mestih

RIM - Cene pri proizvajalcih se še naprej nižajo. Statistični zavod Istat je včeraj objavil podatke za junij, po katerih so se cene pri proizvajalcih v primerjavi z majem znižale povprečno za 0,2 odstotka, medtem ko so se v primerjavi z lanskim junijem zvisale za zmerenih 6 desetink odstotka. Padajoči trend so junija pokazale tudi cene grostov, ki so se v primerjavi z majem znižale za 0,4 odstotka, v primerjavi z lanskim junijem pa so porasle za 2,4 odstotka. Negativna variacija v juniju glede na maj je

enaka kot tista, ki jo je Istat zabeležil v maju in potrjuje upočasnitev letne stopnje rasti cen pri proizvajalcih, ki se je začela že avgusta lani. Istatova analiza kaže, da so se povprečne cene vmesnih dobrin v mesecni primerjavi znižale za 0,6 odstotka, končne dobrine za široko porabo in končne investicijske dobrine pa so se podražile, in sicer za 0,2 oziroma 0,3 odstotka. Investicijske dobrine so doživele tudi največje zvišanje v letni primerjavi, in sicer za 4,2 odstotka. Nadpovprečno zvišanje velja tudi za do-

brine za široko porabo (+2,8%), medtem ko so se cene vmesnih dobrin znižale za okrogel odstotek.

Znižanje cen pri proizvajalcih v primerjavi z majem gre v prvi vrsti na račun 1,3-odstotnega znižanja cen energijskih proizvodov, papirja in založniških izdelkov, do najizrazitejših pocenitev pa je prišlo pri proizvajalcih pisarniških strojev (-2%), železnih in drugih materialih (-1,1%), svezega in konzerviranega mesa (-0,6%). Povišale pa so se cene pri proizvajalcih motornih vozil in nadomestnih delov (+1,1%), kmetijskih in industrijskih strojev, usnja, obutve, lesa in pohištva ter drugih manufakturnih izdelkov (+0,3%). V primerjavi z lanskim junijem so največje znižanje doživele cene pri proizvajalcih kovin (-6,3%), pisarniških strojev (-4,9%), papirja in založniških izdelkov (-4%) ter kemijskih in farmacevtskih proizvodov (-3,6%), medtem ko

Indeks gibanja cen pri proizvajalcu

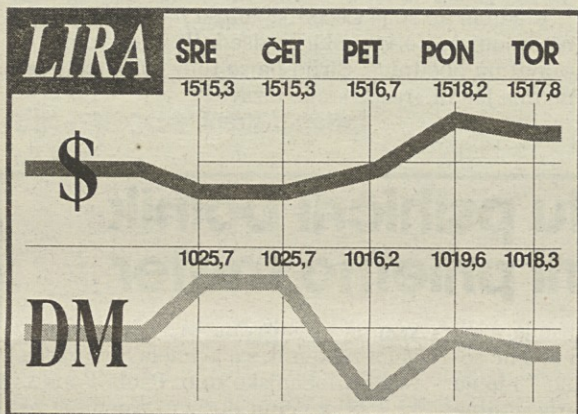
1995		
junij	+0,4	+9,2
julij	+0,2	+9,2
avgust	+0,2	+9,0
september	+0,1	+8,7
oktober	+0,0	+7,9
november	+0,0	+7,2
december	+0,0	+6,5
1996		
januar	+0,2	+5,9
februar	+0,2	+4,9
marc	+0,1	+3,6
april	+0,1	+2,6
maj	-0,2	+1,3
junij	-0,2	+0,6

Prva številka zadeva spremembo glede na prejšnji mesec, druga pa primerjavo z istim mesecem prejšnje leto

je do največjih podrazitev prišlo pri proizvajalcih motornih vozil (+6%), nealkoholnih pijač (+4,8%), kmetijskih in industrijskih strojev (+4,7%) in kovinskih izdelkov (+3,7%).

Na osnovi teh podatkov, ki so včeraj ugodno odjeknili na borznem

in denarnem trgu, je za danes vse pričakovane usmerjeno na prve podatke o gibanju inflacije v vzorčnih mestih. Danes bodo znani podatki za Turin, Milan, Genovo, Benetke, Trst in Palermo, jutri pa jih bodo objavili se v Bologni, Firenci, Perugii in Neaplju.



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		20. AVGUST 1996	v LIRAH	
		valuta	nakupni	prodajni
		ameriški dolar	1496,00	1535,00
		nemška marka	1008,00	1034,00
		francoski frank	294,00	302,00
		holandski gulden	895,00	922,00
		belgijski frank	48,50	50,40
		funt šterling	2306,00	2376,00
		irski šterling	2395,00	2468,00
		danska krona	260,00	268,00
		grška drahma	6,20	6,60
		kanadski dolar	1087,00	1120,00
		japonski jen	13,80	14,30
		švicarski frank	1236,00	1274,00
		avstrijski šiling	142,60	146,90
		norveška krona	232,00	239,00
		švedska krona	225,00	232,00
		portugalski escudo	9,70	10,10
		španska pezeta	11,80	12,40
		avstralski dolar	1174,00	1209,00
		madžarski florint	11,00	14,00
		slovenski tolar	11,00	11,60
		hrvaška kuna	265,00	290,00

KMEČKA BANKA - GORICA		20. AVGUST 1996	v LIRAH	
		valuta	nakupni	prodajni
		ameriški dolar	1501,00	1531,00
		nemška marka	1011,00	1029,00
		francoski frank	293,00	303,00
		holandski gulden	892,00	917,00
		belgijski frank	48,58	50,38
		funt šterling	2301,00	2381,00
		irski šterling	2390,00	2485,00
		danska krona	259,00	269,00
		grška drahma	6,18	6,78
		kanadski dolar	1085,00	1120,00
		švicarski frank	1240,00	1265,00
		avstrijski šiling	142,24	146,76
		slovenski tolar	11,20	11,50

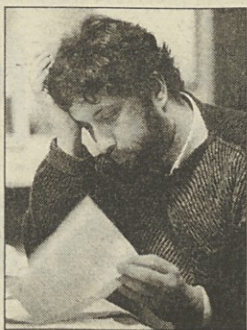
MILANSKI DEVIZNI TRG		20. AVGUST 1996	v LIRAH	
		valuta	povprečni	
		ameriški dolar	1517,760	
		ECU	1917,990	
		nemška marka	1018,290	
		francoski frank	298,040	
		funt šterling	2346,000	
		holandski gulden	907,750	
		belgijski frank	49,430	
		španska pezeta	12,050	
		danska krona	263,640	
		irski funt	2436,310	
		grška drahma	6,377	
		portugalski escudo	9,932	
		kanadski dolar	1104,390	
		japonski jen	14,061	
		švicarski frank	1254,870	
		avstrijski šiling	144,700	
		norveška krona	235,970	
		švedska krona	229,650	
		finska marka	338,710	

MILANSKI BORZNI TRG					
20. AVGUST 1996			INDEKS MIB-30: +1,03%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.866	-0,88	Italcementi	9.885	-0,02
Bca di Roma	1.196	+1,61	Italgas	5.161	-0,54
Benetton	17.257	+0,61	La Fondiaria	6.326	+0,17
Comit	2.852	+0,03	Mediobanca	8.382	-0,07
Credit	1.663	-0,35	Montedison	994	+0,35
Edison	8.476	+0,12	Olivetti	774	+1,36
Eni	6.737	+1,09	Parmalat	1.966	+1,02
Ferruzzi fin.	—	—	Pirelli Spa	2.493	+1,38
Fiat	4.725	-1,31	Ras	13.896	-1,08
Gemina	712	+0,62	Rinascente	9.518	-0,79
Generali	35.861	-0,30	Sai	13.162	-0,12
Ili p.	12.335	-0,57	San Paolo To	9.516	+1,54
Ifil	3.894	+0,15	Sirti	9.385	+1,05
Imi	11.745	+0,23	Stet	4.723	+1,13
Ina	2.215	+0,04	Telecom Ita	2.932	+0,54

OGLEDALO

Izidor Predan
in jezik
spoštovanja

ACE MERMOLJA



V Lesah smo se sredi poletja poslovili od Izidorja Predana-Dorica. Umrl je pod Matajurjem in med svojimi ljudmi, tik pred tem, ko naj bi jim spregovoril na prazniku Slovencev. Ni izdihnil v postelji, ampak na javnem zborovanju z mislijo na to, kaj naj pove pred mikrofonom. Ob slovenstvu se je vse življenje boril za jezik politične tolerance in spoštovanja. Tak je bil tudi njegov pogreb: slovenski in spoštljiv do drugače mislečih. Kdo bi si upal v zeleni beneski dolini in ob odprtem grobu prelomiti Doricevo zavezo? Tako je bila ob njegovem grobu skupina beneskih duhovnikov, nad njim je plapolala zastava borbevske organizacije, ob blagoslovu je lahko tovariš povedal, kako je bil Doric komunist.

Med pogrebno maso je Marino Qualizza dejal: »Združevala nas je ista skrb za slovenski jezik.« Nato je povedal, kako je imel Doric težave tako s cerkveno kot s posvetno oblastjo. Napake je storila tudi Cerkev in to vsakič, ko je dajala prednost političnemu trenutku in ne univerzalnemu ethosu.

Viljem Cerno je ganjeno in hkrati skoraj z jezo zagovarjal to, kar so v Benečiji ustvarili: jezik političnega spoštovanja. Ko so bile beneske doline mračne, je hodil k ljudem Doric in k njim so hodili duhovniki. Govorili so isto: o narodu, ki ima pravico do drugačnega življenja, o ljudeh, ki imajo pravico do kruha. Za njimi so vohunili policaji, karabinjerji, gladiatorji in zakrknjeni »patrioti«, ki jim je slovenska beseda umrla v ustih ob spopadu z ne-lahkim življenjem. Postali so »italianissimi«, ker je bila preizkusnja zanje pretrda. Pod napadi netolerance in sovražstva so Predan, duhovniki in takrat redki slovenski razumniki ustvarjali najprej jezik tolerance in spoštovanja; sele tako so lahko nastala kulturna društva, časopisi in pozneje podjetja. Noben denar ne bi pomagal, ce bi po dolinah najprej posadili jezne zastave politične in ideoloske vojne. Kdor se je opredelil za spor in jezo, je najprej potlačil lasten slovenski jezik.

Stojan Spetič je pred grobom povedal dve zgodbi, ki zarisujeta Predanov jezik. Tovaršem komunistom je Doric govoril o Kristusu, ki da ima na tilniku tretje oko. Z njim lahko vidi tiste, ki pred njim

poklekajo, a ga za hrbtom obrekujejo in izdajajo. Potem je pravil, da ko snemajo z droga rdečo zastavo, dvigne gospodar svojo palico. Predan je v besedi in pisavi uporabljal svojski »ljudski« jezik, ki je črpal iz sistema simbolov, kjer so se srečale svetopisemske prilike in miti delavskega trpljenja in upora. Gre za ogrlico zgodb, ki je po svoji naravi tolerantna, saj trpljenje ljudi ni postavljalo barikad med zavrženimi in razzaljenimi. Solidarnostne vezi so bile močnejše od ideoloških pregrad. Skupnost je lomil strah. Predan je dobro vedel, da zahteva v Benečiji slovenstvo vsaj dva oporna stebra: narodno zavest in racionalno občutljivost za družbene pravice, oziroma krivice. Prva vodi k partikularnim in osebnostnim vrednotam skupine, druga naglašuje univerzalni sistem pravic in to neglede, ce crpa svoje argumente iz socializma ali katekizma. Brutalno narodno zatiranje se je vedno pričelo pri socialnih temeljih. Največji strah ljudi je bil in je, da če bos ostal Slovenec, bos brez kruha. Vsa zgodovina beneskih dolin je taksona in zato so bili tu spori med klerikalci in liberalci, komunisti in desnimi narodnjaki brezpredmetni. Dvomim, da je na Slovenskem se kje kraj, kjer lahko povsem naravno stojijo ob rdeči zastavi slovenski duhovniki.

Na pogrebu se je zbralo lepo stevilo slovenskih imenitnikov in to iz vseh taborov in vrst. Prišel je Lojze Peterle, prisli so predstavniki Slovenske skupnosti ter seveda Predanovi tovarisi, predstavniki SKGZ in levicarskih strank. Skratka, prisotna je bila slovenska politika, ki se mora komaj uciti jezik politične tolerance in spoštovanja. Predan je bil dober učitelj, vendar Slovenci nismo se povsem zreli za njegove nauke, vsaj tisti Slovenci ne, ki živimo v manj izpostavljenih legah, kot je to Benečija. Res je, da je slovenski narod zmogel nekaj velikih skupnih dejanj, najprej proglastitev lastne samostojnosti in države. Imamo (v Sloveniji) celo vlado, ki je vztrajnejša od prejšnjih italijanskih. Po časopisih, na zborovanjih in tudi na sestankih pa poslušamo politični jezik, ki ni prav nič tolerant. Nismo se prebrodili tiste politične tradicije, kjer je moral poraženec zapustiti

sceno in se zapreti v zaklonišče. Slovenska književnost je vsa polna najrazličnejših opisov taksnih primerov: od Cankarjevih Hlapcev do Hofmanovega romana Noč do jutra. Toleranca in spoštovanje ne pomenita govoriti isto, misliti isto, živeti v istem. Politična intoleranca je tista, ki sili v poenacenje; spoštovanje je najprej spoštovanje drugačnega in drugačnosti. Je življenje v razliki, to pa je sol demokracije. Predan je učil svoje tovarise in prijatelje to govorico, ta jezik.

Solze ob odprtem grobu prikrijejo marsikatero pokojnikovo napako in poudarijo marsikatero njegovo zadovoljivo lastnost. Višajo rede v spricevalu življenja. Predan je resnično imel to lastnost, da je vsak dan govoril jezik tolerance in spoštovanja. Kdaj se ga bo naučila sedanja slovenska politika? Sola bo trda. Nekatere slovenske politične grupacije skušajo uvoziti jezik jeze tudi v Benečijo. Pa sploh ne gre za to, da je bila včeraj tam SKGZ in da je sedaj čas, da pride na teritorij se kdo drugi. Problem je v tem, da imamo Slovenci kot narod in družba težave s politično toleranco. Deljeni smo bili ob bistvenih zgodovinskih trenutkih in zato nam dela preglavice že skupna narodna epopeja.

Skupna preteklost sodi med osnovne simbole vsakega naroda, nam pa se vedno ustvarja preglavice in se nam jih bo. Ker smo bili večkrat ločeni na vsaj dva usodna bregova, ker je bil prostor demokracije igre že kar zgodovinsko utesnjen, s težavo spostujemo drugačno mislečega. Ne vem, ce bi bil Predan zadovoljen s to mojo mislijo, vendar je za stanje nosila ogromne krivde tudi ena sama partija. Seveda je bila eno vera ljudi in drugo oblast. Za to Predan ni bil kriv in krivi niso bili taksi, kot je bil on. Krivda oblasti pa ne more padati vsevprek na poštenjake ter na sinove in vnuke vseh komunistov. Tudi to je dodaten kamen k intolerantni politični zgradbi.

Tako sem razmišljal, ko sem odhajal iz Benečije. Tam je stiska naredila iz ljudi, ki so ostali zvesti narodu, osebe, ki znajo spoštovati drugega. Imeli bodo vrsto drugih napak, znajo pa biti spoštljivi. Mi ob morju bomo morali v solo. Doric je napisal vsaj droben učbenik.

VIDEM / ŠLO NAJ BI ZA PROFESORJA SREDNJIH LET

Preiskovalci na sledi
bombašu iz Lignana

Pri digosu trdijo, da potekajo preiskave v več smeri

VIDEM - Namestnik videmskega državnega pravdnika Luigi Leghissa je včeraj v okviru preiskave o bombi, ki je v začetku tega meseca eksplodirala na plazi v Lignanu in hudo ranila 33-letnega Roberta Curcia, turista iz Piemonta, podpisal jamstveno obvestilo za nekega furlanskega profesorja. O mozakarju se ve samo, da je star med 40 in 50 let, glede istovetnosti pa velja stroga tajnost: sumijo, da je vpleten tudi v spodleteli atentat v Bibioneju, kjer so neznanci istega dne podtaknili pod senčnik prav takšno bombo, ki pa na srečo ni eksplodirala. Menijo tudi, da je vpleten v celo serijo bombnih atentatov, ki so se začeli leta 1994 in do katerih je prislo v krajih Sacile, Pordenon, Aviano in Azzano. Do furlanskega profesorja so preiskovalci baje prišli na podlagi pricevanja prodajalca, ki je povedal, da mu je prodal prav takšne cevi kot so bile tiste, v katere je potem postavil eksploziv. Cevi so resnici na ljubo zelo navadne, vendar se je možakar baje izdal, ko je preiskovalcem povedal nekaj podrobnosti v zvezi z atentati, o katerih tisk ni poročal.

Preiskovalci sicer trdijo, da gre za eno od velikih sledi, vendar dodajajo, da so v petih prostorih v Vidmu, do katerih je preiskovani imel dostop, našli dokaj zanimiv material. Pri videmskem digosu trdijo, da istocasno vodijo preiskavo se v drugih smereh.

Na sliki: plaza v Lignanu



BOVEC / DO 1. SEPTEMBRA

3. mednarodna
poletna univerza

BOVEC - V Bovcu se je v ponedeljek začela 3. mednarodna poletna univerza »Evropa regij«, ki se bo sklenila 1. septembra.

Mednarodno poletno univerzo vodi prof. Andreas Moritsch s celovske univerze, ob sodelovanju in soorganizaciji univerze iz Maribora. V program so vključene tudi videmska in trzaska univerza ter univerza iz Ljubljane.

Letošnja poletna univerza je že tretja po vrsti in postaja vse bolj tradicionalno študijsko snidenje v Gornjesoski dolini. Prireditelji so tokrat za glavno temo srečanja izbrali turizem in zgodovino. Zato je izbira Bovca zaradi svoje lokacije

ob tromeji najprimernejša in nudi veliko izzivov za temo študijskih dnevov.

O vsebini poletne univerze bodo danes (v sredo) spregovorili na javnem srečanju, ki ga občinska uprava iz Bovca prireja ob 14. uri v prostorih hotela Alp. Na njem bodo sodelovali Andrej Umek, minister za znanost in tehnologijo, Heinrich Neisser, drugi predsednik avstrijskega parlamenta, Josef Tausch, ekonomist in nekdanji predsednik avstrijske Ljudske stranke, Ludvik Toplak z univerze iz Maribora, Andreas Moritsch z univerze iz Celovca, ter Ales Lokar, profesor na videmski univerzi.

Rudi Pavšič

SOVODNJE / MLADINCI NA DELU

Začetek letošnjega
raziskovalnega
tabora v Benečiji

Na delu je 25 mladih raziskovalcev

SOVODNJE - V ponedeljek, 19. t.m. se je v Benečiji začel vsakoletni mladinski raziskovalni tabor. Po Reziji 94 in Zgoniku 95 je letos na vrsti Beneska Slovenija, ki bo za naslednja dva tedna predmet vsestranskega raziskovanja 25 mladih raziskovalcev in njihovih mentorjev. Tokrat bodo mladi raziskovalci poskusili postaviti pod drobnogled občino Sovodnje. Preiskali bodo ta del Benečije iz več zornih kotov in poskusili osvetliti njegove značilnosti.

V ta namen so se tudi porazdelili v štiri skupine in sicer arheološko, zgodovinsko, etnološko in skupino, ki bo raziskovala ustno izročilo.

Iz organizacijskih razlogov pa je odpadla naravoslovna skupina. Mladiki, ki bodo ves čas trajanja tabora nastanjeni v bivši osnovni šoli v vasi Masere pod Matajurjem, so se v Benečiji zbrali v ponedeljek zjutraj. Za začetek so si ogledali teritorij, s katerim se bodo podrobneje spoznali v naslednjih dneh, sledil pa je sestanek z upravo. V dolini pod Matajurjem se bodo zadržali do sobote, 31. avgusta, od svojih gostiteljev pa se bodo poslovili v petek, 30. t.m. z zaključno prireditvijo, ko bodo domaćinom in vsem zainteresiranim predstavili sadove svojega raziskovalnega dela. (t.d.)

NOVICE

Pri MIB master za mlade
diplomirance po rodu iz FJK

TRST - Namen projekta je seznanimi javnost v Evropi, Avstraliji, Severni in Južni Ameriki s številnimi priložnostmi, ki jih nudi dežela Furlanija Julijska krajina ter možnosti vsakovrstnih izmenjav. Projekt se imenuje »Origini«: gre za master iz ekonomije in businessa, ki ga je konzorcij MIB pred kratkim predstavil Deželi in Združenju Giuliani e Friulani nel mondo.

Direktor MIB Vladimir Nanut je povedal, da bi 25 mladih diplomirancev, ki bivajo v tujini, so pa italijanski državljani in po rodu iz Furlanije Julijske krajine, lahko postali možni gospodarski predstavniki naše dežele v svetu. V ta namen predlaga MIB šestmesečni master in dodatnih tisoč ur lekcij, obiskov in stageov v raznih podjetjih, kar bi lahko spodbudilo trgovske vezi med podjetji iz naše dežele in gospodarskimi operaterji v državah, kjer bivajo.

Predavanje o medvedu

TRBIZ - V četrtek ob 21. uri bo v občinskem avditoriju na Trbižu konferenca z naslovom »Zgodbe in anekdote o medvedu in drugih zivalih«. Predavatelja bosta Raimondo Domenig, zgodovinar ter Umberto Sarcinelli, novinar in veliki ljubitelj medvedov. Med predavanjem bodo predvajali diapozitive o kosmatincu, namen predavanja pa je ne samo orisati biološko plat, temveč tudi zgodovinske odnose med človekom in to veliko zivaljo. Predavanje organizira delegacija WWF za Furlanijo Julijsko krajino, informacije pa nudi trbiska turistična ustanova (0428/2135).

NOVICE

Javna dražba občine D-N
za skrbstvo ostarelih

Devinsko-nabrežinska občinska uprava se name-rava poslužiti javne dražbe za nudenje skrbstvene službe ostarelim na njihovih domovih. Besedilo dražbe je izobešeno na razglasni deski Občine; zainteresirane zadruge ga bodo lahko zaprosile v občinskem uradu za skrbstvo (tel. 040/670-3206, ali 040/670-3207). Prosnje, ki jih bo treba izpolniti po načinu, ki ga določa razpis natečaja, bo treba izročiti protokolarnemu uradu občinske uprave do 12. ure dne 5. septembra.

Okrogla miza o vstopu
Slovenije v EU

Jutri se bo v Prosvetnem domu na Opčinah pričel Festival Unità in Novega Dela, ki bo v novi obliki izšlo v poskusni številki prav za to priložnost. Praznik, ki ga prireja osnova enota Demokratske stranke levice z Opčin in od Banov, bo poleg zabavnega programa obsegal tudi okrogli mizi. Prva bo na sporedu jutri ob 20. uri v dvorani Prosvetnega doma in bo imela naslov Vstop Slovenije v Evropsko skupnost: Perspektive in problemi obmejnega gospodarstva. Na njej bodo sodelovali podpredsednik deželnega sveta FJK Milos Budin, predsednik zveze Sindikat '90 Boris Mazalin, predsednik združenja Evropski dialogi Giorgio Rossetti, zupan Trbiza Carlo Toniutti in odgovorni za mednarodna vprašanja pri deželnem sindikatu CGIL Roberto Treu. Druga okrogla miza - posvet z naslovom »Razvoj slovenskega športa v zamejstvu - težave, smernice in cilji« - pa bo na sporedu v nedeljo ob 10. uri.

Praznik SKP pri Krmenki

Pri Krmenki bodo jutri odprli kioske za praznik glasila »Liberazione«, ki ga prireja dolinski krožek Stranke komunistične prenove. Vsak večer bo ples ob zvokih priznanih ansamblov. Praznik bo trajal do 26. avgusta.

NESREČA / MLADA TRŽAČANA UMRLA PRI LATISANI

Bazovce hudo pretresla
smrt mladega sovaščana

Alessandro Ciacchi je bil sin znane slovenske družine

V Bazovici se ne morejo verjeti. Vas je dobesedno onemela, ko je bilo včeraj dokočno znano, da je v ponedeljkovi prometni nesreči na avtocesti pri Latisani umrl Alessandro Ciacchi, po domače Cijak, saj je družina slovenska. 22-letnega mladeniča so v vasi vsi poznali. Prijazen, olikan fant, ki se je rad smejal, pravijo v Bazovici, kjer je bila tragedija te znane družine včeraj seveda glavni predmet pogovora na ulici, v trgovini, v baru. Misel in sočutje sta šla staršem, materi Majdi, ki je bila učiteljica v domaći osnovni soli in ki jo je življenje ze trpko preizkusilo, ko je v prometni nesreči na Padricah pred leti izgubila komaj 16-letnega brata. Pa očetu Adrianu, lekarnarju v bolnišnici na Katinari, sicer doma od Piscancev, in sestri Elizabeti. Udarec, ki je prizadel to družino, je udarec za vso vas, vsaj



Alessandro Ciacchi

to je lahko Aleksandrovim dragim v uteho in v moralno oporo.

Včeraj je bilo uradno ugotovljeno tudi ime druge žrtve ponedeljkove nesreče, ki se je zgodila potem, ko je se Aleksandrov golf zaradi okvare ustavil na mostu čez Tilment in je vanj silovito trčil prikolica goriske registracije.



Michaela Fabbri

Golf se je v trenutku vnel in v plamenih je poleg Aleksandra izgubila življenje tudi prav tako 22-letna Tržačanka Michaela Fabbri.

Dvojica se je vračala z beneskega letališča Marco Polo, kamor sta bila pospremljena prijateljico in vrstnico Licio Cumin, ki je odhajala v London.



Prizorišče ponedeljkove nesreče na avtocesti A4 pri Latisani

ČRNA KRONIKA / UMOR V SPALNICI STANOVANJA V ULICI CAPODISTRIA

Neprišteveni sin domnevni
morilec 73-letne matere

Truplo je včeraj po naključju odkrila sestra umorjene Antonie Stanissa



Paolo Fonda



Antonia Stanissa

so nekaj minut po 10. uri zaprosili za poseg le-tečega oddelka kvesture. Na kraj umora - saj je bilo ze na prvi pogled jasno, da gre za nasilno smrt - so nato prisli se sentjakovski karabinjerji, funkcionarji kvesture, dežurni namestnik tržskega državnega pravdnika Federico Frezza in sodni zdravnik Fulvio Costantinides. Ta je po prvem ogledu trupla ugotovil, da je Stanisseva po vsej verjetnosti umrla ze v nedeljo, 18. avgusta zvečer in da je smrt nastopila zaradi prebitja lobanjskega dna. Kaže, da ji je umsko moteni sin razbil glavo s kladivom, ki so ga preiskovalci včeraj zaplenili kot dokazno gradivo.

Antonia Stanissa vdova Fonda se je rodila 4. januarja 1923 v Poreču in je po smrti alkoholiziranega moža in drugega sina ostala sama s Paulom. Oba sta bila v oskrbi službe za umsko zdravje, njuno sožitje pa je bilo na videz mirno in

monotono, z redkimi, a nenasilnimi prepiri. Zdravnik, v katerega oskrbi sta bila matin in sin, pravi, da se je med njima razvila močna custvena navezanost, skoraj simbioza, ki je le od

časa do časa izbruhnila v konflikt, vendar, kot rečeno, nikoli v nasilje. Tudi preteklo nedeljo v pocitniško praznem stanovanjskem bloku v Ulici Capodistria ni bilo slišati nič nenavadnega. Paolo Fonda, majhen, suh možakar s prestrašenim izrazom, je pred leti delal v pristanišču, potem pa se je moral zaradi vse resnejših težav s psihicnim zdravjem upokojiti. Ko so ga policisti včeraj odvedli na kvesturo, se jim ni upiral, izgovarjal je le blodne fraze, ki so potrjevale njegovo konfuzno duševno stanje.

Paolo Fonda je zdaj v priporu pod močnim sumom umora svoje matere. Formalno sicer se ni bila izključena možnost, da je Antonia Stanissa umrla naravne smrti in

da se je sin sele potem znesel nad njo, vendar je veliko bolj realna domneva o nasilni smrti. Dejstvo, da na truplu ni nobenega znaka upiranja, pa daje sklepati, da se je sin spraval nad mater v spanju in da se mu torej ni mogla upreti.

Truplo Antonie Stanissa so medtem prepeljali v mestno mrtvašnico, kjer bodo izvedli obdukcijo, da bi ugotovili prave vzroke smrti, medtem ko so Paola Fondo po zaslisanju na državnem pravdnistvu zaprli v koronejsko kaznilnico. Pripor bo moral v naslednjih urah potrditi sodnik za predhodne preiskave in ga spremeniti v preventivni pripor, nato pa bodo o usodi domnevnega morilca odločili sodni izvedenci za umsko zdravje.



Stanovanjski blok v Ul. Capodistria 28, kjer je prišlo do umora (foto Balbi/KROMA)

KOMENTAR / GIUSEPPE DELL'ACQUA

»Število deliktov med
psihično prizadetimi
sploh ne narašča«

Novica o umoru v Trstu, kateri je le nekaj ur kasneje sledila vest o podobnem dejanju v Novari (kjer je neprišteveni sin skoraj do smrti pretepel mater), je nemudoma sprožila razpravo in nove dvome o pravilnosti zakonodaje na področju asistencije psihicnim bolnikom in o učinkovitosti služb za umsko zdravje. Odgovorni za tržasko službo za mentalno zdravje Giuseppe Dell'Acqua, naslednik očeta ukinitve umobolnic Franca Basaglije, je prepričan v pravilnost te izbire in zavrača »retorice in neosnovane trditve, ki so ob takih priložnostih zelo pogoste«.

Uradni statistični podatki in zanesljivi viri kažejo povsem drugačno resnico - opozarja Dell'Acqua - po kateri se število umorov, ki jih gre pripisati psihicnim bolnikom, po zaprtju umobolnic

v Italiji ni povisalo. Se več, v drugih razvitih državah, kot na primer v Združenih državah Amerike, kjer umobolnice se obstajajo, je nasilje bolj akutno kot pri nas. K temu gre dodati, da so umori, ki jih zakrivijo psihotiki, nemerno manj številni od tistih, katerih avtorji so tako imenovane normalne osebe. Do umora pride le minimalni odstotek psihicnih bolnikov, tisti, ki pa ga vendarle zakrivijo, se navadno znesejo v družini. »Kain in Abel sta vedno obstajala,« zaključuje psihiater, »vendar je na dlan, da lahko učinkovita asistencna služba neprimerno bolj kot umobolnica pomaga pri preprečevanju skrajnih dejanj, medtem ko zapustitev psihicnega bolnika, tako doma kot v bolnišnici, neizbežno škodi tako bolniku samemu kot njegovim svojcem.«

Armido Ukmar
85-letnik

Včeraj je slavil svojo 85-letnico Armido Ukmar. Sam je tako tih in skromen, da nam bo se zameril, da o tej njegovi obletnici sploh pišemo. »Saj je dnevnik že prinesel članek o moji sedemdesetletnici. To je že dovolj. Kaj bi o meni se pisali in povedali. V življenju sem napravil le svojo dolžnost, kot Slovenec in borec za pravice našega naroda in vseh tistih, ki so se borili proti nacifasizmu.«.

Pa je bilo veliko tega, kar bi nam lahko Armido kot sin kriskega kamnoseka povedal o svojem delovanju v mladih letih v slovenskih družtvih, o svojih spominih na proces proti Tomaziču in njegovim tovaršem, o svoji poti skozi Dalmacijo in druge kraje vse do doma.

Tudi tu se Armido ni ustavil ter je več kot 30 let neumorno delal za ustanovitev in razvoj Zveze vojnih invalidov NOV, katere predsednik je bil vrsto let. V tem času je odkril in zbral veliko gradiva, ki je še danes neprecenljive vrednosti za pravilno razumevanje in poznavanje tistih časov.

Vedno je bil tih in skromen človek. Takšen je ostal tudi danes, ko mu je bilo pravzaprav težko, da se ga spomnimo ob njegovi obletnici. Mi pa smo se ga in mu želimo seveda predvsem zdravja in naj nam ne zameri za te naše, res iskrene cestitke.

Neva Lukoš



PRESEDNIK KGS IVAN ŠIRCA / UPRAVLJANJE

Priznana vloga KGS v politiki teritorija

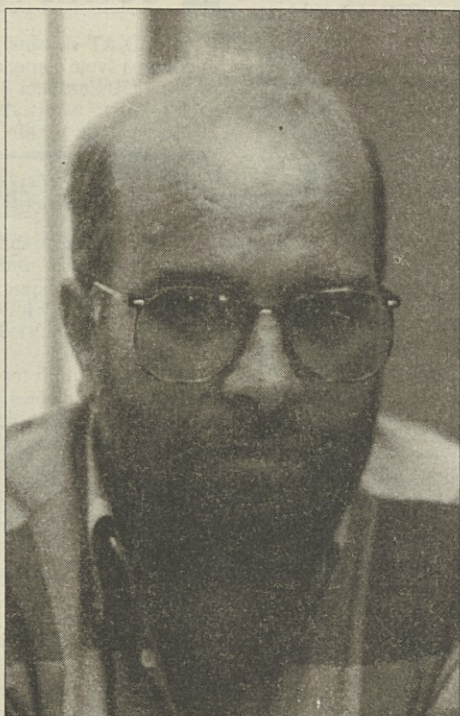
Potem ko je deželni svet uzakonil njeno vlogo

1Deželni svet je pred nedavnim uzakonil, da je Kraska gorska skupnost tista ustanova, ki bo upravljala zascitena naravna območja (parke in rezervate) na Krasu. Kako pa predsednik KGS Ivan Sirca ocenjuje to dejstvo, ki je prav gotovo sad dolgoletnega boja Slovencev in Kraševcev za naravno in tudi za kulturno okolje?

Vodstvo KGS bo podrobneje o tem vprašanju razpravljalo že na četrtkovi seji, nam je povedal predsednik KGS; z zadovoljstvom pa poudarja, da dolgo pričakovani zakon sedaj končno le obstaja. To pomeni, da ima KGS nekaj pozitivnih elementov, s katerimi lahko računa, ker je resno tvegala, da bi na temo krajinske zascite drugačne večine vsilile drugačen tip parka, poleg tega pa tudi nam tujo upravo; prepričan sem tudi, poudarja Ivan Sirca, da nam je to uspelo po resnem tveganju (v primeru, da bi dobili takšen zakon, ki bi odtujil del teritorija).

Predvsem ocenjujem - poudarja predsednik KGS - da je zakon zelo pozitiven iz več razlogov. Najprej zato, ker uveljavlja načelo subsidiarnosti (to je, da je uprava poverjena najbolj neposrednim javnim ustanovam); drugič, ker omogoča postopnost, tretjič, ker omogoča pridobivanje nujno potrebne konsenza s strani prebivalstva v dejanskem izvajanju parka in četrtič, ker izrecno priznava vlogo Kraske gorske skupnosti.

Zakaj pa je bil zakon potreben? Park je namreč lahko važen dodatni instrument v urbanistični politiki teritorija - pravi Ivan Sirca - za zavezitev pritiska mesta na podeželje. Nadalje je treba Kras obvarovati kot celoto; ta je torej prvi instrument, ki zaobjema Kras v celoti, v perspektivi sirjenja tudi preko meje. To pa je važno zaradi pravnega vrednotenja pojavov in programiranja posegov. Nazadnje pa je zakon potreben kot instru-



ment za aktiviranje finančnih virov - ob pomanjkanju ostalih.

Z novim zakonom - nadaljuje predsednik KGS - pa ne bo nobene revolucije ali spremembe v neposrednem časovnem terminu, kajti področja parka so že zascitena. Kar zadeva 5 rezervatov, ni posebnih tezav, dodaja, saj je urejanja tamkajšnjega parka določeno po zakonu št. 394. Ostalo pa je vprašanje bodočega načrtovanja.

Najprej bo stekel postopek za formiranje parka, napoveduje predsednik KGS, za katerega bo ustanova pripravila svoje izhodiščne točke v posvetovanju z vsemi zainteresirani. Nato bo programska konferenca ustanov, ki jo predvideva zakon, potem pa bo prislo do določitve formalnega okvira parka (upravna struktura, posvetovalna skupščina, tehnična struktura, osebe in načrtovanje); naposled pa si bo treba krepko zavihati rokave, kajti tokrat bo odvisno se najprej od nas samih, kam

in kako bomo zapluli.

Kako pa KGS odgovarja na kritike, ki jih je v teh dneh delezna z raznih strani? Kritike, ki prihajajo s strani zelenih - ugotavlja Sirca - so v dobri meri same po sebi namen, saj odražajo le maksimalistične težnje. »Pri tem pa moram poudariti, da so tokrat nekateri njihovi predstavniki sli res predalet, ko zugaajo z nevarnostjo cementifikacije Krasa. O stališčih desničarskih sil pa nimam kaj posebnega dodajati, saj razmišljam na popolnoma različni valovni dolžini«.

»Bolj zaskrbljujoče pa so izpadle kritike s strani pokrajinskega vodstva Slovenske skupnosti ter nekaterih predstavnikov srenj in Združenja lastnikov. Skbi me predvsem delegitimacija občinskih uprav in Kraske gorske skupnosti, ki preveča te njihove izjave. Kar zadeva lastnike in srenje nimam dvoma, da bomo se v

kratkem imeli priloznost za operativno soocanje, če seveda namravajo preiti iz demagoških na konkretna tla. Bolj zapleten pa je odnos s Slovensko skupnostjo: njihova zadnja stališča pa bodo kot najmanj otežavila razgovore za razširitev sedanje večine v Kraski gorski skupnosti«.

Predsednik Ivan Sirca pa ob vsem tem poudarja, da se bo Kraska gorska skupnost raje kot na kritike, odzvala na tvorne ponudbe sodelovanja z vsemi tistimi dejavniki, ki so na Krasu prisotni: začensi s ključno vlogo, ki jo pri zasciti kraskega teritorija ima kmetijski sektor, pa do drugih možnosti razvoja, kot na primer glede turističnih dejavnosti. Predvsem pa si bo prizadevala in vlagala vse sile za skupno gradnjo podobe kulturne krajine, ki jo Kras, na žalost, ponekod postopoma izgublja: ta podoba - poudarja predsednik Kraske gorske skupnosti Sirca - je namreč za nas neprecenljiva dobrina in faktor identitete.

VINOGRADNIŠTVO / MESEC DNI PRED TRGATVIJO

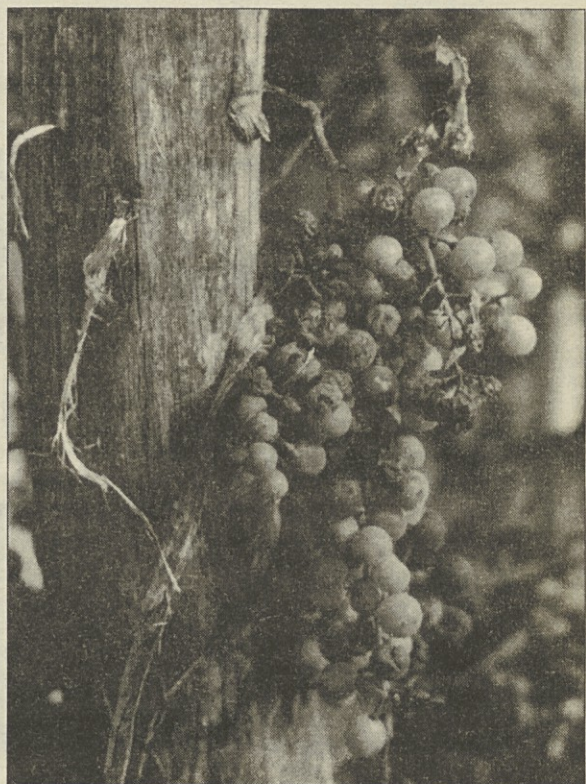
Obeta se prav dobra letina

Do trgatve je potrebno sončno vreme

Letošnja proizvodnja vinskega pridelka bo po količini verjetno prav izredna; do trgatve sicer manjka se približno mesec dni, vinogradniki pa so doslej nasplošno zadovoljni s količino grozdja in z njegovim dosedanjim zorenjem. Velika neznanka pa je, kot vedno, vreme, ki v primeru morebitnih neviht in se posebej toče, lahko občutno vpliva na količino in kakovost proizvoda. Pred dobrim tednom dni je od Korošcev do Oreha zadivjala močna nevihta s točo, ki je hudo potolkla vinograde in tudi oljčne nasade; vinogradniki s tega področja so tako utrpeli precejšnjo škodo, zaradi katere bodo letos po dosedanjih napovedih potrgali kar polovico manj grozdja kot lani.

Vinograde v trzaski pokrajini si bo v prihodnjih dneh ogledal dr. Marjan Gregorič, ki pri Kmečki zvezi vodi strokovno službo ter s svojimi nasveti priskočil na pomoč vinogradnikom, da bi do trgatve postorili se vse tisto, kar je potrebno za čimboljšo letino.

Vinogradnik Josip Sancin iz Doline pa je zaenkrat se kar zadovoljen: toca ni prizadela njegovih trt, meni pa, da bo letosnji pridelek povsem dober. V nedeljo, 25. avgusta popoldne, bo v Finzgarjevem domu zanimiv kulturni program. Obogatila ga bodo domače pevske skupine: CPZ Sv. Jernej, zupnijska mladinska glasbena skupina, CPZ Sv. Florijan od Banov, Zenski in moški pevski zbor Tabor. Med programom bo predstavitev restavriranih knjig zupnijskega arhiva, zanimivo in temeljito delo Narodne Univerzitetne knjižnice v Ljubljani. Z drugimi besedami: obvarovana zgodovina zadnjih starih stoletij. Na ogled bo tudi pet vezanih zvezkov zupnijskega glasila Zvon, ki podaja kroniko in utrip zupnije zadnjih pet let. Prava posebnost te prireditve bo predstavitev knjige dr. Draga Stoke:



Pred dobrim tednom je nevihta s točo močno poškodovala vinograde od Korošcev do Oreha

njem v vinogradih; pričakuje pa, da bo sonce se kaj prispevalo, da bi bila letina res izredna; najprej bo potrgal belo grozdje, črno pa pozneje. Tudi vinogradi Rada Milica iz Saleza obetajo dober pridelek; grozdje zaenkrat izgleda precej zdravo in lepo, na njem pa se opaza, da ni bilo veliko sonca; prav sedaj pa je pravi trenutek, poudarja, da bi močno posijalo, seveda v upanju, da bi slabo vreme ne prekrizalo kar dobrih obetov na dobro - tako količinsko, kot kakovostno - letino.

Boris Skrk iz Praprota se boji morebitne toče ali ujme, tudi zato, ker letos

v svojih vinogradih zaenkrat ni imel velikih problemov. Zadovoljen je s količino in zorenjem pridelka, grozdju pa zaenkrat se manjka barva. Predvideva pa medtem, da bo letos lahko trgal prej, verjetno že okrog 20. septembra. Na boljšo vinsko letino od lanske v Medji vasi računa Paolo Ferfoglia; obeti so nasplošno, kot za druge vinogradnike iz vasi, zelo dobri. Potrgal bo v drugi polovici septembra, letos torej malo pozneje, ker doslej ni bilo prave vročine; če pa bo sonce do trgatve lepo ogrelo vinograde, ugotavlja, bo tudi njegova letosnja pridelava gotovo boljša od lanskega.

TRŽAŠKI MUZEJI / SARTORIO

»Animirani« večerni ogledi

Ob sredah prikaz življenja barona Sartoria

V poletnem obdobju so trzaski občinski muzeji odprti tudi zvečer. Zato da bi v muzeje privabili čim več obiskovalcev, pa ob določenih dnevih v posameznih muzejih organizirajo vodene obiske z »animacijo«. Kot smo že večkrat poročali, je trenutno v muzeju Sartorio in v Občinski galeriji na Trgu Unità odprta razstava in v Občinski galeriji iz zbirke rodbine Sartorio. V Občinski galeriji so uredili dokumentarna razstava o risbah, medtem ko so Tiepolove risbe na ogled v nekdanji vili barona Sartoria in njegove družine. Glede na dejstvo, da je rodbina Sartorio trzaskemu mestu odstopila tako zbirko Tiepolovih risb kot tudi samo vilo (v njej je istoi-menski muzej), so se organizatorji odločili, da avgusta v kratkih predstavah prikazujejo tudi življenje barona Sartoria, ki je Trstu zapustil svojo vilo. Uprava občinskih muzejev je nalogo poverila glasbeniku Alfredu Lacosegliazu, ki je pripravil kretak niz predstav o baronovem življenju in njegovih številnih potovanjih. Tretje »poto-vanje« barona Sartoria bo na vrsti danes, in sicer ob 20.30, 21.30 in 22.30. Gre za približno polurno igrano-glasbeno predstavo, ki jo bodo ponovili trikrat. Vstopnica za ogled predstave stane 5 tisoč lir, vendar sta vključena tudi vodena ogleda razstav Tiepolovih risb in keramike, ki sta trenutno nameščeni v muzeju Sartorio.

Pop art v muzeju Revoltella

V okviru prikaza umetnosti, ko jo označujemo za pop art, se v muzeju Revoltella, kjer so na ogled dela ameriškega umetnika Jima Dine, se drevi začena niz video večerov. Prvi gost niza, ki ga ureja Lorenzo Michelli, bo sloviti Andy Warhol, katerega delo bodo prikazali z videom v angleščini (začetek ob 21. uri). Naslednje sredo bodo video večer posvetili prav tako slavnemu Royu Lichtensteinu.

OPČINE / PRED PROSLAVLJANJEM VAŠKEGA ZAVETNIKA

Sv. Jernej bo veselo razpoložen

Kot vsako leto, bo tudi letos zupnijska skupnost na Opčinah slovesno praznovala zavetnika sv. Jerneja. Le nekaj Jernejev je se na Opčinah. Ime zavetnika je bilo veliko bolj razširjeno v preteklih dobi, tako nam zgovorno pričajo krstne knjige. Podoba in navzočnost nebeskega zavetnika pa že celih 374 let varuje ta kraj in zbira vernike v Gospodov hram.

Tako bo tudi letos. V petek, 23. avgusta bo sv. Jernej glasbeno razpoložen. Med večernim orgelskim koncertom, izvajalca sta Luca Ferrini (orgle in klavicebalo) in Giorgio Samar (flavta), se bomo zaustavili ob medeninsti ploščici, ki jo postavljamo pri vhodu na kor v spomin na prenovitev orgel v domači cerkvi. Beseda zahvale in priznanja vsem, ki so ta projekt podprli. V soboto, 24. avgusta, na god sv. Jerneja, bomo ob 19. uri darovali slovesno sv. maso in zavetnika pocukali za rokav. Toliko trgovin in lokalov je na Opčinah in koliko vsega se proda ter koliko ljudi zane-se na Opčine! Sv. Jernej ne protestira, če se množice vijejo

od trgovine do trgovine, od picerije do puba. Bil je radoživ in komunikativen svetnik, zato v tisiini božjega svetišča veselo opazuje in blagoslavlja živ-zav na Opčinah. Za svoj praznik pa seveda pričakuje tudi kakšen nov obraz in kaksno prošnjo. Iz Jezusove dezele je kot misijonar in oznanjevalec evangelija odšel v Armenijo. Zato ima se danes popotno torbo, katero prav rad odpre, saj je polna duhovnih darov in milosti. V njo bomo pokukali prav v soboto zvečer, ko bo cerkveni zbor prepeval eno od Malicevih mas in bo sveta masa njemu v čast namenjena vsem živim in že pokojnim vaščanom Opčin. Po masi bo v parku za cerkvijo koncert vokal-ne skupine 7 plus iz Izole. Izvajali bodo slovenske narodne in črnske duhovne pesmi. Sv. Jernej ima obe usei že uglaseni na slovensko besedo in pesem, ob črnskih duhovnih pesmih pa se bo rad tudi sam pozibal v živem ritmu. Se posebej sproscen pa namerava biti po koncertu, ko bo skupna družabnost ob dobri kapljici in veselem razpoloženju. Morda veste, da je bil

tudi doma iz Kane Galilejske, zato mu tako svatovsko razpoloženje se posebej prija.

Praznovanje bo sklenila Jernejeva nedelja. Ob 9. uri bo slovesno maso vodil zlatomasnik gospod Angel Kosmac, ki je na Opčinah nekaj let deloval kot kaplan. Tudi on je stari znanec sv. Jerneja, zato bo rad svoj zlatomasni jubilej obhajal v openski cerkvi in med openskimi zupljani. V nedeljo, 25. avgusta popoldne, bo v Finzgarjevem domu zanimiv kulturni program. Obogatila ga bodo domače pevske skupine: CPZ Sv. Jernej, zupnijska mladinska glasbena skupina, CPZ Sv. Florijan od Banov, Zenski in moški pevski zbor Tabor. Med programom bo predstavitev restavriranih knjig zupnijskega arhiva, zanimivo in temeljito delo Narodne Univerzitetne knjižnice v Ljubljani. Z drugimi besedami: obvarovana zgodovina zadnjih starih stoletij. Na ogled bo tudi pet vezanih zvezkov zupnijskega glasila Zvon, ki podaja kroniko in utrip zupnije zadnjih pet let. Prava posebnost te prireditve bo predstavitev knjige dr. Draga Stoke:

»Andrej Zink, dekan in zupnik na Opčinah«. Gre za zelo bogato publikacijo. Oblikovala jo je prof. Jasna Merk, prikazuje pa življenje in delo duhovnika, ki je 38 let preživel na Opčinah in z Openci doživljal obe svetovni vojni. Knjiga je bogata se zlasti po številnih dokumentih, ki bodo prav gotovo pripomogli k bolj objektivnemu zgodovinskemu prikazu težkega in večkrat spornega obdobja prvih petdesetih let našega stoletja. Z natancnostjo pravilnika in izkusnjami na socialnem, vsemem in političnem področju, se je avtor vživljal v življenjsko pot in »kalvarijo« zupnika in dekana Zinka in njegovih vernikov. Knjigo je izdal Zupnijski pastoralni svet, ki je pred dvema letoma oskrbel tudi knjigo prof. Ivana Artaca: »Opčine, zgodovinski oris zupnije«.

Naj se na koncu povrnem k sv. Jerneju. Ponosen je na zgodovino svojih varovancev in jo hoče ohranjati. Če boste v teh dneh kaj na Opčinah, recite tudi vi: »Dober dan, Opčine - zdravo, sv. Jernej«.

Zvone Strubelj

SKUPINA INTI ILLIMANI PRI BRIŠČIKIH

Veliko pričakovanje za drevišnji koncert

Prirediteljev na pobudo KD Rdeča zvezda



Nocoj ob 21. uri bo na igrišču Doma Pristaniskih delavcev pri Brisčikih celovečerni koncert sloveče južnoameriške skupine Inti Illimani, ki se po dveh letih vrača v naše kraje. V skoro tridesetih letih prisotnosti na glasbenem prizorišču je skupina dosegla zavirljive rezultate: leta 1984 platinasto ploščo za kuliso angleškega filma »Kondorjev let«, leta 1985 nagrado Indie Award, leta 1991 pa nagrado za najboljšo ploščo leta z zbirko »Leyenda«. Gre torej za nadvse privlačen dogodek z glasbenega področja, ki ga ne gre zamuditi zaradi univerzalnosti gla-

sbe in vsebin, zaradi kvalitete glasbenikov samih, njihovega izvajanja in besedil ter nenazadnje zaradi spominov, ki jih skupina obuja pri vseh, ki so na katerikoli način doživljali politične in družbene spremembe šestdesetih in sedemdesetih let. Vstopnice bodo na prodaj od 19. ure dalje pri blagajni na kraju koncerta za vse, ki si jih še niso priskrbeli. Upati je seveda na naklonjenost vremena, čeprav je oder pokrit in je tudi nekaj tribun »pod streho«, tako da prireditelji (razen v izjemnem primeru) ne bodo odpovedali ali prenesli koncerta.

V Slivnem umrl predvojni antifašist Josip Marušič

Včeraj se je po vaseh devinsko-nabrezinske občine razširila vest, da je v triinosemdesetem letu starosti umrl predvojni antifašist Josip Marušič.

Pokojnik se je rodil v Slivnem 11. avgusta leta 1913. Po obveznem solanju v Slivnem in Nabrezini se je izučil za kamnoseka in ostal zvest svojemu poklicu do upokojitve. Kot sin zavedne slovenske družine, njegov brat Stanislav je padel v partizanih, se je po prihodu fašizma na oblast vključil v napredne antifasistične sile in kot kurir skrbel za povezavo med levicarskimi in katoliškimi antifasisti. To je kmalu prilo na uho fasističnim oblastem, ki so ga leta 1934 kot simpatizerja komunistične partije poskušale aretirati. Marušičovo domacijo so fasisti že obkolili, a Josipu je kljub temu uspelo zbežati iz obroca. Prav tako je uspešno prekoracil nekdanjo italijansko-jugoslovansko mejo in se zatekel v Ljubljano, kjer se je povezal s primorskimi antifasističnimi ubežniki. Kot kamnosek je delal v raznih krajih



stare Jugoslavije. V Beogradu je kot kamnosek delal na gradbišču skupščine. Leta 1938 se je v Novem Sadu poročil s Sempolajko Marijo Lupinc, ki mu je v zakonu povila tri otroke, sinova Bozidarja in Iva ter hčer Nado.

Vojna vihra ga je zalotila v Novem Sadu, kjer se je takoj vključil v odpor. Pokojni Josip pa je že bil na seznamu madžarskih okupacijskih sil kot antifašist.

ki ga je treba likvidirati. Zato je z družino zbežal v Gradec. V rodno Slivno se je vrnil po vojni, kjer je do upokojitve opravljal svoj kamnoseški poklic.

Pokojnik je ostal vse svoje življenje zvest levicarskemu svetovnemu nazoru, a je dosledno spoštoval drugače mislece, tako da ni bil priljubljen samo med vasjani temveč tudi v širšem krogu. Svojim otrokom je vedno pravil, da se je rodil pod ranjko Avstriji, okusil fasistično Italijo, kraljevino Jugoslavijo, fasistično Madžarsko, Tretji rajh, doživel rusko okupacijo, bil pod Angloameričani in spet pod Italijani, a je ostal Slovenec.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA, 21. avgusta 1996
PIJ
Sonce vzhaja ob 6.13 in zahaja ob 20.02 - Dolžina dneva 13.49 - Luna vzhaja ob 13.22 in zahaja ob 23.35.
Jutri, CETRTEK, 22. avgusta 1996
ZMAGO
VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 26,2 stopinje, zračni tlak

1019,6 mb narašča, veter 14,4 km na uro vzhodnik severovzhodnik, vlaga 47-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
ROJILI SO SE: Camilla Martellosi, Marco Paris, Edoardo Calcina, Giacomo Coronica, Giacomo Sasso, Caterina Furlan.

UMRLI SO: 52-letni Umberto Rollo, 7-mesečna Anja Skalusevic, 78-letni Ferruccio Arnerich, 83-letna Ame-

lia Pacorini, 74-letna Francis Mc Cabe, 63-letni Gianfranco Maffei, 66-letni Umberto Postetto, 91-letni Viktor Svitic.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 19., do SOBOTE, 24. avgusta 1996
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

KD RDEČA ZVEZDA
pod pokroviteljstvom Občine Zgonik
in v sodelovanju z ZSKD
vabi na koncert skupine

INTI ILLIMANI

danes, 21. avgusta 1996, ob 21. uri
na nogometnem igrišču
Doma pristaniskih delavcev v Brisčikih

Predprodaja vstopnic pri agenciji UTAT v Trstu, agenciji Appiani v Gorici, trgovini plošč La Luna v Trzinu, v Boris Sport's Clubu pri Brisčikih in na Kompas v Sezani, za informacije: ZSKD - Ul. S. Francesco 20 - 040/635626

Borzni trg 12 (tel. 367967), Ul. L. Stock 9 - Rojan (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 - Rojan, Ul. Rossetti 33.

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Rossetti 33 (tel. 633080).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena

dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.15
»Schegge di paura«, i. Richard Gere.

EXCELSIOR - Zaprto zaradi dopusta.

EXCELSIOR AZZURRA - Zaprto zaradi dopusta.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»Spia e lascia spiare«, i. Leslie Nielsen.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»Impatto devastante«, r. Sidney J. Furie, i. Thomas Ian Griffith, Tia Carrere.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»Lochness«, i. Ted Danson.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»Dr. Jekyll & Miss Hyde«, i. Sean Young, Tim Daly.

NAZIONALE 4 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15
»Omicidio a New Orleans«, i. Alec Baldwin, Kelly Lynch.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Le casalinghe e gli stalloni del sud«, porn. prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 18.00, 20.00, 22.10
»Io ballo da sola«, r. Bernardo Bertolucci.

ALCIONE - Zaprto zaradi dopusta.

LUMIERE - Zaprto zaradi dopusta.

ČESTITKE

Danes praznuje 80. rojstni dan naša teta TONČKA iz Gropade. Se na mnoga zdrava in srečna leta ji klice nečak Rado z družino.

MARTINA SVARA praznuje danes 14. rojstni dan. Da bi bila zdrava in vedno tako nasmejana ji želijo mama, tata in brat Mauro.

PRIREDITVE

TPK SIRENA vabi jutri, 22. t. m., ob 20.30 na tradicionalni GLASBENO - ZABAVNI VEČER. Za prijetno razpoloženje bo igral KVARTET PROF. A. VOĐOPIVCA, za dobro voljo pa bo poskrbel CARODEJ

OMARE LESENE IN LAKIRANE PO POLOVICNI CENI

Koristič
TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 54390 / Fax 350150

VIKJ.

ZUPNIJA SV. JERNEJA AP. NA OPCINAH vabi na slovesno praznovanje svojega zavetnika SV. JERNEJA. V petek, 23. t. m., ob 19. uri sv. maša, ob 20.30 orgelski koncert Luca Ferrini, orgle in klavir, Giorgio Samara, flauta; v soboto, 24. t. m., ob 19. uri sv. maša, ob 20. uri KONCERT vokalnega kvarteta 7 plus iz Izole ter v nedeljo, 25. t. m., ob 8.30 pritrkovanje, ob 9. uri slovesna sv. maša, vodi zlatomašnik g. Angel Kosmac, ob lepem vremenu procesija okrog cerkve; ob 17. uri kulturni popoldan v dvorani Finzgarevega doma. Predstavitelji knjige dr. Draga Stoka o zupniku in dekanu Andreju Zinku, predstavitev restavriranih knjig zupnijskega arhiva. S petjem sodelujejo CPZ sv. Jernej, CPZ sv. Florijan ter Zenski in moski pevski zbor Tabor. Prisrčno vabljeni!

ZUPNIJSKA SKUPNOST IZ MACKOLJ vabi v soboto, 24. in nedeljo, 25. t. m. na praznovanje vaskega zavetnika sv. Jerneja. V soboto ob 20. uri sv. maša. V nedeljo ob 11. uri slovesna sv. maša z ofrom. Popoldne ob 18. uri procesija po vasi s kipom sv. Jerneja in z godbo od Sv. Antona (Slo) ter blagoslov voznikov in vozil. Sledilo bo bratsko srečanje za vse.

SEKCIJA STRANKE KOMUNISTICNE PRENOVE OBČINE DOLINA priredi PRAZNIK KOMUNISTICNEGA TISKA na Krmenci od 22. do 26. t. m. Vsak večer od 20.30 dalje ples z ansambli Kraski kvintet, Oasi in Happy day. V nedeljo, 25. t. m. bo ob 18.30 igrala Godba Arcobaleno, ob 19.30 bosta spregovorila pokrajinski tajnik Giorgio Canciani in sekcijski tajnik Darij Brajnik. Kiosk z jedaco in pijačo bodo delovali od 17. ure.

IZLETI

KMETIJSKA ZADRUGA in KMEČKA ZVEZA sporočata, da zaradi velikega povpraševanja, je na razpolago se en avtobus za izlet v Radgono dne 28. in 29. t. m. Pohitite, je se nekaj mest! Pohitite z vpisi pri Kmetijski zadrugi, tel. st. 382555 ali na Kmečki zvezi, tel. st. 362941.

OBVESTILA

ZDRUŽENJE ZA ZASCI TO OPCIN namerava razširiti svoje delovanje. Upoštevalo bo vse pismene nasvete in predloge, skupne koristi, ki jih bo prejelo na sedež v Narodni ul. 46/1 od stalno bivajočih vasčanov, tudi nečlanov.

SZ SLOGA in SD BREG obveščata, da so tejnikni nastanjeni v Hotelu Peca v Mezici. Telefonska številka: 00386602-35123 samo ob uri obedov.

MODELIRANJE KRUSNE SREDICE - Kulturni krožek »La Trama« prireja 24. in 25. t. m. seminar oblikovanja krusne sredice v prisrčne majhne cvetlične sople in kombinacije iz sadja, ki bodo uporabljeni kot dekoracije na najrazličnejši predmetih (vazice, lončki, krožniki, plutovina itd). Informacije od 19. t. m. dalje na tel. st. 369024 od 13. do 16. ure.

OBVESTILO članom fotokrožka Trst 80. Kot je objavljeno IFAF predlaga vsem včlanjenim društvom temo »Il ritratto«. Rok zapade 13. septembra. Pogoji veljajo kot lansko leto in sicer do 12. črno/belih ali barvnih fotografij na vsak krožek in 4 fotografije za vsakega člana (portreti).

SK BRDINA sporoča vsem članom, ki imajo potrebo popravit na Andraževih kompletih naj se javijo pri odbornikih najkasneje do 31. t. m.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT slovenske sodelstva svoje člane, da bo urad na Ul. Carducci 8, meseca avgusta odprti 22. in 29. od 16.00 do 17.30.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

POROCENA gospa, velika volja do dela, nudi pomoč družini v gospodinjstvu ali kot čistilka v jutranjih urah. Telefon 828251 ob uri kosila ali večerje.

GOSPA srednjih let nudi pomoč starejšim osebam v gospodinjstvu in za spremstvo z osebnim avtomobilom. Tel. st. 040/824842 ob večernih urah ali telefonska tajnica.

INZENIR ASISTENT (perito tecnico), 28 let, zdomec, italijanski državljan, z večletno prakso v administriranju računalnikov Unix ter računalniških mrež (Ethernet, TCP/IP), z odličnim znanjem nemščine in angleščine, išče resno zaposlitev v Trstu in okolici. Pisne ponudbe na Publist, C.C. 568, 34132 Trst - sifra »Inzenir«.

DIPLOMIRANA bolničarka z znanjem slovenske nudi vsakršno pomoč pri negi bolnikov (na domu, v bolnišnici, podvodi in ponoci) ter je na razpolago za injekcije. Tel. st. 0481/32410 po 19. uri.

PRODAM več knjig za vse razrede znanstvenega in klasičnega liceja. Tel. st. 213923.

PRODAM vespo 50, letnik 1990, bele barve v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 0481/78213.

CLIO 1.4 RP, letnik '91, metalno črne barve, lita platišča (cerchi in lega), alarmna naprava (ali brez), odličnem stanju po zelo ugodni ceni prodam. Tel. na st. 040/220540 v popoldanskih in večernih urah.

STIRI TELETA sivorjave pasme prodam po 7.000 lir kg žive teže. Tel. st. 040/228932 - Draga 31.

KUPIM ali vzamem v najem obdelano zemljišče na sončni legi primerno za sadovnjak, samo v okolici Repna ali Repniča. Klicati zelo zgodaj zjutraj ali pozno zvečer na tel. st. 237091.

ISCENI knjige za prvi razred srednje šole S. Gregorčič v Dolini. Tel. st. 910140.

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje 80 kv. m v bližini Gorice. Tel. st. 0481/419988 ali 0481/960484.

BIO VRT - rabite solato in »indivjo«. Dobite jo v Samotorci, tel. st. 229225.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdivino 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600

OSMICO je odprl Srečko Stofa, Salez 46.

PRISPEVKI

Ob 3. obletnici smrti nepozabnega Alojzija Rogelje daruje družina 100.000 lir za Društvo Vigred Sempolaj.

Ob 13. obletnici smrti mame Ivane Kralj darujeta Berta in Albin 40.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu.

V spomin na Pino Ukmar vd. Sedmak daruje Drago Sedmak z družino 50.000 lir za ZPZ Vesna.

V spomin na Izidorja Predana daruje Rožica Počkar 50.000 lir za Dvojezično solo v Spletu.

Ob 50-letnici postavitve spomenika padlim v NOB v Dolini daruje Lidia Lavriha 20.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Dolina, Mačkolje, Prebened.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicero 8 (prilijce) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

+

Bori, bori, temni bori, kakor stražniki pod goro preko kamenite gmajne težko, trudno sepetajo

Odšel je

Josip Marušič

Po življenju posvečenem delu in družini našega dragega očeta in nonota ni več ter samo pet mesecev po smrti ljubljene žene Mimice.

Pokojnikova zara bo izpostavljena jutri, 22. t. m., v slivenski cerkvi od 13. do 14. ure, nakar bo sledil cerkveni obred.

Posebna zahvala dr. Nabergoju in dr. De Gallaso ter vsemu zdravstvenemu in nezdavstvenemu osebju 2. pnevmološkega oddelka bolnišnice Santorio.

Otroci Božo, Ivo in Nada z družinami

Slivno, 21.8.1996

Ob bridki izgubi očeta Josipa izrekajo Ivo Marušicu in svojem iskreno sozalcu

upravni in nadzorni odbor, ravnateljstvo in uslužbenci Zadrzne banke na Opcinah

Ob izgubi dragega očeta izreka Ivo Marušicu in svojem iskreno sozalcu

SK Brdina

Odbor SD Sokol in SKD I. Gruden

izreka globoko sozalcu Ivo Marušicu ob izgubi dragega očeta.

NAROCNIKOM IN BRALCEM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

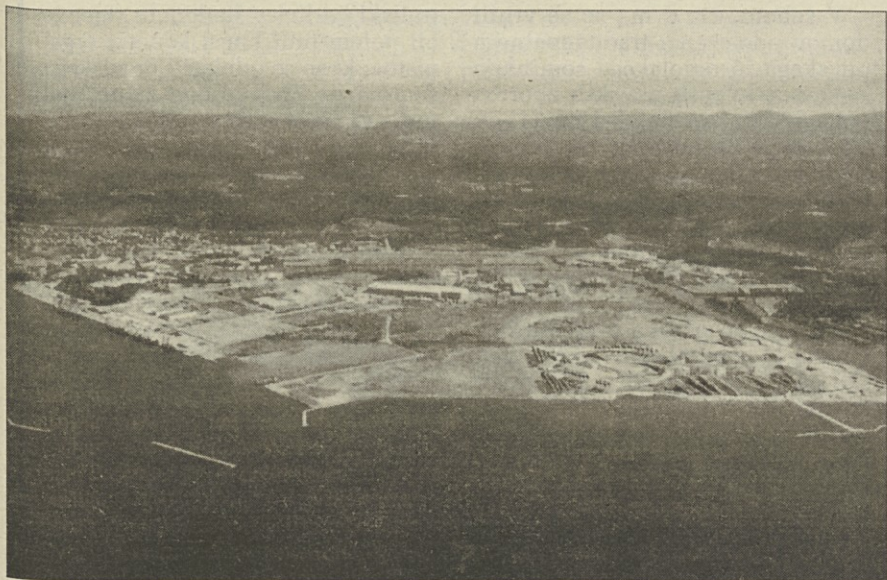
7796600 - vsak dan od 13.00 do 19.00



TRŽIČ / OBČINSKI KOMISIJI O TERMINALU

Občina naj zahteva točnejša jamstva

Protokol družbe Snam je presplošen glede investicij v zameno za realizacijo terminala



Na fotomontaži vidimo, kako bi izgledal terminal Snam po enem od možnih načrtov

Tržiski občinski upravitelji ne prezivljajo mirnih pocitnic. Vprašanje uplinjevalnika Snam, o katerem se bodo morali tržiski občani izreči na referendumu 29. septembra, je namrec tudi v poletnih dneh predmet živahne razprave. Razpravo je te dni dodatno razvnelo odklonilno stališče, ki sta ga do protokola med občino in družbo Snam zavzeli dve občinski svetovalski komisiji. Komisiji za gospodarsko in prostosko načrtovanje, ki ji predseduje svetovalec liste "Cittadini per Monfalcone" Fabio Sesti, in za varstvo zdravja, ki jo vodi socialist Luigi Blasig, sta izrazili številne pomisleke glede presplosne vsebine tega protokola, s katerim naj bi se Snam obvezala, da bo v Tržicu in bližnji okolici kot protivrednost za gradnjo uplinjevalnika izvedla vrsto investicij.

Komisiji v bistvu ugo-

varjata, da so glede vseh obljubljenih posegov obveze presplosne in ni zadostnih jamstev, da jih bodo res uresničili. Komisiji navajata obljubljeni metanizacijo termoelektrarne Enel, poglobitev pristaniškega kanala, preureditev plaze Marina Julia, obnovo rimskih toptic, sanacijo okolja na Moscenicah itd. V vseh primerih manjka točna navedba vrednosti investicij in rokov za realizacijo teh posegov. V posameznih primerih so posegi pogojeni s privoljenjem pristojnih oblasti oziroma s predhodnim preverjanjem tehničnih in drugih pogojev za njihovo izvedljivost. Kaj, če se ti pogoji ne bodo uresničili in bodo torej obljube ostale le na papirju? Ali bo Snam pripravljena nuditi v zameno kaj drugega?

Splosne obljube po oceni obeh komisij ne zadoščajo, zato naj občina od družbe Snam zahteva

točnejša jamstva. Poleg tega komisiji priporočata se vrsto dopolnil k protokolu. Ne nazadnje bi se morala družba Snam tudi obvezati, da bo v primeru zanj negativnega izida referenduma opustila vsak nacrt v Tržicu, ne da bi zaradi tega imela občina kakšno finančno breme.

Protokol Občina - Snam bo v začetku septembra sel v razpravo v tržiski občinski svet, ki bi ga moral odobriti pred izvedbo referenduma. Zupan Persi je družbi Snam že posredoval kritično stališče svetovalskih komisij. Tehniki Snam napovedujejo, da bodo sporazumno z občinsko upravo vnesli v osnutek protokola zahtevane popravke in dopolnila. Casa je malo, vsaka zamuda pa bi utegnila pogojevati izid referenduma, v kampanjo za katerega je Snam vložila in se vlaga izdatna sredstva.

DOBERDOB / OBČINSKI SVET

Geometer takoj, za računovodjo pa nov natečaj

Odobrili popravke k proračunu

V ponedeljek se je v Doberdobu sestal občinski svet za obravnavo tekocih vprašanj. Po odobritvi zapisnikov prejšnjih sej je na dnevnem redu sledila ratifikacija sklepa občinskega odbora v zvezi s spremembo v proračunu za kritje stroškov pri organizaciji kolesarske dirke, ki se je meseca julija odvijala v doberdobski občini. Občina je v ta namen dobila prispevek Kraske gorske skupnosti, ki je v veliki meri kril stroške, a ni zadostoval. Vsoto 400.000 lir je zato uprava črpala iz sklada, ki je namenjen prispevkom društvom in organizacijam.

Naslednja točka je bila tehničnega značaja, saj je obravnavala odpis sredstev in spremembe v proračunu v zvezi s stroški, ki so bili kriti ob koncu prejšnjega leta ali zaradi presežkov predvidenih stroškov. V tem okviru je zupan dal nekaj informacij v zvezi s stanjem stevila občinskih uslužbencev. V tem letu se je morala občina poslužiti zunanjih sodelavcev zaradi pomanjkanja v organiku predvsem kar zadeva tehnični in računovodski urad. Zupan je naznanil, da se je natečaj za namestitev novega geometra že zaključil in da bo le-ta nameščen predvidoma že sredi prihodnjega meseca. Vseeno pa bo uprava nadaljšala pogodbo z zunanjim tehnikom, ki bo sodeloval z novim uslužbencem, dokler ne bo slednji v stanju samostojno opravljati delo. Kar zadeva računovodstvo pa je zadeva bolj zapletena, saj bo morala uprava zapisa-

ti nov natečaj. Medtem pa se tudi v tem primeru poslužuje zunajega sodelavca.

Predzadnja točka na dnevnem redu se je nanašala na spremembo pravnika o sporazumu za upravljanje nepremicnin centra za uživalce mamil Terranova. Čeprav je občinski svet zadevo že obravnaval, pravilnik ze odobril in je nadzorni organ sklep potrdil, je bila potrebna sprememba pravnika na podlagi pripomb nadzornega organa sklepom drugih občinskih svetov o odobritvi istega pravnika. Ker mora biti sporazum sklenjen na podlagi istega besedila, se mora tudi doberdobska občina spremembam prilagoditi.

V okviru svetovalskih vprašanj je svetovalec opozicije Milko Vizintin postavil dve vprašanji in sicer v zvezi z možnostjo popravil odseka ceste v Dolu ter z vselitvijo v stanovanja v Josevi hiši na trgu sv. Martina. Glede prve točke je zupan opozoril, da je asfaltiranje cest z birokratskega vidika zelo zapletena zadeva, saj predvideva zakon točno določen postopek za dodelitev javnih del podjetjem. Zato bi take vrste poseg moral biti vključen v sirši nacrt obnove občinskih cest. Uprava bo skušala stvar začasnno rešiti z lastnimi tehničnimi sredstvi. Kar zadeva vselitev v Josevo hišo pa je zupan povedal, da si ustanova IACP prizadeva, da bi stvar čimprej rešila; po mnenju ustanove bo namestitev predvidoma možna že pred novim letom.

NOVICE

Madžarski konzul Solyom na obisku v Krminu in Brdih

Generalni konzul Madžarske Gabor Solyom je izkoristil priložnost praznika srednjeevropskih narodov v krminu, da je obiskal brisko območje in si v spremstvu ravnatelja zaščitnega vinskega konzorcija "Collio" Albana Bidasia ogledal nekatera posestva in kleti. Pri tem seveda ni izostala pokušnja izbora vin v krminski enoteki in tradicionalnih jedi. Konzul Solyom se je srečal tudi s predsednikom konzorcija "Collio" Douglasom Attemsom, s katerim sta se dogovorila za strokovni obisk skupine madžarskih novinarjev in gospodarstvenikov v Brdih. Obisk naj bi odprl pot tesnejšemu sodelovanju in prodoru briskih vin na madžarsko tržišče, ki se odpira kvalitetnejši zahodni vinski proizvodnji.

Izkopi na območju Ločnika

Na območju Ločnika in Madonnine bodo predvidoma danes pričeli z obsežnejšimi zemeljskimi deli za preno vo vodovodnega omrežja. Dela bodo trajala nekaj mesecev, saj predvidevajo, da bodo prometne omejitve ostale v veljavi do druge polovice meseca novembra. Posledicno bo seveda nekaj težav v prometu, tako glede možnosti parkiranja, kakor glede prevoznosti. Dela bodo izvajali postopoma in sicer na posameznih območjih ulic Brigata Re, Delle Grappate, Madonnina del Fante, Sottomonte in Giulio Cesare. Največ prometnih težav bo prav v začetnem obdobju, ko bodo začeli z izkopom na zelo prometni ulici Brigata Re, kjer bodo poleg vkopa vodovodnih cevi poskrbeli tudi za namestitve novih podzemnih kablov za elektriko. Promet na tej pomembni vpadnici bodo urejali s semaforjem, ki bo usklajeval izmenično enosmerno voznjo.

Rajonski svet za severno četrt

Rajonski svet za Svetogorsko četrt in Placuto se bo sestal v petek, 23. t.m., ob 20.30 na sedežu v Ul. Orzoni 56. Na dnevnem redu je poleg razmenjave svetovalke Annamariae Boileau (nadmestil jo bo Morquando Bonnes) nekaj sporočil predsednika, odobritev predračunov za posege s finančno dotacijo rajona in razno.

OBVESTILA

KGM - KLUB GORISKE MLADINE priredi od 4. do 6. septembra obisk v Ljubljani, kjer bo srečanje z zanimivi osebnostmi kulturnega in političnega življenja. V nacrtu obisk raznih institucij in ogled kulturnih in drugih zanimivosti mesta.

URADI KMECKE ZVEZE v Gorici so zaradi dopusta zaprti do 26. avgusta. Za morebitne potrebe se člani lahko obrnejo na odbornike ali na Kmecko združenje v Trstu, tel. 040-362941.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV priredi v sodelovanju z Dijaskim domom sledeče tečaje: slovenski literarni ustvarjalci na Goriskem, tečaj domače kuhinje in spoznavanje domaćih vin, Gorica med obema vojnama, tečaj psihomotorike, spoznavanje Ljubljane (z ogledom mesta). Prijave na sedežu in pri poverjenikih. Za interese bo zagotovljen prevoz s kombijem.

SLOVENSKA LJUDSKA KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL je do 30. avgusta zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH posluje v avgustu s sledecim urnikom: ob ponedeljkih in četrtek od 16.30 do 19.30; ob torkih, sredo in petkih od 9.30 do 12.00 in od 16.30 do 19.30. Slovenski odsek pa je odprt ob torkih in petkih od 16.30 do 19.30 in ob sredo od 9.30 do 12.00.

OBČINSKA KNJIŽNICA V RONKAH posluje s sledecim urnikom: ob ponedeljkih in četrtek od 16.30 do 19.30; ob torkih, sredo in petkih od 9.30 do 12.00 in od 16.30 do 19.30. Slovenski odsek pa je odprt ob torkih in petkih od 16.30 do 19.30 in ob sredo od 9.30 do 12.00.

KINO

GORICA
CORSO 18.00-20.00-22.00 »I laureati«. Igrata Gianmarco Tognazzi in Maria Grazia Cucinotta.

IZLETI

MLADINSKI PEVSKI ZBOR VRH SV. MIHAELA vabi prijatelje, simpatizerje in druge na veseli in pevski celodnevni izlet "po poteh Srečka Kosovela" v ponedeljek 26. avgusta. Vpisujejo Marko (tel.882272), Alida in Nerina do nedelje, 25. avgusta.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO priredi 31. avgusta piknik na Sviščakih pri Ilirski Bistrici z družabnostjo za vse okuse. Vpisovanje pri poverjenikih in na sedežu društva samo se danes, 21. avgusta.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA priredi 8. septembra avtobusni izlet v Savinjsko dolino z vzponom do Potočke zijalke na Olsevi in ogledom drugih zanimivosti Solcave in Logarske doline. Avtobus bo odpeljal iz Rožne doline. Hoje do Potočke zijalke bo približno dve uri. Prijave na sedežu društva danes od 11. do 12. ure in jutri od 19. do 20. ure.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg S. Francesco 4, tel. 530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU
S. ANTONIO, Ul. Romana 147, tel. 40497.

KRONIKA / NA RAFUTU

Vlom v trgovino z železnino

Plen vreden 20 milijonov lir

Avgust je očitno čas tatov in ne samo v stanovanjih, ki so v tem obdobju prazna, ker so ljudje na počitnicah. Tatovi so včeraj ponoči vlomili tudi v prodajalno železnine in orodja bratov Elia in Claudia Cantarina v Ul. Formica 48. Vse kaže, da je bila na delu dobro organizirana skupina, ki je morda kraj izvedla po naročilu. V skladišču so namrec skrbno izbirali le določene vrste orodja in strojev in pustili vse, kar jih ni zanimalo. Kljub temu so zbrali za približno 20 milijonov lir plena.

Obisk tatov so včeraj odkrili upravitelji ob prihodu v trgovino. Da nekaj ni v redu, so ugotovili že na vhodnih vratih, kjer so opazili novo

zabico: očitno so tatovi razbili staro, po vlomupajo nadomestili z novo, ki so si jo vzeli kar med blagom v trgovini. V skladišču sta nato brata Cantarin ugotovila, da manjka kar nekaj blaga. Med drugim so tatovi odnesli generator, številne svedre in druge aparate, precej strojev in pripomočkov za vrtnarstvo ter dva aparata za dupliranje ključev. Vse so najbrž naložili na kombi ali manjše dostavno vozilo, s katerim so se pripeljali vse do notranjega dvorišča ob prodajalni. Poleg blaga so se polastili tudi denarja v blaginji, kjer so našli približno pol milijona lir.

Krajo sta lastnika prijavila policiji, ki je uvedla preiskavo.

KRONIKA / BEG OB POVRATKU STANOVALKE

Tat se je s pomočjo rjuh spustil skozi okno

Kljub temu je s pajdašem odnesel zlatnino

Osebe letečega oddelka kvesture vneto išče tatova, ki sta predvčerajšnjim popoldne na vrat na nos zbežala po kraji v enem od stanovanj v bloku v Ul. Garzaroli 165/a. Tatova sta vlomila v stanovanje upokojenca Maria Todoneja in žene v drugem nadstropju. Izkoristila sta odsotnost stanovalcev, ki v teh dneh letujeta v Gradežu.

Ko sta se stikala po stanovanju za dragoceno-stni, ju je zmotil prihod hčerke stanovalcev, 30-letne Gabrielle. Naglo sta skušala zbežati iz hiše. Enega je Gabriella Todone srečala na stopnišču, ko je drvel proti izhodu. Opazila je, da ima v roki najlonsko vrečko, najbrž s plenom iz stanovanja,

ni ga pa mogla ustaviti.

Se bolj vznemirljiv je bil beg drugega tatu, ki ni mogel pravočasno do vhodnih vrat. Zato je izbral nevarnejšo pot bega skozi okno. Višinsko razliko kakih šest metrov je skušal premagati s "klasično" metodo privezanjih rjuh, s katerimi si je spletel zasilno vrv. Kljub temu je padel na tla z višine nekaj metrov in se pri tem lažje poškodoval na nogi. Njegov beg je namrec opazil stanovalec bližnje hiše, ki je tatu videl, ko se je po rjuhah spušcal skozi okno. Opazil je tudi, da je tat po padcu na tla vidno cotal. Prav ta stanovalec je takoj dal alarm.

Na kraj je kmalu zatem prihitela policija. Gabriella Todone in drugi

ocividec sta agentom opisala videz tatov, ki sta se medtem seveda že oddaljila. Kmalu zatem so ustavili dostavno vozilo z milansko registracijo, ki so ga bili opazili v bližini prizorišča kraje. V njem sta sedela dva mlajša moška, za katera pa so ugotovili, da nimata kaj opraviti z vlomom. Prav tako brez učinka je bilo preverjanje na račun nekaterih sumljivih oseb, večinoma znancev policije, ki nekako ustrezajo opisu. Tudi vrednost plena se ni točno določena. Zdi se, da sta tatova odnesla predvsem zlatnino in druge manjše dragocenosti v vrednosti nekaj milijonov lir, točnejši inventar pa bosta morala se opraviti zakonca Todone.



BENETKE / FILMSKI FESTIVAL

Zaenkrat napovedi in predvidevanja

Letošnji festival bo od 28. avgusta do 7. septembra

Naslednji teden se bo v Benetkah začel filmski festival, zadnji v mandatu Gilla Pontecorva. Kot je že napovedal, se po svojem štiriletnem vodenju znamenitega in velikokrat kritiziranega festivala, ne bo več potegoval za odgovorno mesto. Se predno se je letošnji festival začel, so se že začela glasna ugibanja o Pontecorvovem nasledniku. Med kandidati, ki naj bi imeli največ možnosti, da prevzamejo umetniško vodstvo beneskega festivala, sta tudi novinarka Irene Bignardi in režiser Giuseppe Tornatore. Vendar pa je do izbire novega direktorja še veliko časa, predvsem pa se mora se odigrati letošnji festival, ki bo trajal od 28. avgusta do 7. septembra.

Po napovedih strokovnjakov, tistih, ki zagotavljajo, da so si ogledali filme, ki jih bodo v tekmovalnem in netekmovalnih delih predvajali na Lidu, zadnji iz »niza Gilla Pontecorva« ne bo preveč blesteč in odmeven festival. Del krivde so že pred začetkom naprtili Pontecorvu, češ da izbrani filmi (predvsem v tekmovalnem delu) niso najboljši, še najbolj pa naj bi bili krivi mediji, ki zaradi suše v splošnem dogajanju beneski festival vsakic spremenijo v velik spektakel, na račun filmov. Umetnemu ustvarjanju odmevnih dogodkov naj bi podlegli tudi organizatorji, ki po oceni kritikov pri-

rejajo vse preveč zabav in najrazličnejših koncertov.

Vsekakor pa je na seznamu režiserjev, ki bodo s svojimi filmi nastopili v tekmovalnem delu, precej znanih imen. Namesto treh italijanskih so se zadaljeni za izbor odločili samo za dva, kar daje misliti, da verjetno zadnja bera ni bila najboljša ali pa da je prislo do kriznih vetov. Vsekakor bosta tokrat zastopala italijansko kinematografijo Antonio Capuano s filmom Pianese Nunzio, 14 anni a maggio, in Carlo Mazzacurati s filmom Vesna va veloce (na spodnji sliki prizor iz filma). Strokovnjaki so med letošnje »močnejše« kandidate za nagrade uvrstili »skandaloznega« Abela Ferraro, prav tako »nepomirjujočega« Neila Jordana in bolj poetičnega Otarja Iosseliani. Vsekakor bo tokrat v Benetkah nastopilo velika uveljavljenih režiserjev, vendar jih bo več med »sodelujočimi«, skratka ne bodo se potegovali za nagrade. Med slednje sodi tudi ameriški film Rolanda Emmericha Independence day (Dan osamosvojitve), ki je v ZDA doslej potolkel vrsto rekordov (stevilo gledalcev, najdaljše vrste pred kinom), v Benetkah pa ga bodo



predvajali v sekciji Beneske noci. Prvi film, ki ga bodo predvajali letos, prihaja tudi iz ZDA, gre za film Sleepers (oznaka za mladotnike, ki jih obsodijo na več kot devet mesecev poboljševalnice) režiserja Barryja Lesinona, v laterem nastopa vrsta znanih igralcev, kot so Robert de Niro (na sliki zgoraj), Dustin Hoffman in Brad Pitt.

RADENCI

Tradicionalni pevsko-orgelski seminar ŽCPZ

V soboto, 17. t. m., so se vrnili domov udeleženci tradicionalnega pevskega in orgelskega seminarja Zveze cerkvenih pevskih zborov. Letos je seminar potekal od 11. do 17. t. m. v znamenitem termalnem in zdraviliškem centru Radenci v Pomurju. Pevci in organisti so bivali v hotelu Miral, kjer so imeli na voljo (in so jih tudi lepo izkoristili) vse ugodnosti in usluge, ki jih zdravilišče nudi.

Drugače so pevske vaje potekale v hotelski kongresni dvorani, orgelske pa v novi cerkvi v Radencih. Pevski del sta vodila Aleksandra Pertot in Marjan Potočnik, obsegal pa je pripravo programa za maso, ki je bila 15. avgusta zvečer v krajevni župnijski cerkvi, in obdelavo dveh božičnih skladb Gregorja Riharja in 100-letnico smrti Leopolda Cveka, ki sta v slovenski glasbeni zgodovini znana zlasti po svojih božičnih skladbah. Program za maso je obsegal dve Marijini pesmi, in sicer Mavovo Kraljica angelska in Deschermeierjevo Vечerni zvon, poleg teh pa so udeleženci pod vodstvom Marjana Potočnika se nastudirali tretjo maso Staneta Malica. Pri tem so imeli na voljo novo zbirko Maličevih mas, ki jo je pred nekaj meseci izdala ŽCPZ. Orgelski seminar je kot prejšnja leta vodil znani mojster Hubert Bergant.

Priložnostni zbor ŽCPZ je kot že rečeno pel pri večerni masi v žu-

pnijski cerkvi v Radencih, kjer je bil potem tudi krajši koncert organistov, ki so se udeležili orgelskega seminarja. Zbor je dan zatem pel tudi pri masi v Razkrižju, župniji, ki je pred časom postala znana zaradi slovensko-hrvaskega spora glede zahteve domačinov po slovenski masi: župnija je takrat, ceprav v Sloveniji, spadala pod zagrebško nadskofijo in je imela hrvaskega župnika. Sedaj je Razkrižje pod upravo mariborske škofije in so verski obredi v slovenscini.

Vaje so potekale v dopoldanskih urah, popoldne pa so udeleženci imeli na voljo za izlete, igranje tenisa, plavanje v bazenu, obisk fitness studia in kolesarjenje (ter tudi za pitje neomejene količine mineralne vode). Ze prvi dan so si ogledali celoten zdraviliški kompleks, ostale popoldneve pa so izkoristili za ogled Pomurja, polnilnice mineralne vode Radenska in za spust s kanujem po reki Muri, za katerega so se odločili zlasti mlajši udeleženci.

Skratka, vtis, ki so si ga ustvarili udeleženci o letošnjem seminarju, je vsekakor pozitiven, tako z glasbenega kakor tudi z razvedrilnega vidika. Tega mnenja je v svojem sklepnem nagovoru pevcem in organistom bil tudi predsednik ŽCPZ dr. Zorko Harej, ki je med drugim dejal, da so se letos organizatorji vrnili k prvotni zasnovi seminarja.

Ivan Zerjal

OBLETNICE

»Čudežnih« šestdeset let baletnice Carle Fracci



Na odru je se danes lahkotna kot mladenka, vendar pa je Carla Fracci v teh dneh dopolnila 60 let. Za baletnico je to že taka starostna meja, da je nastopanje na odru že prava redkost. Ena izmed redkih vzornic, ki jih Carla Fracci rada omenja v intervjujih, je velika angleška plesalka Margot Fonteyn, ki se je pri šestdesetih poslovila od plesa. Taksnih namenov »mala Milancanka, hčerka preprostega voznika tramvajev« prav gotovo nima, saj je tudi tokratni rojstni dan proslavila precej delovno, kot je tudi sicer kot plesalka v sodelovanju z mozem-režiserjem polna nacrto. Skupen projekt Fracci-Menegatti smo si lahko v zadnji sezoni ogledali tudi v Trstu, ko je »nezna plesalka z železnim značajem« odplesala naslovno vlogo v baletu Francesca da Rimini (na sliki). Carla Fracci, ena najslavnejših baletnic stoletja, se s svojim neomajnim vztrajanjem na odru nedvomno vpisuje v knjigo rekordov, kot se je že pred desetletji, ko je kot ena redkih vrhunskih plesalk postala mati.

V TRŽAŠKI KAVARNI STELLA POLARE

Akvareli in risbe Carmen Jugovic

Kavarna Stella polare v Trstu nadaljuje po že ustaljeni navadi prirejanja likovnih razstav in nam omogoča, da tudi čas premora ob kavi ali osvežilni pijaci izkoristimo se za ogled novejših del krajevnih ustvarjalcev. Tokrat so na ogled akvareli in risbe z ogljem, akti in portreti trzasko umetnice Carmen Jugovic (foto Balbi/KROMA).

Umetniški zavod Nordio je predstavljal za likovnico prvi stik s slikarskim svetom. Nekaj let zatem je poučevala likovni pouk na slovenskih srednjih solah v Trstu. Nakar se je preselila

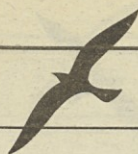
v Spanijo, v enega najbolj ustvarjalnih centrov v Barcelono. Tu živi in ustvarja v kraju, kjer začutimo živ utrip temperamentnih mojstrov Picassa, Mirója, Dalija ali arhitekta Gaudija, v mestu, ki veliko nudi na likovnem področju. Tu je Carmen Jugovic svoje studije poglobila najprej v grafični smeri. Že v tem obdobju je rada prikazovala ženske akte v posebno poetičnih izsekih. Kasneje je svoje zanimanje preusmerila v svet ilustracije in obiskovala v Barceloni poseben tečaj. Njene ilustracije prav tako združujejo inter-



pretacijsko sposobnost in predstavljalivost s tankocutnostjo in sensibilitnostjo tako v crtnem kot v barvnem izrazu. Več let se posveča oblikovanju in ilustracijam. Tako je bila lani prisotna s pomembnejšimi predstavniki mladinskih ilustratorjev v Italiji v Verbaniji na pomembni mednarodni razstavi. Kot članica katalonskega združenja akvarelistov se je v zadnjem obdobju posebno navdusila za akvarel in oglje, sredstvi s katerimi se loteva motiva, ki predstavljajo hkrati osnovo in izziv za umetniško izpovedno interpretacijo. Cloveska figura pomeni marsikate-

remu umetniku, ki je sposoben tudi drznejših oblikovnih izrazov v duhu najmodernejših struj čvrst oprijem z osnovami likovne govorice in preverjanje sposobnosti maksimalnega izraza z minimalnimi sredstvi. Grafit mehko označuje obrise figure, tonski prehodi ustvarjajo volumetrično razsežnost in gibkost ter v kontrastu s svežino ozadja dinamično zazivajo. Lahkotnost in prosojnost akvarelnih potez ter blescečnost izbranih toplih prevladujočih tonov vodijo umetnico dalje in vse globlje po poti izpovedovanja lepote.

Jasna Merku



BELGIJA / PREISKOVALCI POSTOPOMA RAZGRINJAJO ZASTOR NAD SHRLJIVIMI DEJSTVI

Dutroux baje na čelu tolpe pedofilov in prekupčevalcev z belim blagom

Alarmirani tudi nizozemska in češka policija - Dutrouxova mati zatajila svojega perverznega sina

BRUSELJ - V spomin na Julie in Melisso so se včeraj ob zori po vsej Belgiji oglasile gasilske sirene. S to simbolično gesto so belgijski gasilci izrazili solidarnost staršem nesrečnih deklic, obenem pa zahtevali strožjo zako-

nodajo glede pogoje prostosti za krivce spolnih zločinov nad mladoletniki.

Medtem pa se med preiskovalci vedno bolj utrjuje prepričanje, da je bil Marc Dutroux na čelu razvejene mreže pedofi-

lov, ki je imela stike s podobnimi skupinami v tujini. Belgijsko državno pravdnistvo v Neufchâteauju je izdalo nove zaporne naloge in raziskuje se druge primere zagonetnih izginotij. Kot je sporočil namestnik češkega Interpolu Vratislav Gregor, je belgijska policija prosila za pomoč češko, ker obstaja upravičen sum, da je Dutroux pred letom dni v Ostendu ugrabljeni najstnici An Marchal in Eefje Lambrechts prodal ceskem organiziranemu kriminalu. Dutroux je namreč večkrat obiskal Česko. Primer »posasti iz Marcinnalla« pa je preprical tudi nizozemske preiskovalce, da so ponovno začeli preiskave o izginulih dekletih na Nizozemskem. Preiskovalci nočejo povzročiti dodatnih preplahov in zato niso navedli, katere primere bodo ponovno preiskali. Vsekakor pa je skoraj gotovo, da bodo dodatno proučili primera 15-letne Rose van der Palen in 18-letne Tanje Groen, ki sta izginili leta 1993. Tudi nizozemski preiskovalci so baje prepričani, da so njihovi belgijski kolegi odkrili razvejeno tolpo pedofilov in prekupčevalcev z belim blagom. Kaj bodo odkrili v prihodnjih dneh, se ni jasno. Vsekakor pa se vsi zavedajo, da postaja vsa zadeva skrajno resna. Med drugim so belgijski preiskovalci prosili za pomoč enega od sefov gloucesterske policije, ki je koordiniral preiskavo o zakoncih West, ki sta v Gloucestershiru ubila in zakopala dvanajst deklet. Nekateri vidijo v belgijskem primeru marsikate-

ro analogijo z gloucesterskim, saj so formalno obtožili sodelovanja za ugrabitev in smrt obeh nesrečnih deklic tudi Dutrouxovo ženo Michele Martin. Kot rečeno, pa je belgijski primer zagonetnejši od britanskega, ker v Belgiji nista sodelovala samo dva spolno izprijena zakonca, temveč skupina, ki se je baje tudi finančno okoriscala. Dutrouxova mati, ki s svojim sinom nima nobenega stika od njegovih dvajsetih let, je v intervjuju zatajila svojega sina in prikazala kalvarijo, ki jo je imela s tem upornim sinom. Zanj ni pedofil, »temveč perverznez, ki grabi denar z vsem, kar ugaja bolezenskim ljudem, in nima nobenega moralnega čuta«.



Krsta s posmrtnimi ostanki male Julie (Telefoto AP)



Marc Dutroux (Telefoto AP)



Dutrouxova žena Michelle Martin (Telefoto AP)

V Evropi se nevzdržno stopnjuje spolno izkoriščanje otrok in pubertetnikov

PARIZ - Spolni turizem se ne siri samo po nekaterih državah Azije in Latinske Amerike, vedno bolj je prisoten tudi v evropskih mestih kot sta Pariz in Marseille, ki sta postali pravi Mekki za pedofile obeh spolov. To izhaja iz podatkov, ki jih je objavil Unicef (Sklad Združenih narodov za otroke) pred stockholmsko svetovno konferenco o spolnem izkoriščanju otrok in pubertetnikov. Na pariskih cestah »dela« na svojo pest ali pa pod nadzorom zvodnikov 5.000 dečkov in 3.000 deklic. Klatijo se med grobovi pokopališča Pere Lachaise, ali pod svetilkami Elizejskih poljan, svoje storitve pa ponujajo za to tisoč lir. Vzporodno cvete trg pornografskih videoposnetkov. Aprila so

priprli 1.500 oseb, ki so bile na seznamu strank nekega založnika pedofilskih pornografskih videoposnetkov. Na nekaterih posnetkih so bili prizori mučenih in posiljenih otrok, a samo petinstiridesetim so pripor spremenili v arest.

Kot navaja Unicef, so v Evropi otroci postali plen prekupčevalcev z belim blagom, ki jih z revnih držav Vzhodne Evrope izvažajo v razvite države Zahoda, kjer povpraševanje spodbujajo razne pedofilske organizacije.

Evropa pa je tudi izvor večine pornografskih filmov in slik. Interpol, ki bo prisoten v Stockholmu, je prepričan, da je Nemčija glavni proizvajalec teh filmov, Nizozemska in Velika Britanija skrbita za

distribucijo, glavno tržišče pa so ZDA.

Porast mladoletniške prostitucije povzročajo migracije, urbanizacija, obubožanje in razpad družine. Po Unicefovem mnenju pa je glavni krivec pretirano potrošništvo, po katerem je telo mladega dekleta dobrina, ki se jo prodaja ali pa kupuje. Niso namreč vsi pedofili klinični primeri. Med njimi so številni, ki hočejo le poskusiti novost. V zadnjem obdobju pa se siri lažno prepričanje, da so med spolnimi odnosi z mladoletnicami varni pred aidsom. To pa je zmotno, ker mladoletnice in mladoletniki ne uspejo vsiliti kondoma svojim strankam in je torej seropozitivnost med njimi tudi 90-odstotna.

TUNIZIJA / ITALIJANSKI TURISTI

Mrčes, smrad in nesnaga namesto sanjskih dni

Ponujena »visoka kategorija« je bila le vaba

TURIN - Sanjali so čudovite počitnice v Djerbi v Tuniziji, doživeli pa so sama razočaranja, če naj uporabimo zelo milo besedo. Skupina 200 turistov se je tako obrnila na italijanski konzulat v Sfaxu v Tuniziji, po povratku pa so nekateri prijaviili zadevo na kvesturi v Cuneu. Napisali so, da so preživeli počitnice »v izredno slabih zdravstvenih pogojih med šurki in odpadki«. Prva skupina se je v ponedeljek vrnila domov, kakih 70 pa jih je se vedno v Tuniziji. Luigi Logiudice iz Pescara, kin je bil v Dzerbi z ženo Danielo, je povedal, da so bile te počitnice »eno samo trpljenje«: higienski pogoji se zdalec niso vili sprejemljivi, tako kar tadeva hrano kot prenočišče. Logiudice je tako pripovedoval o muhah in raznih žuželkah, ki so se sprehajale po hrani, o umazanih straniščih in kopalnicah, o skisanem mleku, s katerim naj bi khranili otroke, o smrdljivih rujah in brisacah. V turističnem naselju, v katerem je bilo nastanjenih 600 turistov, ni bilo nobene zdravstvene oskrbe, vodstvo naselja pa je v odgovor na proteste zagrozilo, da bo poklicalo policijo. Zopbozdravnik iz Do-

modossole Ferdinando Mingo pa je dodal, da so ustanovili »počitniški odbor« in so preživeli teden dni na sestankih, na katerih so razpravljali, kako bi dosegli izboljšanje kvalitete oskrbe. Ob vsem tem pa je najhujše dejstvo, da je bilo to naselje ocenjeno za »zelo luksuzno« in torej tudi temu primerno drago: milijon lir za teden dni.

Turistična agencija Alpitour, ki je ponujala aranžma, je izdala sporočilo, v katerem obzaluje te dogodke in zagotavlja, da je ze uvedla preiskavo ter da gre za zacetne težave v novem turističnem naselju. Bravo Club v Dzerbi so namreč odprlci aprila letos in gre za prvo turistično naselje, ki ga Alpitour upravlja v lastni režiji, zato je zadrega zelo velika. Ta največja italijanska turistična agencija namreč nacrtuje odprtje se devetih turističnih naselij v prihodnjih treh letih, zato ji ti dogodki zelo škodujejo. V tiskovnem sporočilu Alpitour zagotavlja vso pomoč turistom, ki ze zahtevajo vrnitev polovice vplačanega zneska in dodatno odškodnino za tako slabo preživete počitnice.

OB KALABRIJSKI OBALI

Gusarji oropali šest turistk na angleški jahnti

REGGIO CALABRIA - Nov pojav gusarstva ob obali južne Italije. V nedeljo ponoci so neznanci napadli jahto, ki je bila zasidrana nedaleč od obale nekaj sto metrov od Scile ter oropali šest zensk, ki so bile na krovu s posadko. Angleska jahta Renalo je priplula do kalabrijske obale z Eolskih otokov s šestimi francoskimi turistkami, ki so si za počitnice omislile križarjenje po Sredozemlju. Skupina moskih je do ladje priplula z majhnim čolnom, verjetno gumenjakom, in se povzpela na krov. To so napadalcil lahko nemoteno storili, ker so člani posadke in potnice spali. Prebudili so jih in jih s

pistolo prisilili, da so jim izročili vse, kar je bilo vrednega na jahti: denar, zlatino in nakit. Denarja je bilo za približno 4 milijone lir, vrednosti ostalih predmetov pa se niso ugotovili. Gusarji so se nato oddaljili s svojim čolnom.

Preiskavo so uvedli karabinjerji, ki domnevajo, da roparji niso domačini, ampak verjetno ljudje, ki so jahti sledili iz kakega drugega pristanika. Ker je jahta Renalo komaj priplula do Kalabrije in nobena izmed šestih zensk ni stopila na obalo je namreč zelo verjetno, da so gusarji nacrtovali svoj podvig že pred prihodom jahte v ta kraj.

ZDA / ASISTIRANI SAMOMOR

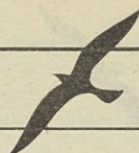
Se je Kevorkian tokrat zmotil?

Petintrideseta »pacientka« naj bi bila le predebela in ne bolna

WASHINGTON - Zadnja stranka zdravniške smrti Jacka Kevorkiana ni bila neozdravljivo bolna temveč si je vzela življenje, ker je bila pretilno debela. To je po obdukciji sporočil sodni zdravnik iz Michiganskega Pontiacia Ljubisa Dragovic. Asistirani samomor Judith Carren je razplamtel polemike, ki so tlele pod pepelom po oprostilni razsodbi za Kevorkiana. Izvedelo se je namreč, da je Carrenovo h Kevorkianu pospremil njen moz, ki je bil dvakrat obtožen, da je slabo ravnal in pretepal svojo predebelo ženo. »Ko bi to vedel, bi odložil svoj poseg: načelno ne nudim svojih storitev ob družinskih sporih,« je

moral priznati Kevorkian.

Judith Curren, 42-letna mati dveh otrok, je bila 35. Kevorkianova pacientka. Njegov odvetnik Geoffrey Fieger je navedel, da je ženska bolehal za sindromom kronične utrujenosti s podobnimi simptomi kot aids. Bolezen ni bila po njegovem mnenju smrtna, a bolečine so bile take, da so opravičevale samomor. Sodni zdravnik pa ni tega mnenja. Seveda je bila ženska utrujena in potrta. Kdor pri višini 1,55 metra tehta kar 120 kilogramov se namreč z lahkoto utruji in je podvržen depresijam. Ženska je torej napravila samomor, ker je bila predebela.



KONEC NEMIROV V JUŽNI KOREJI

Policija je strla odpor študentov

Kaznovani bodo le pobudniki upora

SEUL (Reuter, B.Z.) - Južnokorejske policijske enote za boj proti nemiro so včeraj ob pomoči helikopterjev in enot za hitro posredovanje zavzele stavbo seulske univerze, ki so jo en teden zasedali študenti, ki zahtevajo združitve obeh Korej.

Pohod nad studente, ki poleg združitve s Severno Korejo zahtevajo tudi odhod 37 tisoč ameriških vojakov, se je začel zgodaj zjutraj, ko so poslopje univerze preleteli helikopterji in odvrgli tekoči solzilni plin. Vec kot tisoč policistov je takoj zatem začelo vdirati v poslopje. Del enot se je prebijal prek gorečih barikad iz desk in stolov, ki so jih študenti postavili pred vsemi vhodi, ostali policisti pa so poskušali v stav-

bo vdreti skozi pritlična okna. Študenti so jih medtem s strehe poslopja obmetavali s kamenjem, deskami, stoli in molotovkami. Poleg tega so študenti v glavnem hodniku zanetili požar, ki je policijsko napredovanje za krajši čas ustavil. Toda ko so policisti požar pogasili, so študenti na strehi univerze v znak predaje izobesili belo zastavo. Policija je mnogo študentov aretirala, z nekaterimi pa se je morala po zav-

zetju stavbe spopasti se na seulskih ulicah.

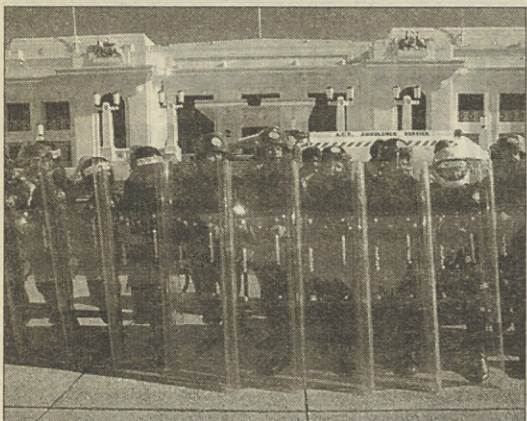
Pred vrati univerze so na razplet dogodkov čakale matere in ostali sorodniki študentov ter prosili za milost za malde radikalce. »Moj sin ni komunist,« je kricala neka zaskrbljena mati. Južnokorejski premier Lee Soo-sung je v ponedeljek napovedal ostre kazni za radikalce, ki po njegovem mnenju podpirajo Severno Korejo in želijo zanetiti nasilje ter tako ogroziti napore seulske vlade, ki si zeli proces združitve pospešiti. Državni tožilci pa so včeraj povedali, da se bodo z obtožbami soočili zgolj voditelji enotedenskih izgrediv.



Mladi zagovorniki združitve s severom so morali priznati premoč varnostnih organov (Reuter)

NOVICE

Avstralski Aborigini skušali vdreti v parlament



CANBERRA (STA/dpa) - Pred avstralskim parlamentom v Canberri je tudi včeraj protestiralo približno osemsto Aboriginov. Prvotni prebivalci Avstralije so skušali vdreti v parlament, kar so jim preprečili policisti (na Reuterjevi sliki). Pri tem sta bila ranjena dva policista in dva demonstranta. Aborigini so sprva mirno protestirali proti zmanjšanju proračunskega deleža, ki je namenjen za njihovo ohranitev, nato pa so se začeli nemiri, v katerih je bilo že v ponedeljek ranjenih 60 policistov. Finančni minister Costello je včeraj poslancem podrobno predstavil vladni varčevalni program, o katerem naj bi se parlament odcločal v prihodnjih dneh.

Washington in Havana izganjata diplomate

WASHINGTON (STA) - Kuba se je odločila za izgon ameriške diplomatke Robin Mayer, zaposlene na politično-gospodarskem uradu ameriške diplomatske misije v Havani, čes da je vpletena v »neprimerne dejavnosti«. ZDA so trditve ovrgle in najostreje protestirale. V odgovor so se v Washingtonu odločili, da izzenejo kubanskega diplomata Joseja Luisa Ponceja, zaposlenega na kubanski misiji v Washingtonu. Ponce ima teden dni časa, da zapusti ZDA.

Sodišče obsodilo Cintonovega sodelavca

LITTLE ROCK (STA) - Sodišče v Little Rocku v ameriški zvezni državi Arkansas je včeraj nekdanjega arkanaskega guvernerja Jima Guya Tuckerja, enega izmed treh nekdanjih sodelavcev predsednika Billa Clintona, spoznalo za krivega v politično-denarni prevari, imenovani afera Whitewater, in ga obsodilo na štiri leta pogojne kazni.

Zeleni kandidat za predsednika ZDA

LOS ANGELES (STA) - Ameriški Zeleni so včeraj prvič v zgodovini imenovali predsedniškega kandidata. To je postal Ralph Nader, ki je v govoru ob sklepu nacionalne konvencije Zelenih v Kaliforniji obljubil, da bo svojo kandidaturo uporabil za »izgradnjo agresivne politične moči prihodnosti«. Bill Clinton v najnovejši anketi CNN in USA-Today pred republikanskim kandidatom Bobom Doleom vodi za sedem odstotkov. V anketi sta Clinton in podpredsednik Al Gore dobila 48, Dole in republikanski kandidat za podpredsednika Jack Kemp pa 41 odstotkov glasov. Teksaski milijarder Ross Perot, ki ga je njegova Reformna stranka za predsedniškega kandidata uradno imenovala minulo nedeljo, je dobil 7 odstotkov glasov.

ANALIZA

Javnosti je dovolj grobosti

SEUL (Reuter, B.Z.) - Južnokorejske skrajne študente, ki so izvajali nasilno kampanjo za združitve s Severno Korejo, je javnost povsem izolirala. Oblasti trdijo, da so njihovi voditelji komunistične marionete, ki želijo blokirati južnokorejske napore za vzpostavitev miru na razdeljenem Korejskem polotoku.

Včerajšnji napad na seulsko univerzo, katerega namen je bil pregnati študente, ki so se zabarikadirali v poslopju, predstavlja najhujši policijski spopad s študenti, odkar je predsednik Kim Jong Sam leta 1993 prevzel oblast. Kritiki del krivde za neredde pripisujejo prav njemu in zmedbi, ki jo je povzročila njegova nekoherentna politika do Severne Koreje. Toda metode, h katerim so se zatekli mladi protestniki, kljub temu uživajo le malo simpatij, pa ceprav protivladni protesti, med katerimi se študenti s kamenjem spopadajo s poli-

cijo, že dolgo predstavljajo rdečo nit južnokorejskega studentskega življenja. »Stvari so se spremenile. To, kar počnejo študenti danes, je bilo sprejemljivo v šestdesetih, sedemdesetih in osemdesetih letih, v devetdesetih pa je postalo neprimerno,« meni profesor političnih znanosti Kim Sung Joo.

Ze kar tradicionalno je postalo, da korejski študenti predstavljajo ljudsko vest, ki spregovori v casih narodnih kriz. Univerzitetni kampusi predstavljajo plodna tla, na katerih se razvijajo neustrašni studentski borci za demokracijo, ki so za svoje ideale pripravljeni zrtvovati tudi življenja. Prav študentje so bili denimo tisti, ki so prispevali ogromen delež h koncu vojaške vladavine in uvedbi demokracije. In ko je demokracija pognala korenine ter je komunizem skoraj po vsem svetu doživel kolaps, so mnogi študenti opustili svoja ko-

munistična nagnjenja. »Da se študenti zavzemajo za združitve, je že v redu, le njihove metode so preveč grobe in skrajne,« meni profesor Kim Ho Jin in dodaja, da del krivde leži tudi pri vladi, ki naj bi prav tako ukrepala nekoliko pregrebo. Vlado za zadnje nemire krivijo tudi pripadniki opozicijskega Narodnega kongresa za novo politiko, ki menijo, da so odnosi med obema Korejama povsem porušeni, za kar naj bi bila odgovorna predvsem južnokorejska vlada. »Ce bi se vlada pri vodenju odnosov s Severno Korejo bolje odrezala, študenti ne bi imeli prav nobenega razloga, da bi se zabarikadirali v poslopju univerze. Kako lahko krivimo študente, ce se vlada nima razčiščenih pojmov o odnosih s Severno Korejo,« meni neki akademik, ki ni hotel biti imenovan.

Študenti podpirajo severnokorejsko vizijo združene Koreje, v kateri bi ostali sedanjí vladi

obeh Korej nedotaknjeni. Starejši Južnokorejci pa se še spominjajo korejske vojne in prav to je po mnenju nekaterih analitikov razlog, da študentom ni uspelo dobiti podpore sirše javnosti. »V preteklosti so se študenti borili za demokracijo in za konec vojaške vladavine, kar je javnost podpirala. Toda vnovična združitve je povsem drugo vprašanje,« meni Kim Ho Jin in dodaja, da se študenti za združitve zavzemajo iz preprostega dejstva, da so Južno- in Severnokorejci eno. Tega se ljudje že dolgo zavedajo, vendar je vprašanje uresničitve ideje o združitvi polotoka povsem drug problem. Po mnenju predvsem opozicijskih pristavev je le malo protestirajočih študentov severnokorejsko usmerjenih. Tega se zaveda tudi vlada, cesar pa noče priznati, ker zeli na ta način javno mnenje pridobiti na svojo stran.

JAPONSKI OBRAMBNI MINISTER SKUŠA RAZBREMENITI OPORIŠČA NA OKINAVI

Nihče ne mara ameriških topov

PAUL ECKERT / REUTER

TOKIO - Japonski obrambni minister Hideo Usui, ki se je v začetku tega tedna podal na vednevo turnejo po državi z več kot zahtevnim ciljem - poiskati nove lokacije za namestitve nepriljubljenih ameriških topniških enot in njihovih vadbениh poligonov, s čimer naj bi razbremenili oporišča na otoku Okinava, kjer se nahajajo tri četrtine vseh ameriških sil na Japonskem, je doslej prav povsod dobil enak odgovor: »Pri nas ze ne!«

Usui, ki se je odpravil prosit za razumevanje v pet različnih pokrajin, je najprej poskusil srečo v Sizu-ki in Jamanašiju, dveh prefekturah na širšem območju Tokija, kjer si-ker pripravljajo vojaške vaje japonske oborožene sile. »Mi v Jamanašiju nosimo svoj del bremena, na Okinavi pa naj nosijo svojega,« je bil neizprošen tamkajšnji guverner Ken Amano, ki je obrambnega ministra poleg tega spomnil na dejstvo, da »njegova« pretežno poljedeljska pokrajina že zdaj gosti ame-

risko oporišče, ki se nahaja ob vznožju gore Fudzi. Usuijevi pozivi so na podobno gluha ušesa naleteli tudi v Sizu-ki, predstavniki preostalih treh prefektur - Hokaida in Mijagija na severu ter Oite na jugu Japonske - pa so se pred ministrovim prihodom prav tako jasno nakažali, da so vse prej kot naklonjeni zamisli, da bi ameriški topničarji na njihovi zemlji preskusali svojo ognjeno moč. Da ne bi izgledalo, kot da se je že vnaprej vdal, je Usui odočno zatrdil javnosti, da bo storil vse, da v proračunskem letu 1997 manevri ne bi več potekali na Okinavi.

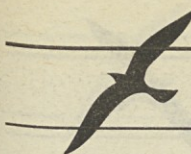
Kratkoročni cilj turneje obrambnega ministra je omogočiti začetek uresničevanja sporazuma, ki sta ga pretekli teden sklenili ZDA in Japonska in ki predvideva preselitev poligonov, na katerih se ameriški topničarji urijo s pravim strelivom, z Okinave, ki leži na skrajnem jugu japonskega otocja, na pet različnih vadbisc v notranjosti Ja-

panske. To pa naj bi bil le prvi korak proti dolgoročnemu cilju, ki sta si ga zastavila Washington in Tokio - pomiriti duhove na Okinavi, kjer je protiameriško razpoloženje preraslo v množične proteste, potem ko so marinci lani posilili mladotno domacinko. Lokalni politiki so takrat brz izkoristili trenutek in prignali tlece nezadovoljstvo do vrhunca ter zahtevali, naj ameriške sile zapustijo otok.

Usui se je lotil prepričevanja petih guvernerjev prav v trenutku, ko je sodni spopad med vlado v Tokiju in guvernejem Okinave Masahidom Oto presel v ododilno fazo. Kabinet je namrec sprožil več tozb proti Oti, ker ta ni hotel igrati vloge podaljsane roke Tokija in prisiliti lastnikov zemlje na otoku, da podaljšajo najemne pogodbe z ameriško vojsko. Vrhovno sodišče naj bi prvo dokončno rozsodbo izdalo konec tega meseca. Veljavnost pogodb se izteče maja prihodnje leto in ce pristojni do tedaj ne najdejo

ustrezne rešitve, se bodo ameriške sile znasle na tuji zemlji brez sleherne zakonske polage, kar bi utegnlo resno zaplesti varnostne vezi med državama.

Da bi dosegla spravo s prebivalci Okinave, najrevnejše izmed 47 japonskih prefektur, je vlada včeraj narocila skupini strokovnjakov, naj izdela nacrt za spodbujanje industrijskega razvoja in zaposlovanja na območjih, kjer se nahajajo ameriška oporišča. Na otoku bodo 8. septembra - ravno v casu prve obletnice omenjenega posilstva - izvedli referendum, na katerem se bodo volici izrekli o nadaljnji navzočnosti Americanov. Pri tem gre za se en (ne prvi ne zadnji) primer »plebiscitarnega upora« lokanih oblasti proti odločitvam vlade v Tokiju. V začetku avgusta so denimo prebivalci vasi Maki v pokrajini Niigata na (neobvezujočem) referendumu zavrnili nacrt o graditvi jedrske elektrarne na tamkajšnji plazi.



S PREMIRJEM V ČEČENIJI OČITNO NE BO NIČ

Pulikovski grozi z uničenjem Groznega

Lebed dvomi o pristnosti Jelcinovih dekretov

MOSKVA, GROZNI (Reuter, B.Z.) - Prestrašeni civilisti so včeraj množično zapuščali Grozni, potem ko je poveljnik ruskih sil v Čečeniji, general Konstantin Pulikovski, zagrozil, da bo z letali in težkim topništvom pregnal upornike iz mesta. Čeprav se bombardiranje se ni začelo, bo danes v čečensko prestolnico že tretjič v zadnjem tednu odpotoval ruski varnostni poveljnik Aleksander Lebed, ki je včeraj z dvomi v pristnost Jelcinovih dekretov o krizi v Čečeniji v Kremlju povzročil pravi politični kaos.

Stevilni se sprašujejo, ali Rusijo sploh se vodi Jelcin, ki se je od izvolitve v javnosti pokazal le enkrat. Lebed, ki je na položaju predsednika Sveta za varnost le dva meseca, a si je že v laseh z mnogimi kremeljskimi vplivneži, je včeraj izrekel nekaj zelo ostrih besed. Med drugim je dejal, da so na zadnjih dekretih o Čečeniji ponarejeni Jelcinovi podpisi, kar daje slutiti, da so bili dekreti sprejeti brez vednosti predsednika.

Dekret, ki od Lebeda zahteva vnovično vzpostavitev ruskega nadzora nad Groznom, si vojska razlaga kot namig za začetek priprav na obsežno bombardiranje čečenske prestolnice, kar bi spodkopalo vse Lebedove mirovne napore, piše v izjavi Sveta za varnost. »To bi v bistvu pomenilo začetek obsežne vojaške operacije, v kateri bi sodelovala letalstvo in topništvo. Takšna operacija bi terjala veliko izgub med

zveznimi vojaki, veliko žrtev med civilnim prebivalstvom povzročila pa bi tudi upravičeno nezadovoljstvo po vsej državi,« se piše v omenjeni izjavi Sveta za varnost.

Lebed in čečenski voditelji so prejšnji teden dosegli premirje, ki naj bi omogočilo nadaljevanje mirovnih pogovorov. Poveljnik ruskih enot v Čečeniji Konstantin Pulikovski, ki je v soboto podpisal ukaz o premirju, je Čečene v ponedeljek ze obtožil, da premirje izkoriščajo za vkopavanje v Groznom, ki so ga zavzeli pred dve tedna. »Sila se mi zdi edini možen način za izhod iz nastalega položaja v Groznom,« je dejal Pulikovski, ki je dal v ponedeljek civilistom osemindeset ur časa, da se umaknejo iz



Čečenski uporniki, ki nadzorujejo Grozni, so se ustrezno pripravili na morebitno rusko ofenzivo (Reuter)

čečenske prestolnice, iz katere je ruska vojska odločena izgnati upornike. Pulikovski je izrazil prepričanje, da je načrtovana vojaška akcija v nacionalnem interesu in bo zato dobil podporo vseh ruskih voditeljev. Uporniški vrhovni poveljnik Aslan Maskadov pa je včeraj pozval Lebeda, naj uporabi ves svoj

vpliv in pritisne na Pulikovskega ter zaustavi blizajoco se norost.

Medtem ko se je Čečenija znasla na robu vsesplosne vojne, pa se je Jelcin odpravil na počitnice. Kremeljski predstavnik Sergej Jastržemski je dejal, da si bo Jelcin odpocil na daljših počitnicah ob slikovitem jezeru Valdai, vendar so uradniki

iz regije Novgorod, kjer leži Valdai, dejali, da o tem nič ne vedo. Jastržemski je tudi zanimal poročilo radia Eho Moskvi, da je ruski predsednik že od 15. avgusta v specializiranem centru za srčne bolezni. Novinarji omenjenega radia pa so sporočili, da trdno stojijo za svojo zgodbo, po kateri naj bi zdravniki postavili dia-

gnozo, da ima Jelcin »zmerno resne srčne težave«. V nekaj urah naj bi se odločili, poroča radio, ali bodo ruskega predsednika operirali. Jastržemski je že v ponedeljek zanimal v tedniku Time objavljeno novico, da nameravajo Jelcina prepeljati v neko švicarsko kliniko, kjer naj bi mu vstavili srčni spodbujevalnik.

CIVILISTI BEŽIJO IZ GROZNEGA

Prestrašeni civilisti so včeraj množično zapuščali Grozni, potem ko je poveljnik ruskih sil v Čečeniji, general Konstantin Pulikovski zagrozil, da bo z letali in težkim topništvom pregnal upornike iz mesta.

Ce se bodo v ruskem poveljstvu odločili za izgon upornikov iz čečenske prestolnice, bodo v napadu sodelovali bombniki, helikopterji, večcevni metalci raket in tanki



Helikopter Mil Mi-24 »Hind«, imenovan tudi Hudičeva kočija, je izjemno zmogljivo bojno sredstvo, saj lahko poleg 120 57- mm raket z različnimi bojnimi konicami prevaža tudi osem vojakov z vso njihovo bojno opremo



Mil Mi-24 »Hind«

REUTER

IZNAJDLJIVI ČEČENSKI UPORNIKI IZKORIŠČAJO SOVRAŽNIKOVO PREMOČ

Krokodili hranijo kačo v nedrih

GROZNI (Reuter, M.S.) - Čečenski upornik Sulejman Hadzimuradov ni imel kupa dolarjev, ki bi ga potreboval za nakup protiletalskega orožja. Ustvarjalna žilica pa mu ni dovolila, da bi ostal brez njega.

Srebrno raketo, ki je kar nekaj centimetrov višja od njega, je izvlekel iz zrušene ruskega jurišnega helikopterja, imenovanega »krokodil«. »Ko leti nizko, ga ni težko zrušiti z enim od teh,« se zasmije Sulejman in pogladi bleseče orožje, ki si ga je obesil prek ramen. »Vsakic, ko sestrelimo kakšnega, pa dobimo priložnost, da si naredimo nove. Z njimi zlahka uničis tudi tank,« veselo pripoveduje Sulejman, ki je raketi dodal

lesen ročaj. Ker orožje ni bila narejeno za ročno izstreljevanje, lahko izpušni plamen poskoduje strelca. Sulejman zato nosi gumijasto masko, podloženo z negorljivimi snovmi. »Moras jo imeti, saj te drugače v trenutku sprazi,« pojasnjuje. Uporniki trdijo, da so v zadnjih dveh tednih sestrelili najmanj devet ruskih »krokodilov«. Sulejmanje prepričan, da so bile za večino usodne prav takšne rakete, kot je njegova.

Drugi uporniki, ki so imeli to srečo, da so se dokopali do ročnih metalcev raket, svoja orožja masijo z bombažnimi materiali. Učinek ujetih plinov deluje kot turbo polnilec. Raketa leti veliko dlje, vendar pa orožje nemalokrat raznese v rokah strelca

Prav pogum upornikov je glavni razlog za neucinkovitost ruskih sil, ki imajo na razpolago neomejeno število letal in helikoptere, več tisoč oklepnih vozil in desetkrat več vojakov kot uporniki. Čečeni nimajo nobenih letal, približno dvajset oklepnikov in nekaj topov. Večina se zana-

ša na svoje kalasnikove in kreativnost. Tako nekateri uporniki svoje tromblonske mine polnijo se z rdecim poprom. »Ce jih ne zadenejo srpaneli, jih poper začasno oslepi,« pojasnjuje upornik Abrel.

Znana pe je tudi zgodba o tem, kako je pokojni voditelj upornikov Dzohar Dudajev dolgo časa odlagal ruski napad na svojo domovino. V Groznom je večkrat izvedel vojaške parade, na katerih so se Čečeni postavljali z večjim številom raket zemlja-zrak. Rusi so porabili kar nekaj časa, preden so ugotovili, da so bila vsa orožja lažna.

NOVICE

V eksploziji bombe v Dagestanu ubit finančni minister

MOSKVA (STA/dpa) - V eksploziji bombe v kavkaski republiki Dagestan so včeraj izgubile življenje stiri osebe, med njimi tudi finančni minister te ruske republike, Gamid Gamidov. Osem ljudi je bilo ranjenih. Bomba, ki je bila nastavljena v avtomobilu, je eksplodirala pri zgradbi finančnega ministrstva v glavnem mestu Mahackala, je sporočila tiskovna agencija Interfax. V eksploziji so zgoreli stiri avtomobili. Delci eksploziva so se razleteli v razdalji do 150 metrov. O ozadju napada zaenkrat se ne poročajo.

Sirija naj bi preizkusila rakete Skud-C

TEL AVIV (STA/dpa) - Sirija je po navedbah izraelskih vojaških strokovnjakov pred kratkim preizkusila rakete Skud-C z dometom 600 kilometrov. Izraelskega radio je včeraj ocenil, da predstavlja preizkus neposredno grozno Izraelu. Poskusna izstrelitev je dodatno otežila zastala mirovna pogajanja med Damaskom in Jeruzalemom in povečala napetost na območju. Radio ni poročal, kdaj naj bi Sirija opravila omenjeni poskus.

Dva izraelska vojaka ubita v južnem Libanonu

TIR (STA/AP) - Dva izraelska vojaka v južnem Libanonu sta včeraj izgubila življenje, potem ko so ju najverjetneje zadeli strelji njune lastne vojske. Na tem območju med incidentom ni bilo gverilskih aktivnosti, zato tudi v izraelskem poveljstvu domnevajo, da so ju pokosili strelji junih soborcev.

Srbske mine letijo v zrak kljub skrbem lokalnih »ekologov«

SARAJEVO (Reuter, L.S.) - Enote Iforja v vzhodni Bosni se včeraj niso pustile motiti pri izvajanju operacije Vulkan, čeprav so predstavniki lokalnih srbskih oblasti zagnali vik in krik, ces da bodo vojaki mirovnih sil s svojim ravnanjem povzročili ekološko katastrofo.

Ifor je nadaljeval z odvažanjem eksplozivnih sredstev iz srbskega skladišča v Margetićih pri Sokolcu, ki ga je 5. avgusta odkrila Natova patrulja, na posebej pripravljena mesta, kjer naj bi do konca tedna uničili vseh tristo ton zaplenjenega streliva za avtomatsko orožje, protipehotnih in protitankovskih min. Inženirske enote so na naseljenem območju v bližini Margetićev izkopale in zavarovale dve »točki za uničenje« - skupini več jam, v katere namestijo eksplozivna sredstva in jih nato

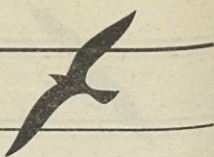
aktivirajo. Potem ko so v ponedeljek pognali v zrak 24 ton min in streliva, pri cemer so se posamezni stebri dima in prahu dvigali več sto metrov v zrak, so predstavniki bosanskih Srbov protestirali pri poveljstvu Iforja in znova zahtevali ustavitev »Vulkan«, tokrat z utemeljitvijo, da utegnejo eksplozije ogroziti tamkajšnja vodna zajetja.

»Zaradi srbskih pri-pomb smo na eni od točk zacasno prekinili z 'delom' in trenutno preverjamo verodostojnost njihovih trditev, na drugi točki pa operacijo nadaljujemo po načrtih... Teoretično bi lahko izpeljali vse predvidene detonacije na enem mestu. Srbi se morajo pač sprijazniti z dejstvom, da bomo zaplenjena sredstva uničili tako ali drugače,« je pojasnil podpolkovnik Nata Mariner.



Ifor bo do konca tedna pognal v zrak vseh tristo ton zaplenjenih eksplozivnih sredstev (Reuter)

BOSNA IN HERCEGOVINA /OPERACIJA VULKAN SE NADALJUJE



NOGOMET / PREDKOLO V POKALU UEFA

Mura veliko želela, a malo dosegla

Danski Lyngby zmagal z 2:0

Mura - Lyngby 0:2 (0:1)

STRELEC: Jonsson (23 in 70).

MURA: Cernjavič, Sculac A. Baranja, Breznik Kmetec, Alihodžić, Cifer, Dvorsak, Bakula, Kokol, Brezic, Vucicevič, Skaper S. Baranja.

LYNGBY: Andersen, Bjerre, Christensen, Rytter, C. Jensen, N. Jensen, Kuhn, Luhtje, Molnar, Jonsson Hoyer, Rommedahl.

Najpomembnejša tekma v zgodovini soboskega kluba se je končala s porazom in izločitvijo iz nogometnega pokala UEFA. V povratni tekmi predkola v Københavnu je bilo 0:0, so domači igralci začeli izjemno agresivno in napadalno in v prvih desetih minutah igre so se vrstile razburljive scene pred vrati gostov. V 2. minuti je Skaper bil le za korak prekratek, minuto zatem pa je silovito streljal z roba kazenskega prostora Cifer, kak meter mimo leve vratnice. V 9. minuti sta znova Vucicevič in Skaper izigrala obrambo gostov, a Skaper ni prišel do zaključnega strela. Po kotu iz leve strani je nevarno streljal Alihodžić, toda mimo vrat. Prvi resnejši napad gostov se je končal z zadetkom v mreži domačih. Po predlozku z leve strani je streljal Molnar, zoga se je odbila, Jonsson pa jo je pred golovo črto

poslal v mrežo. Zadelek je ustavil nalete Mure in gostje so postali nevarnejši.

Uvodne minute drugega dela so pripadle Muri. V 52. minuti je silovito streljal Skaper z roba kazenskega prostora, a je zoga zletela čez gol. Devet minut zatem se je zadnja priložnost domačih ponudila Vuciceviču, ki pa jo je žal zapravil. Mura je nato igrala na vse ali nič, kar so gostje s pridom izkoristili in po dveh zapravljenih priložnostih v 70. minuti naposled odločili srečanje v svojo korist. Ritter je prodrl po levi strani, njegov predložek pa je s kakih 5. metrov Jonsson neovirano spravlil v mrežo domačih. Do konca bi gostje z nekoliko več koncentracije lahko se izdatneje napolnili mrežo domačih.

Ostali izidi: Cernomorec - HJK Helsinki 2:0 (0:0), naprej Cernomorec s 4:2; Hutnik Krakow - Olomunec 3:1 (2:1), naprej Hutnik s 3:2; CSKA Moskva - Akranes 4:1 (2:0), naprej CSKA s 6:1; Torpedo Moskva - Hajduk Split 2:0 (1:0), naprej Torpedo z 2:1; National Bukaresta - Partizan 1:0 (1:0), naprej National z 1:0; Rapid Bukarešta - Lokomotiv Sofija 1:0, naprej Rapid 1:1, Graz - Vojvodina 5:1, naprej Gak s 7:1, Spartak Moskva - Croatia Zagreb 2:0, naprej Spartak 3:3.

PARAOLIMPIADA / ATLANTA

Kolajna za Slovenijo

Janez Roškar je v metu kopja osvojil bron

ATLANTA - Štiriinšestdesletni Janez Roškar je na paraolimpijskih igrah invalidov v Atlanti osvojil prvo odličje za Slovenijo. V metu kopja je bil tretji (25, 88). Roškar je doslej na velikih tekmovanjih redno osvajal četrta mesta, tokrat pa mu je uspel veliki met in je posegel po tako željenem odličju. Tekmo je začel zelo nervozno z dvema neveljavnima metoma, potem pa je v tretjem orodje zalucal 24, 22 metra in se uvrstil v finale. Tudi v finalu je imel le en veljaven met, a ta je bil dolg 25, 88 metra in mu je prinesel bron. »Končno sem imel tudi jaz malo sreče na velikem tekmovanju. Tako zelena olimpijska medalja je končno v mojih rokah.

Zahvaliti se moram zeni in otrokoma, ki sta mi ves čas stala ob strani, prav tako pa tudi trenerju Goranu Karicu,« je povedal Roškar, ki bo danes nastopil se v metu krogle.

Roškarju je za uspeh čestital tudi slovenski predsednik Milan Kučan.

Bero kolajn so povečali tudi Italijani. V sabljanju na vozičku je Mariella Bertini osvojila zlato, srebro pa je pripadlo Rosalbi Vettrano. V meču sta se s srebrom okincala Alberto Pellegrini in Soriano Ceccanti, druga sta bila tudi strelec z zračno puško Santo Mangano in plavka na 400 m prosto Marina Tozzini, v atletiki pa je Aldo Manganaro na 400 m osvojil bron.

KOŠARKA / TURNIR ZIMOLO

Sinočnji deželni derbi gladko pripadel Gorici

Pall. Gorizia proti Tržačanom visoko vodila že po 1. delu

Pall. Gorica - Pall. Trieste 91:83 (37:35)

GORICA: Fazzi 15, Stokes 17, Canciani, Fumagalli, Coco, Fait, Cambridge 12, Bellina, Riva 19, Mian 12, Beason 7, Girardi 4.

TRST: Gori, Gironi, Laezza 10, Tonut 16, Guerra 20, Spigaglia, Herriman 13, Viannini 2, Pol Bodetto 14, Ogrisek, Robinson 8, Zambon, Giacomini.

Zacetek derbija na košarkarskem turnirju Zimolo v Gradiscu je bil pravi monolog Goricanov. Po starih minutah tekme je bil rezultat že 12:2, v deseti minuti pa celo 28:11 za Gorico. V tem delu sta bila posebno učinkovita Stokes in Cambridge, saj sta s precejšnjo lahkoto zadevala izpod kosa. Igralci tržaske ekipe pa so imeli zares velike težave v napadu, saj ob odsotnosti Burta nimajo nobenega igralca, ki bi učinkovito zaključeval napade. Nekaj več so gostje pokazali, ko so presli v agresivno obrambo po celem igrišču in z prestreženimi zogami omilili zaostanek.

V drugem polcasu sta si bili ekipi v glavnem enakovredni, tako da se je prednost domaćinov stalno sukala pri desetih točkah (70:60 v 30. min.), o končnem zmagovalcu pa ni bilo nikoli dvoma.

Goricani so vsekakor pokazali, da so že dobro uigrani, predvsem pa je bil spodbuden nastop obeh Amerikanov, saj sta zaigrala zares solidno tako v napadu kot tudi v obrambi. Tržaska ekipa pa je pokazala veliko dobre volje, odsotnost glavnega strelca Burta pa je prehuda, da bi lahko ocenili moč moštva.

Mash Verona - Pall. Trieste 85:73

TRIESTE: Gori, Gironi 8 (1:1, 2:4, 1:2), Laezza 11 (6:6, 1:2, 1:3), Tonut 7 (2:2, 1:1, 1:5), Guerra 12 (3:4, 3:8, 1:2), Spigaglia, Herriman 11 (-, 4:8, 1:2), Vianini 16 (2:3, 7:11), Pol Bodetto 6 (2:3,

2:5), Ogrisek, Robinson 2 (2:2, 0:1, 0:1), Zambon. PON: Herriman

MASH VERONA: Capelli, Bullara 8 (3:4, 1:2, 1:3), Boni 8 (4:4, 2:4), Iuzzolino 27 (6:6, 3:7, 5:7), Dalla Vecchia 5 (-, 1:1, 1:1), Jerihov, Galanda 4 (2:2, 1:3, -), Nobile 5 (1:4, 2:4), Dondero 17 (5:5, 3:9, 2:3), Keys 11 (1:2, 2:5, 2:3)

Skupno za Trst 23 osebnih napak, 18:21 prosti meti, 20:40 dve točki, 5:15 tri točke; za Verono 22 osebnih napak, 22:27 prosti meti, 15:36 za dve točki, 11:17 za tri točke.

sodnika Vianello in Vianello iz Mester

Pall. Gorizia - Floor Padova 102:92

GORIZIA: Fazzi 19 (2:2, 4:4, 3:6), Stock 15 (1:2, 7:9, -), Canciani, Fumagalli 1 (1:2, 0:3, 0:4), Cocco, Fajt, Cambridge 29 (5:8, 12:20), Bellina 0 (-, 0:1, -), Riva 23 (10:10, 5:9, 1:5), Mian 7 (-, 2:3, 1:2), Beason 4 (2:2, 1:1, 0:1), Gilardi 4 (-, 2:4, -)

FLOOR: Brotto 10, Iacopini 23, Battistella 6, Timme 5, Sales 6, Cossa 6, De Raffaele 11, Collie 25.

V prvem dnevu je tržaski prvoligas dosegel pričakovani poraz proti Mashu. Mash je visoko povedel s 16:4 in dokazal že dobro stopnjo priprave. Tržačani so se v 10. minuti približali na 28:24, a pred koncem polcasa je Verona po zaslugi odličnega Iuzzolina spet pritisnila na plin in si prilagala solidno prednost.

V drugem nastopu prvega dne je Gorica proti Padovi solidno pricela. American Dexter Cambridge je gospodaril na igrišču, nato pa so prišle na dan stare hiše Goricanov, ki prevečkrat pozabijo na obrambo. Drugi del tekme je bil v znamenju absolutnega ravnovesja (58:55 za Gorico v 26. minuti, 75:71 v 32 minuti). V zadnjih akcijah sta o zmagi odločala najprej Stokes, nato pa Antonello Riva.

(Livio Semolic)

NOVICE

Casagrandeju pokal Agostoni

LISSONE - Filippo Casagrande je zmagovalc koleksarsakega pokala Agostoni. V sprintu je bil hitrejši od Ellija, Ugrumova, brata Francesca, Citrace, Podenzane, Donatija in Belgijca Vandenbroucka.

SAK poražen

CELOVEC - V drugem kolu prvenstva v avstrijski regionalni ligi (3. divizija) so nogometaši Slovenskega atletskega kluba (SAK) doživeli svoj prvi poraz. V vrhunski tekmi kola so pred približno 500 gledalcev v celovškem stadionu podlegli sotekmecu za naslov prvaka Wels z 0:1. Zmagoviti gol so gosti po hudi napaki vratarja Wastiana dali že v 8. minuti. SAK je s tremi točkami in 6. mestom najbolje uvrščeni koroski klub. (I.L.)

Superpokal v Münchnu

BOLOGNA - Odbojkarški evropski superpokal bo 12. in 13. oktobra v olimpijski dvorani v Münchnu. Nastopili bodo evropski prvaki Las Daytona Modena, Dachau, Olympiakos Pirej in Alpitour Cuneo. Italijanski moštvi se bosta med sabo pomerili v polfinalu.

Kaznjenec za Tolmezzo

VIDEM - Nogometno moštvo Tolmezzo, ki nastopa v promocijski ligi, zeli najeti Maročana Abdula Hajjima, ki je v svoji domovini že igral za reprezentanco. Težava je v tem, da bo Hajima do leta 1997 zaprt v tolmeskem zaporu. »Pogovorili smo se z ravnateljem kaznilnice in vložili vse prošnje«, je povedal predsednik kluba Dario Zearo. Za Hajjima se je zanimal tudi Udinese.

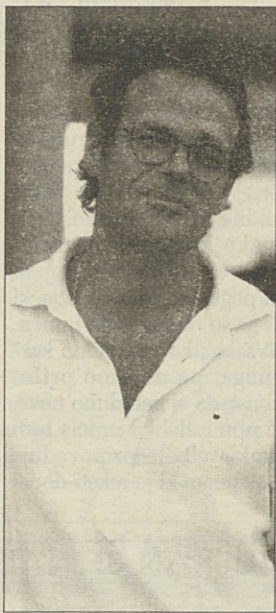
NOGOMET / PRIPRAVE ZA NOVO SEZONO

Juventina že drevi proti Hitu in Pro Gorizii

Juventina je v ponedeljek začela svojo verjetno najlepšo, toda tudi najnapornejšo sezono svoje skoraj 50-letne zgodovine (prav prihodnjo leto bo standresko društvo proslavilo 50-letnico delovanja). Pozrtvovalne Juventinine odbornike z novopečenim predsednikom Dariom Princicem na celu caka namrec v tej sezoni izjemno težka naloga: nastop clanske ekipe v elitnem prvenstvu. To je tudi prvič, da eno naše moštvo nastopa v tako visoki nogometni kategoriji.

V ekipi je prislo do precejšnjih novosti. Društvo je najelo od Piedimonteja Massima Prodoruttija in od Turriaca Simoneja Zorija (oba sta branilca, krilca). Juventina je prav na tem, da najame še enega močnega napadalca. Odslo pa je kar precej nogometašev. Marino Peteani bo v prihodnjem prvenstvu igral za San Pier, Pavio in Andaloro bosta igrala pri Piedimonteju, Cernigoj, Brumatti in Gambino so prestopili k Azzurri. Vse kaže, da bosta tudi Candutti in Marko Devetak oblekla dres kakega novega kluba. Giancarlo Villani pa bo zanesljivo se naprej igral pri standreski ekipi. Ostala postava bo enaka kot lanska, seveda s trenerjem Francom Zuppichinijem na celu. Glede na izredno hudo konkurenco in na dejstvo, da standresko moštvo prvič nastopa v tem prvenstvu, je Juventinin cilj za to sezono seveda obstanek v ligi. Zato je potrebno, da se moštvo temeljito pripravi, z nabiranjem kondicije in uigravanjem.

Standresko clansko ekipo že danes, samo po enem dnevu priprav, caka



izredno zahteven turnir: nastop na mednarodnem troboju za Trofejo mesta Gorica, na katerem bosta poleg standreske ekipe igrala še slovenski prvaki Hit Gorica in Pro Gorizia.

SPORED: ob 20.00: Hit Gorica - Juventina; 21.00: Pro Gorizia - Juventina; 22.00: Pro Gorizia - Hit Gorica.

Istočasno s clanskim moštvo so začeli trenirati tudi mladinci, ki bodo leto spet nastopili v deželni prvenstvu. Treniral pa jih bo Sandro Sacchet iz Krmina, ki je bil lani zadolžen za mladinski sektor pri Cormoneseju.

Poleg mladincev bo Juventina imela še ekipo cicibanov. Novost pa je tudi ta, da je standresko društvo začelo pogovore s Sovodnjami in Mladostjo za skupno mladinsko aktivnost in je že odstopilo pet svojih nogometašev za združeno moštvo zacetenikov. (bl)

Na slikah, levo predsednik Dario Princic, desno trener Franco Zuppichini



JADRANJE / POKAL COLUSSI V TRŽIČU

Benčič (Čupa) prvi v »europi«

Guštin (Sirena) zmagal v drugi regati, a je bil na koncu le sedmi

Konec preteklega tedna je jadralni klub Oscar Cosulich iz Trzica organiziral tradicionalno regato, veljavno za Pokal Colussi. Na manifestacijo, ki je bila namenjena kar šestim kategorijam in sicer SNIPE, 470, 420, laser standard, laser radial in europa, se je vpisalo skupno kar 62 posadk.

Ze v soboto so se naši jadralci takoj izkazali: v vetru 3 m na sek. je v kategoriji europa Maurizio Bencic (Cupa) zasedel 1. mesto na prvi preizkusnji in 3. mesto na drugi, Miran Guštin (Sirena) pa je zasedel 3. in 1. mesto.

V kategoriji laser radial je Kristjan Kovacic (Cupa) v ostri konkurenci dvakrat zasedel 4. mesto. V kategoriji laser standard sta se Ivan Zidarič in Aleš Omari (oba Sirena) tudi solidno izkazala.

V nedeljo je organizatorjem uspelo izpeljati le eno izmed dveh predvidenih preizkusenj, na kateri je v vetru 2 m na sekundo spet zaslovel Maurizio Bencic, ki si je tako zagotovil odlično 1. mesto na končni lestvici. Miran Guštin pa je bil diskvalificiran zaradi

predčasnega starta in je tako na končni lestvici zdrsnil na 7. mesto.

V kategoriji laser radial je Kristjan Kovacic zasedel končno 5. mesto, med standardi pa sta se Zidarič in Omari uvrstila na solidno 5. oziroma 6. mesto.

Mitja Bužan ponovno na 2. mestu

Jadrarno društvo Oscar Colusich je v nedeljo v Trziču priredil tudi sedmo (predzadnjo) regato, veljavno za conski pokal v kategoriji laser standard.

V vetru 2/3 m na sekundo je organizatorjem uspelo izpeljati le eno preizkusnjo, na kateri se je Mitja Bužan (Cupa) v konkurenci 25 plovil uvrstil na 2. mesto. S to uvrstitvijo pa je Mitja sedaj na 1. mestu časne lestvice.

Zadnja preizkusnja, ki bo 22. septembra v Devinu, bo vsekakor odločilna, saj mu Rivoli (SNA) ter zagrizeni Nevierov (SVOC) sledila le s tremi oziroma šestimi točkami zaostanka.

Obvestila

SK BRDINA

sporoča, da so suhi treningi za priprave na prihodnjo sezono že v teku in sicer v torkih in četrkih, ob 18. uri. Zbirališče na trgu Brdina na Opcinah. Informacije na št. 212859 in 226271.

SK BRDINA

sporoča vsem članom, ki imajo potrebo popravil na Andrazevih kompletih naj se javijo pri odbornikih najkasneje do 31. t. m.

Planinska odseka SK DEVIN in SZ SLOGA

priredita od 25. do 27. avgusta 3-dnevno turo z vzponom na Triglav. Prijave sprejemajo se danes, 21. t.m. na tel. št. 208373 (Luciano), 200782 (Franco) in 226283 (Viktor).

BOR MINIBASKET

Košarkarski klub organizira od 2. do vključno 6. septembra (od 8. do 17. ure s kosilom) kamp na stadionu 1. maja. Namenjen je vsem osnovnošolcem in letnikom '84 in '85. Tecaj bo samo ob zadostnem številu otrok, zato pohitite s predpisom. (Corbatti, tel. 361476 med 13. in 14. uro.)

JK CUPA - Jadrlna sola prireja poldnevni nadaljevalni tecaj optimist z začetkom 4. septembra ob 13. uri na društvenem sedzu. Tecaj bo trajal do 13. septembra. Za vpis in informacije telefonirati ob sobotah, od 16. do 18. ure na tel. št. (040) 299858.

SD BREG - nogometna sekcija

organizira v sklopu ZSSDI nogometno solo za letnike '88, '89 in '90. Prvi sestanek bo v torek, 3. septembra, ob 17. uri v društvenih prostorih. Za morebitne informacije lahko poklicete na št. št. 227044 vsak dan od 18. do 20. ure.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Gledališce Verdi - Dvorana Tripcovich
Jesenska simfonična sezona: v teku je vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev; Opozarjamo, da bo blagajna gledališča Verdi zaprta zaradi pocitnic do 10. septembra.

Miramarski park
Predstava »Luci in zvoki«
Danes, 21. t.m., ob 21.00 »Il sogno imperiale di Miramare« (v nemščini), in ob 22.15 »Una favola viennese a Miramare«.

Jutri, 22. t.m., ob 21.00 »Il sogno imperiale di Miramare«, in ob 22.15 »Una favola viennese a Miramare«.

Kavarna Tommaseo
V soboto, 31. t. m., ob 20.30 koncert pianista Guida Cergolija in Liliana Bamboschek. Na programu Strauss, Gershwin, trzasko pesmi.
Rezervacije v Kavarni Tommaseo (Riva Tre Novembre 5) tel. 366765.

KOROŠKA

BEKSTANJ
Bekstanjski festival - V glasbenem sotoru bo v petek, 23. t.m., ob 20.00 nastopila Claudia Jung.

ŽELEZNA KAPLA
Društvena soba SPD Zarja: danes, 21. t.m., ob 20. uri: »Evropski parlament« pogovor s svetovalcem socialdemokratske stranke Avstrije B.Sturm-Schnablom.

RADIŠE
Kulturni dom: jutri, 22. t.m., ob 20.00 - »Evropski parlament«, pogovor z Bojanom

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Muzej Revoltella
Jutri, 22. t. m.,:

GLASBA

TRST
Grad Sv. Justa
Castello in aria - Triestate '96
V torek, 27. t. m. bo na vrsti koncert skupine Agricantus.
V četrtek, 29. t. m., ob 21.30 - bo nastopila komicna igralka Lucia Vasini.
V četrtek, 5. septembra, ob 21.30 bo nastopil Raul Cremona (Carodej iz Oronza).
Koncerte organizira Združenje Globogas; vstopnice: UTAT v Pasazi Protti (tel. 630063); informacije: Grad sv. Justa (tel. 308300).

Mestni muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII)
Danes, 21. t.m., ob 20.30 in 22.30 - Tretji del glasbene predstave Alfreda Lacosegliaza »La strada che porta a Levante«.

Trzasko koncertno društvo
sporoca, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.

Trg Unità
Zadnji poletni koncert trzasko občinske godbe na pihala »G. Verdi«, ki jo vodi Renzo Damiani bo v ponedeljek, 26.t. m..

RAZSTAVE

TRST
Miramarski park: V konjušnici je do 7.1.97 na ogled razstava »Praski zaklad«. Urnik: do 26. oktobra od 9. do 19. ure in od 26. oktobra do 7. januarja od 9. do 18. ure.
Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: Do 5.9. je na ogled razstava Tiepolo - risbe iz kolekcije Sartorio.
Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII): Do 13.10. je na ogled razstava risb slikarja iz 17. stoletja Tiepolo.
Muzej Revoltella: Na ogled je razstava umetnin Nina Perizija (1935-1993).
Na ogled je tudi razstava pop slikarja Americana Jima Dine. Urnik ob delavnikih: 10-13 in 15-24; ob praznikih 10-13 in 18-24.
Galerija Bassanese: na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«.

MILJE
Letoviscarska ustanova: Do 29. t.m., je na ogled razstava slikarja Guida Massarie. Urnik: vsak dan od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

SEŽANA
Mala galerija: Do 20. septembra bo na ogled razstava barvnih fotografij natečaja »Skrivnost Krasa«, ki jo prirejajo Zalozba Zbrinca, podjetje Motrans in ZKO Sežana. Otvoritev bo v četrtek, 22.8. ob 18. uri.

ŠTANJEL
V razstavišču Stolp na vratih je na ogled razstava fotografij Fotokino skupine Nova Gorica in uporabne skulpture Marka Mladovana.

GORICA
Alpe Adria Puppet Festival
Od 1. do 7. septembra - Animatorsko gledališce. V petek, 23. t. m., ob 11.30 bo v Beli dvorani goriske občine tiskovna konferenca, na kateri bodo predstavili program festivala.

BOLJUNEC
Rosandra Crossing 96
Od 28. t. m. pa do 11. septembra se bo, v organizaciji zasebne radijske postaje Balkan Station 89MHZ (ex Radio Onda Libera) odvijala ob gledališču France Prešeren vrsta prireditev. Na vrsti bodo koncerti, gledališke predstave in predvajanje filmov: 28. t. m. bo nastopila skupina Marlene Kuntz in predvajali bodo film Emira Kusturice »Underground«; gledališki predstavi bosta 3. septembra, ob 21. uri »Compagni di branco«, Marca Casotta, Nicole Coppo in Francesce Varsori in 4. septembra, ob 21. uri »Storia di Augusta« A. Piance, G. Del Giudice in Claudia Misculina, isti dan bodo ob 20. uri predstavili knjigo »Storia di Augusta«.

KOROŠKA

Sturm-Schnablom, svetovalcem frakcije SPö v EP. Srečanje bo tudi v petek, 23. t. m., v Sentjanžu v Rožu, K&k center, ob 20. uri in v soboto, 24. t. m., ob 20. uri v Domu Sodalitas v Tinjah.

PLIBERK
V soitoru SPD Edinost na jormaku bo v petek, 30. t. m., ob 11. uri 4. mednarodno srečanje upokoencev s plesom in srečolovom. Igra trio Nasmeh; v soboto, 31. t. m., ob 12. uri koncert godbe na pihala Liboje, ob 15. uri ples in prosta zabava ob glasbi Podjunskih muzikantov.

ob 21. uri na ogled animacijski filmi Maxa in Daveja Fleischerja. Prireditelj je Cappella Underground.

BRISČIKI
Dom pristaniskih delavcev
Danes, 21. t. m., ob 21. uri koncert skupine Inti Illimani. Prodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

TRŽIČ
14. septembra bo nastopil priljubljeni kantavtor Ligabue. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

GORICA
Music master Classes '96
Do 2. septembra se bodo po raznih mestih zvrstili koncerti opernega petja.
Komorna glasba
Goriški grad-Grofova dvorana:V petek, 23. t.m., ter 20. in 27. septembra bodo na sporedu koncerti opernega petja.
Kulturni dom
Od 7. do 15. septembra - XV mednarodni natečaj R. Lipizzer- srečanje mladih violinistov.

PASSARIANO
Villa Manin
V petek, 13. septembra - 21.00 - Koncert kantavtorja Claudia Baglionija.

KOROŠKA

CELOVEC
Deželni muzej: do 30.9. je na ogled razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroskem«.
Deželna galerija: do 8.9. je na ogled razstava »Do danes - dve stoletji umetnosti na Koroskem«.
Galerija Ars Temporis: Do 15.9. je na ogled razstava Cermak/Cermak: nakitni objekti.
BV Galerie (Feldkirchnerstrasse 31): v torek, 30. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave Jozeta Tisnikarja.

ŠENTJANŽ V ROŽU
k-k center: do 20.9. je na ogled skupinska razstava.

BELJAK
Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).

ROŽEK
Galerija Sikoronja: Do 1.9. je na ogled skupinska razstava »Reddez-vous v avgustu«
Grajaska galerija: Do 30.9. je na ogled razstava del Veronike von Degenfeld.

TINJE
Don prosvete Sodalitas: Na ogled je razstava »Slike in objekti« Hewige Bledl.

LIBUČE pri PLIBERKU
Galerija Falke: Do 15.9. je na ogled razstava ob 10-letnici smrti Hermanna Falke.

GLEDALIŠČA

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1.
Ljubljana
tel: 061/331-945



Poletna sezona v sodelovanju s Festivalom Ljubljana:

CANKARJEV DOM

Do 25. avgusta, od 10. do 19. ure, nedelje od 10. do 14. ure, ob ponedeljkih zaprto: Arheološka razstava: POZDRAVLJENI PRE-DNAMCI! - Ljubljana od prazgodovine do srednjega veka. Informacije na tel.: 061/67 360.

Od torka do petka ob 10. uri na ploščadi pred CD-jem (do petka, 23. avgusta); Programi za otroke - Skozi igro spoznavajmo p r e d n a m c e !

Blagajna je do 1. septembra odprta le eno uro pred začetkom prireditev.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

POD HOMANOVO LIPO
Mestni trg.
Škofja Loka

V petek, 23. avgusta, ob 20. uri na Mestnem trgu nastop skupine IRA ROMA.

V petek, 30. avgusta, ob 20. uri:

Večer country glasbe, nastopa skupina COUNTRY JOY, na Mestnem trgu.

TURISTIČNO INFORMACIJSKI CENTER
Turistično društvo Rogaska Slatina

V soboto, 24. avgusta, ob 20.30: Plesna revija z plesno skupino LUKEČ iz Krskega (Kristalna dvorana).

V sredo, 28. avgusta, ob 20.30: Koncert - udeleženci poletne klavirske sole v Rogaski Slatini (Kristalna dvorana).

V petek, 30. avgusta, ob 20.30: Serenade - MePZ

»Freya«, Smarje pri Jelšah (Paviljon Tempel).

TRNFEST '96
Danes, 21. avgusta, ob 21. uri: Rock, folk in blues večer s kalifornijskim duom DAVID THOM BAND, ki ga sestavlja kitarista in vokalista Brat Tisdell in David Thom.

V petek, 23. avgusta, ob 21. uri: Promocija prve CD plošče »Stari greh, nova sramota« izvajalcev slovenske ljudske glasbe.

V soboto, 24. avgusta, ob 21. uri: Nastop romske etno skupine KONTABAND. V nedeljo, 25. avgusta ob 21. uri:

Lolipopjazz večer s Kudovim hišnim jazz triom LOLITA. Svoje stare in nove, predvsem pa najnovejše iz zadnje plošče Lolipop bodo godli Primož Simončič (saksofon), Mirsad Sabić (bobni), Iztok Vidmar (bas).

FESTIVAL LJUBLJANA
44. MEDNARODNI POLETNI FESTIVAL

Krizanke, 22. avgusta in Cerkev sv. Martina - Bled, ob 20.30: PAVEL KOHOUT, JAKUB JANSTA - orgle; program: B. A. Wiedermann, M. Reger, L. Vierne, J. Alain, J. S. Bach, C. Franck, P. Eben. V cerkvi sv. Martina je prost vstop.

Krizanke, 23. avgusta, ob 20.30: VLADO KRESLIN z gosti: Beltinska banda, Mali bogovi, Boris Cavazza, Begunski mladinski ansambel Vali in Luštna banda, Citraški orkester iz Dobrnovnika.

Krizanke, 27. avgusta, ob 20.30: G. Donizetti: LUCIA DI LAMMERMOOR, opera; Edgardo - Janez Lotrič, Lucia - Natalija Vorobjova, Enrico - Valentin Enčev, dirigent: Boris Svara; Opera in balet SNG Maribor.

Informacije in prodaja vstopnic pri blagajni Festivala Ljubljana vsak delavnik med 11. in 19. uro (rezervacije med 10. in 11. uro), v soboto med 11. in 13., ter uro pred predstavo na prizorišču.

Vpis abonmajev za sezono 1996/97: - dosedanja abonenti od 30. septembra do 5. oktobra,

- novi abonenti od 7. do 12. oktobra.

Oporni program: L. van Beethoven: FIDELIO, A.Foerster GORENJSKI SLAVCEK, G. Puccini LA BOHEME, C. Debussy PELLEAS IN MELISANDA.

Baletni program: R. K. Scedrin ANA KARENINA, GEORGE GERSHWIN (celovecerni balet).

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14

tel: 061/210-852
T. Partljic: STAJERC V LJUBLJANI
Danes, 21. avgusta, ob 20.30, v ljubljanskih Krizankah.
A. Jarry: KRALJ UBU
Četrtek, 29. avgusta, ob 20.30.

SNG OPERA IN BALET MARIBOR Slovenska 27 Maribor
G. Donizetti: LUCIA DI LAMMERMOOR
Torek, 27. avgusta, ob 20.30, v ljubljanskih Krizankah.

RAZSTAVE



GALERIJA BOŽIDAR JAKAC
Kostanjevica na Krki in
GALERIJA LIKOVNIH UMETNOSTI Slovenj Gradec
Otvoritev pregledne razstave slik Stefana Marflaka, v petek, 23. avgusta, ob 18. uri.

NARODNA GALERIJA Puharjeva 5 Ljubljana
Antonio Paroli (1688-1768)

Razstava tega baročnega slikarja bo na ogled do 1. septembra.

MODERNA GALERIJA Tomsčeva 14 Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vnaprej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

GALERIJA ALKATRAZ Metelkova

Skupinska razstava. Alenka Pirman, Bostjan Drinovec, Davide Grassi, Frenk Fidler, Goran Medjugorac, Joze Barsi, Marko Jakse, Bostjan in Luka Drinovec, Marko Kovacič, Matej Bizovičar, Mojca Pungercar, Silvan Omerzu, Ursa Toman, Bostjan Novak, Andreja Suhadolc, Natasa Tajnik. (Do 1. septembra)

KIC KRIZANKE
Trg francoske revolucije 7 Ljubljana

Karla Bulovec Mrak
Risbe iz obdobja 1921 - 1953.

Razstava bo na ogled do 31. avgusta.

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ Muzejska 1 Ljubljana

KITAJSKI PAPIRNATI ZMAJI
Razstava bo na ogled do 8. septembra.

EQUERNA Gregorčičeva 3 Ljubljana

Skupinska razstava S.L.I.K.A.R.S.T.V.O. Razstava bo na ogled do 27. avgusta.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA Dunajska 31 Ljubljanaa
Sergej Kapus
Slike.
Razstava bo na ogled do 27. avgusta.

GALERIJA EROS Kabaref Nebotičnik Štefanova 1 Ljubljana

Razstava Darje Vidic. (Do 22. avgusta).

GALERIJA TIVOLI Pod turnom 3 Ljubljana

4. VELIKA NAGRADA RISBE ALPE-JADRAN. Bionalna razstava srednjeevropske risbe, na ogled bo do 31. avgusta.

MALA GALERIJA Slovenska 35 Ljubljana

Zora Stancic
CHIAORUSCURO. Slike. (Do 1. septembra)

MALA GALERIJA NA VELENJSKEM GRADU Velenje

Anton Repnik
(Ekspresivne podobe iz kmečkega življenja.)
Razstava bo na ogled od 13. avgusta.

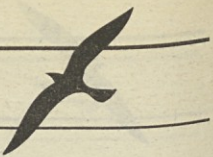
RAZSTAVNI SALON DOLIK

Cesta m. Tita 12 JESENICE

V petek, 23. avgusta, ob 18. uri bo otvoritev in ogled razstave likovnih del Slavimirja Mihajloviča in Antona Modrijana.

GALERIJA IVANA GROHARJA Mestni trg 37 Škofja Loka

V četrtek, 22. avgusta, ob 19. uri bo otvoritev razstave slikarke Sare Nataše Sustersic Plotajs.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Ker vas bodo mučile srčne nevihte, boste vse prej kot znosni. Imeli boste srečo, saj vas bodo bližnji sprejemali nadvse razumevajoče, daljnji pa vas ne bodo opazili.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ljudje, ki dobro poznajo vašo naravo, vam radi priznajo, vendar kljub temu ne prestopajte meja njihove vzdržljivosti, sicer bodo vaša usesa slišala nekaj neprijetnega.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Svojo porabniško težnjo boste spustili na pasu, zato bo vašo denarnico doletela bliskovita oseka. Skušajte prihraniti vsaj toliko, da boste vzdržali do naslednje plime.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nekoliko nestrpni boste, zato se bo vaš odnos s partnerjem znova malce zaostril. Jasno in glasno mu povejte, kaj vas muči, pa se boste scistili prej, preden boste umazali oba.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Vznemirili se boste zaradi neke malenkosti. Najprej boste zarobantili čez sodelavce, nato čez partnerja, nazadnje pa se nase. In tedaj bo vznemirjenja na lepem konec.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Spoznali boste nekoga, ki se vam bo sprva zdel napihnen do skrajnosti, a ko vam bo razkril svoje zveze, boste v njem zagledali dobrodoslo odskočno desko k uspehu.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Dolgo časa se boste mučili z neko zahtevno nalogo, ko vam bo naposled steklo, pa boste navdušeni ugotovili, da ste naravni talent. Čuvajte ga kot najznejšo cvetlico.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Pogumno se boste podali v področje, ki se vam je zaradi zapletenosti zdelo preteško. Že po prvih prodorih boste ugotovili, da ga že skorajda docela obvladate.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Partner vas bo napeljeval k neznostim, vendar boste vseskozi odmaknjeni in zazrti v svoj notranji svet. Odpreti se boste upali šele tedaj, ko se bo partner odprl vam.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Spustili se boste s sanjavih oblakov na tla resničnosti. Kljub odporu boste priznali nekaj krutih dejstev in jih sprejeli kot koristen življenjski izziv.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Zelo se vam bo mudilo. Sprva se vam bo partner upiral, ko pa bo dojel, da so njegove želje enake vašim, se vam bo z veseljem pridružil. Komajda ga boste dohitevali.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Naleteli boste na starega znanca, ki ste ga zaradi grdega nesporazuma že skoraj pozabili; obnovila bosta vezi in ter se zasanjala o skupnem poslovnem projektu.

Bobri

Po romanu
Janeza Jalna
napisal in
narisal
David Majnik

Ostali so samo kupi pepela in pa tu in tam nekaj obgorelih storov. Ostrorogi se je bal vetra. Raznesel bi mu pepel, ki gnoji in rahlja in daje zemlji rodovitnost.

Pa kakor bi res beli bober cval nad blaginjo Ostrorogega Jelena, se je prav potihem napravilo k dežju. Najprej je pričelo prseti. Nato se je pa ulil droben, pa gost dež. Razmocol je pepel in ga zapral v zemljo.

Zgodaj zjutraj, ko sonce se ni vzšlo, je sedlo v drevake pod Ostrorogovim koliščem vse črno ljudi. Moski in ženske, skoraj ves rod. Odveslali so na Brdo. In tam so se lotili in pričeli prekopavati pozganje. Ni bilo to lahko delo. Marsikatera kopača se je zlomila in marsikateri mladeč se je vznak prekucnil in pomolil kobale kvišku, ko se mu je odtrgala na pol trhla korenina, ki jo je skušal izpuliti z golimi rokami. In tako je slo več dni zapored; od jutra do večera.

Ostrorogi je zajel pest spolzkega lanenega semena. Vrgel ga je proti soncu, da se je drobno, podolgovato zrnje razprsil na vse strani. Jelen je spregovoril: »Tebi velika luč, ki zemljo ogrevas.« In vrgel je se dve pesti lanenega semena proti nebu. Za njim so se zvrstili vsi njegovi sinovi in dvojčici Svetlooka in Lepolasa s polnimi sejalnimi bisagami prek ramen. Ob tem, ko je njegov rod sejal lan, je Ostrorogi razmišljal o

tem, da bi bilo godno zeniti četrtorojenega Presukanega Lisjaka in to z Zlato Peruniko iz rodu Ovnov, hčer Vitorogega Ovna. Ko je gorel velik ogenj na Brdu mu je misleč da gori Ostrorogovo kolišče pohitel v pomoč sam Vitorogi s svojimi sinovi. Ob vrnjenem obisku pri Ovnovih je tako nanese, da sta njegova najstarejša sinova pokazala odkrito zanimanje za njegovi dvojčici ob tem pa je njegova hči Ostrorogega prvorojenca Lisjaka takoj opazila in se zagledala vanj.

Ker pa je bil Presukani že zagledan v Zorno Kalino, hči njegova hlapca in je že izrazil željo, da si jo vzame za prvo ženo, si je Ostrorogi mislil, da to ne gre in se ne spodobi, naj kar vzame za prvo ženo Zlato Peruniko, Zorno Kalino si naj pa prevzame za drugo ženo. In tako naj bi tudi bilo.

Te dni, ko so mu Ovnovi pomagali pri kopanju in sejanju, je bila med njimi tudi Perunika, kateri je Presukani Lisjak nataknil na roke bronasti zapestnici, kar je pomenilo, da si jo vzame za prvo ženo.

Po dnevu napornega dela in vsa zavzeta od nepričakovane darila je Zlata Perunika sladko zaspala.

»Kobivkobiv!« V gajih okrog Velikega jezera se je oglašil zakajenec kobilar. Drugi ptici so že zdavnaj valili, najbolj zgodnji že

sprevajali svoj prvi rod, rumeni nepokojnez je pa sele navezoval svoje višee gnezdo.

V razsežnem lazju na Brdu je lan lepo odganjal. Pa gospodar, Ostrorogi Jelen, je prišel setev samo enkrat pogledati. Ni utegnil. Je imel doma na koliscu čez glavo opraviti. Odrabi je bilo treba najbolj trdne drevake. Mladci so morali v goščavo po smolo, da bo pred odhodom zalita vsaka najmanjša poč v drevakih. Dokaj pa bo smole treba vzeti s sabo in to v močnih zganih loncih, ko ne ve, kaksno drevje raste nize doli ob bregovih velike reke (Save). Že tedne pred velikim odhodom je Ostrorogi naročil najbolj spretnemu v svojem kolišču, Pegastemu Risu, da izdelajo posodje iz sive gline, saj v zganju lončevine ga ni nihče prekašal, za začrtovanje okrasov pa na vsem kolišču nihče ni tako znal kakor ravno Zorna Kalina. Jo je že izza mladih let lončarstvo prav posebno veselilo.

Zorna se je veselila svojega najbolj priljubljenega opravka. O, v vsem velikem jezeru se nihče doslej ni zarisal v pol suho posodo tako lepih okrasov, kakor si jih ona izmisli tokrat.

Drevaki so večinoma bili že pokrpani in tudi dokaj naloženi. Nekaj moz, ki so bili najbolj večji je pa že več dni tesalo vesla in našagovalo dalje in krajše drogove. Za tako dolgo pot so razen posušene divjčine naložili večje stevilo svežih rib, saj casa za podobno ulov ne bo na pretek. Ženske niso nič kaj s prijaznimi očmi gledale vsega tega početja. Slutile so, da poglavar rodu popelje njihovo in sinove, očete in brate in se druge mladce v hude nevarnosti. Marsikdo se ne vrne ali pa celo nihče več ne.

Blago, ki ga je Jelen nameral premenjati v tujih krajih za vrednote, kakršnih Veliko jezero ni premožno, je Ostrorogi porazdelil skoraj na vse drevake enako. Da bi ne imel preveč skode, če se kateri izmed njih potopi. Največ je bilo bobrove kozuhovine. Delovne volkovine že dokaj manj. Nekaj mačkov in risov. Medvedovi kozuhi so bili kaj redki. Manjka-



lo tudi ni mehko udelane lesovine in jelenjega usnja.

V majhne lončene posode je bila stlačena močno vonljiva rjava bobrovina, dragocenost, katero so zamenjavali po največ za zlate izdelke. Napečene podplnjake so gospodinje stlačile v mehove in jih trdno zavezale, da so bili varni pred vodo in dežjem.

Se preden je zaslo sonce, so bili pod koliščem Ostrorogega Jelena natovorjeni trije drevaki manj, kakor pa je dvakrat vseh prstov na obeh rokah.

»Gremo! Gremo! Gremo!« je ukazal Jelen. »Na srečo!« je zagrmelo od vsepovsod. Iz drevakov pa so se visoko dvignila vesla. Razporejeni v dolgo vrsto so drsli drevaki proti izlivu Reke iz Velikega jezera.

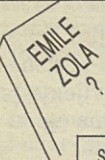
(Se nadaljuje)



RESITEV KRIŽANKE

Podobno: ANATAS, PAKRA, PASMA, RAB, KALANI, ALTER, ALA-
IN, EZA, IVANOV, RTNA, RAKLA, NOS, BAZA, TENOR, KREOL, CIR,
NANA, KIR, MATE, SENEKA, SISAK, OZN, ETALISTKA, PETR, RAS,
LIT, TK, AS, ULRIK, IRIK, INTERNACIONALIST, SLOVENSKO PRIMORJE,
ESTE, TONE, STARE, LILIAN, PAIR

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	GORSKE RESEVALNE SANI	BIVALISCE UMRLIH PRI STARIH SLOVANIH	NAJBOLJŠA VRSTA SADROVCA	GL. MESTO MADAGASKARJA	VETROVKA	VELIKA OAZA V EGIPTU		UDELEŽNKA NOB	GENERATOR ZA IZMENICNI ELEKTRICNI TOK	ZAGOZDA	SLOVES, UGLED	MAJVIŠJA GORA V TURCIJI		IZ TRDIH DESCIC ZLOŽEN POD	HRVASKI NOGOMETAS (GORAN)	JAPONSKA NARODNA PUJACA	NEZASLUŽENA NAKLONJENOST	IZBRANI SPISI		KRAJ OB REKI VIPAVI	NAJSTAREJŠA DOBA V GE. OLOS. ZGOD. ZEMLJE	IRASKO PRISTANIŠČE
TITANOV DIKSID							REKA V SLAVONIJI						VZGOJENA POSEBNA OBLIKA DOM. ZIVALI						JADRANSKI OTOK			
PREBIVALCI KALA							PRITOK VEZERE V NEMCIJI						IGRALEC DELON						IGLA ZA MIKROBIOLOSKE RAZISKAVE			
RUSKI PESNIK (VJACESLAV)							VELIK GORSKI VRH						FIZOLOVA PREKLA						ORGAN VOHA			
 EMILE ZOLA ?		SLIKARKA REMEC					M. PEVSKI GLAS PRID						POTOMEČ SPANCEV V J. AMERIKI TANTAL						ULKUS, RAZJEDA NAMERA			
	SESTOP	KRASILNA TEHNIKA				STARO-PERZUSKI KRALJ				BOKSAR PARLOV			SODNIKI KLETOV	RIM. FILOTOF IN DRŽAVNIK AVTOKAMP PRI PULJU								
MESTO OB IZLIVU KOLPE V SAVO						ORGANIZAC. ZDRUŽENIH NARODOV				PRIVRZENKA ETATIZMA SLOV. SKLAD. ZAB. GLASBE									MESTO V ITALIJSKI POKRAJINI PIEMONTE, ZNANO PO PENEČIH SE VINIH		SLOVENSKI NOTRANJ. MINISTER (ANDREJ)	
TEHNIŠKI IGRALEC KORDA					KAREL ERBEN	NEKDANJI NIZOZEMSKI KOLESAR (JAN)					RONALD REAGAN	AFRISKI VELETOK	STAR CITOENOV AVTO	LITVA KRAJ NAD VIPAVSKO DOLINO			TONE KUNTNER REKA V ANGLIJI		AVGUST SENOJA IGRALKA MIRANDA			
ZADNJI CELJSKI GROF						PRIVRZENEC INTERNACIONALIZMA NOVI SAD																
DEL SLOVENIJE OB JADRAN. MORJU																		SVERNOIT. KNEZJA RODOVINA				
SLIKAR KRALJ					SLOVENSKI PISATELJ (JOSIP)						ANGLESKO Z. IME, LILY							ANGLESKA PLEMISKA STOPNJA				

**RAI 3 slovenski program**

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Kotiček: Filip
20.30 TV dnevnik

**RAI 1**

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja poletna Unomatina (vodita Melba Ruffo, Amedeo Gorja), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.55 Film: La legenda del giovane Dick Turpin (pust., ZDA '66, i. D. Weston)
11.30 Dnevnik
11.35 Nan.: ENG - V živo - Ziveti v strahu (i. Mark Humphrey, Karl Pruner)
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Film: Accadde un' estate (kom., ZDA '65, i. M. O'Hara, R. Brazzi)
16.00 Mladinski variete Solletico, risanke
17.35 Nan.: Le simpatiche cagnaglie
18.00 Dnevnik
18.10 TV film: La Piovra 3 (dram., It. '86, i. M. Placido, G. De Sio, 4. del)
19.50 Vreme, dnevnik in sport
20.45 Film: Jona che visse nella balena (dram., It. '93, i. J.-H. Anglade, J. Del Vecchio, L. Petterson)
22.25 Variete: Anteprima Miss Italia (vodi G. Zanin)
22.55 Dnevnik
23.00 Dok.: 20. stoletje - 30. leta (2. del)
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni razgovori in vremenska napoved
0.30 Aktualno: Carosello, 0.40 Media/Mente
1.00 Nočni pogovori: Sottovoce - Potihoma
1.15 Variete: Canzonissima
3.00 Dok.: Tisoc mojstrov

**RAI 2**

7.00 Nan.: Paradise Beach
7.45 V kraljestvu narave, nato variete za najmlajše
10.00 Nan.: Zdravnik med medvedi
11.30 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.45 dnevnik
12.00 Nan.: velika dolina
13.00 Dnevnik, 13.30 aktualna odd. TV zone
13.40 Quante storie flash
14.05 Aktualno: Ekologija v gospodinjstvu
14.15 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
17.15 Dnevnik
16.05 Variete: E l'Italia racconta - Italija pripoveduje Sereno variabile
17.55 Sport in dnevnik
18.30 Nan.: Un caso per due
19.35 Sport in kratke vesti
19.50 Variete: Go-Cart, risanke
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Tv film: Tela di ragno (dram., Nem.-It. '89, i. K.M. Brandauer, 2. del)
22.30 Aktualno: Aspettando Venezia
23.30 Dnevnik in vreme
0.10 Variete: Tenera è la notte
1.10 Film: La casa dei fantasmi (srh., ZDA '58)

**RAI 3**

6.00 Jutranji dnevnik. Drobci
8.45 Film: Il messicano (pust., ZDA '50, i. D. Powell)
10.30 Dideosapere: Domaca te- lovadnica, Kinematogra- fija, Potovanje po Italiji
12.00 Dnevnik
12.05 Nan.: In famiglia e con gli amici
13.00 Dok.: Livingstone, 13.30 Turcija, prizorišče velikih imperijev
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.30 Glasba: Pred premiero
15.05 Nan.: Vita da strega
15.45 Sport: superbike, bezbol, kolesarstvo
17.15 Nan.: Spazio 1999, 18.00 Star Trek
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Variete: PopperBlob
20.30 Film: Barquero (vestern, ZDA '69, i. Lee Van Cleef, W. Oates)
22.20 Napoli e dintorni
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Dok.: La notte della re- pubblica (S. Davoli)
0.05 Dok.: Resnične zgodbe
0.30 Dnevnik, pregled tiska

**RETE 4**

6.50 Nan.: Arnold, 7.15 A cuore aperto, 8.00 Un amore eterno, 9.00 Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Il dono della vita, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hisa v preriji
13.30 Dnevnik
14.00 Nan.: Casa dolce casa
14.30 Nad.: Sentieri, 15.30 Aroma de café
16.00 TV film: Mamma Lucia (i. S. Loren, 3. del)
17.50 Aktualno: Agencija, 18.45 Così come siamo
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Nan.: Hawaii (i. Cheryl Ladd, Richard Burgi)
22.40 Film: Noi donne siamo fatte così (kom., It. '71, i. M. Vitti, C. Giuffrè), vmes (23.30) dnevnik
1.00 Pregled tiska

**CANALE 5**

6.00 Na prvi strani, vremen- ska napoved
8.50 Aktualno: Arca di Noè
9.20 Film: Totòtruffa '62 (kom., It. '62, i. Totò, N. Taranto, E. Blain)
11.30 Nan.: Otto sotto un' tetto, 12.00 Nonno Felice (i. G. Bramieri), 12.30 Casa Vianello
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Papi quotidiani
13.40 Nad.: Beautifful (i. Ron Moss, J. McCook)
14.10 Film: Incubo in alto mare (dram., ZDA '92, i. A. Dickinson, L. Wagner)
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30 Risanke: Otok male Flo
18.00 Nan.: Robinsonovi
19.00 Variete: Vinca il migliore (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik
20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)
20.40 Film: Don Camillo e l' onorevole Peppone (kom., It. '55, i. Fernan- del, Gino Cervi)
22.45 Dnevnik
23.00 Nan.: Missione impossi- bile, 0.05 Maledetta for- tuna, 1.00 Dream On, vmes (0.00) dnevnik
1.30 Papi quotidiani

**ITALIA 1**

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina
9.10 Aktualno: Secondo noi
9.15 Nan.: Druzina Hogan, 9.45 Genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odpri studio, Fatti e mi- sfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Otroški variete Ciao Ciao Parade, risanke, 14.25 Deprex
14.30 Nan.: Ultraman, 15.00 SuperVicky
15.30 Aktualno: Poletni Planet
16.00 Nan.: Big Man (i. Bud Spencer)
18.00 Nan.: Tarzan
18.30 Odpri studio in vreme, 18.50 Secondo noi
19.00 Nan.: Acapulco HEAT, 20.00 Gli amici di papà - Ocetovi prijatelji - Zadnji poljub (i. Bob Saget)
20.30 Film: Una bionda per i Wildcats (kom., ZDA '86, i. G. Hawn, S. Kurtz)
22.30 Film: Quel pomeriggio di un giorno da cani (dram., ZDA '75, i. Al Pacino, P. Allen, S. Boyar)
0.40 Aktualno: Poletni Planet
1.00 Nan.: Petek, 13., 2.00 Acapulco HEAT
3.10 Film: Nero (dram., '92)

**TELE 4**

13.30 19.30, 22.15, 00.20 Do- godki in odmevi
15.05 Nad.: Amore gitano
16.30 Pravljice
17.00 Nan.: Beverly Hillbillies
17.30 Film: Il ritorno di Lassie (pust., ZDA '49)
20.05 Dnevnik in nemsčini
20.35 Film: Arsenico e vecchi merletti (kom., ZDA '44, i. C. Grant, J. Carson)
22.55 Nad.: Amore gitano

**MONTECARLO**

13.00 20.00, 22.30, 1.30 Dnev- nik, 13.30 Sport
12.00 Nan.: Charlie's Angels
13.30 Film: Charlie Chan e i Docks di New Orleans
17.00 Nad.: Casa Sloan
20.30 Film: Telefonata a tre mogli (dram., ZDA '52)
23.00 Nan.: Omicidi d'elite, 1.50 Operazione ladro

**Slovenija 1**

10.00 Videostrani
10.20 Mladi Picasso, 8., zadnji del spanske nadaljevanke
10.50 Roka rocka
11.35 National Geographic, 8. del
12.30 15. revija MPZ Zagorje '96, 7. oddaja
13.00 Porocila
13.05 Kolo sreče, pon.
13.30 Zgodbe iz školjke
15.30 Tedenski izbor: Dlan v dlani
15.45 Dosje
16.35 Ljudje in zemlja
17.05 Gimnazija stritih src, 21. del avstralske nanizan- ke
18.00 TV Dnevnik 1
18.05 Pod klobukom: Ko dezuje in sem sama, 2. oddaja
18.15 Gremo k babici, lutkovna igrice
18.45 Kolo sreče, tv igrice
19.05 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanke
19.30 TV Dnevnik 2
19.56 Sport
20.00 Erikini cilji, 10. del an- gleske nanizanke
20.30 Film tedna: Dedek Kotch, amer. film
21.20 Roka Rocka
22.35 TV Dnevnik 3
22.55 Sport
23.05 Sova:
Nevarne obline, 5. del
23.45 V bran, 6. del nanizanke
0.30 V območju somraka, 51. del nanizanke
0.55 Porocila
1.00 TV jutri, videostrani

**Slovenija 2**

15.10 Lee Riteneour in prijate- lji, jazz, ponovitev 2. dela
16.10 Poletje v školjki, ponovi- tev slovenskega filma
17.35 Erikini cilji, ponovitev 9. dela
18.00 Sova, ponovitev:
Nevarne obline, ponovitev 4. del amer. naniz.
18.40 Včeraj, danes, jutri
18.45 Veliki dosežki slovenske kirurgije:
19.15 V vrtincu
20.05 Nick Cave & The Bad Se- eds Live, koncert iz Pariza 1995
21.00 Slovenija od znotraj, dokumentarni film
21.55 Kaguyahime - Mesečeva princesa, balet J. Kyliana
23.05 Koncert orkestra mari- borske filharmonije

**Koper**

16.00 Euronews
16.10 Zarocenca, ital. film
Režija: Mario Camerini.
Igrajo: Gino Cervi, Dina Sassoli in drugi.
18.00 Slovenski program
Bližnja srečanja tretje vr- ste
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes
19.30 Darovi narave, 3. del do- kumentarne oddaje
20.00 Baba Malu, risanke
20.30 Dagnet, tv nanizanka
21.00 Tat v rumenih rokavi- cah, italijanska komedija, 1957
Režija: Nanny Loy in Gi- anni Puccini.
Igrajo: Gabriele Ferzetti, Abbe Lane in drugi.
22.30 Vsedanes
22.45 Kosarka, Portoroz - Me- dnarodni turnir »Poletje '96«

**Hrvaška 1**

7.15 TV koledar
7.30 Santa Barbara, 1323. del nadaljevanke
8.15 Dobro jutro
10.00 Porocila
10.05 Prismuknjena družina, 3. del otroške nanizanke
10.35 Polna hisa, 15. del ameriske humori- stične nanizanke
11.00 Alis z -is
11.30 Tri glashena srečanja v Istri
11.30 Zupanije
12.00 Porocila
12.20 Ljubezen, 309. del nadaljevanke
12.45 Zrtev, angleski (cb) film, 1961
14.10 Risanke
Otroški program
14.40 Prvic: Razstava
15.05 Vrnitev
15.50 Dr. Quinnova, 22. del ameriske naniz.
16.25 Porocila
16.45 Majski cvetovi: Francoski zrak, 6. del av- stralske nadaljevanke
17.50 Kolo sreče
18.20 Zaliv upanja, dok. oddaja
18.50 Hugo, tv igrice
19.15 Loto
19.30 Dnevnik
20.05 Hrvaski turizem - kako naprej?
20.40 Ekran brez okvirja: Kraji- na
21.45 Seinfeld, 8. del ameriske humoristične naniz.
22.20 Hrvaska spominska knjiga
22.30 Dnevnik
22.50 Tekmeci Sherlocka Hol- mesa, 17. del

RADIO**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Bioreme; 8.05 Radio plus; 9.35 Turistični napotki; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.05 Zborovska glasba po želji; 21.40 Minute za; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etno-glasba sveta; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pre- gled; 8.50 Koledar prireditve; 9.15 Malčki o; 9.35 Popevki tedna; 9.45 Kje vas čevelj žu- li; 11.00 Moped show; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Modne novosti; 17.00 Raču- nalniški val; 18.00 Vroči stol; 19.30 Glasbeni večer z J. Webrom: rock, blues, folk, itd..

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Počitniško

popotovanje; 13.35 Minute v senci; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Poletje v gla- sbi; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Gla- sbeni utrip; 17.00 Posnetki festivalov; 20.05 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okro- gla miza; 23.00 Jazz; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Kulturni koledar; 9.45 Odgovori na Rešet; 10.40 Power play; 11.00 Daljnega leta; 11.30 Ak- tualnosti; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni koledar; 16.55 Pe- sem tedna; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 O.O.O. - poletni glasbeni večer; 21.00-0.00 Glasba; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.00 Modri val; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.15 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Sigla singel; 11.30 Souvenir d' Italy,

13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissi- ma; 13.55 Locandina; 14.00 Glasba; 16.00 E... state freschi; 18.45 Achille Campanile.

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Portret B. Adamiča; 9.00 New Age, vmes (9.15) Pravljici kotiček; 10.10 Koncert ko- morne glasbe; 11.30 Odpri knjiga: Petkov Cenc (P. Voranc, prip. Š. Drolc); 11.40 Gla- sba; 12.00 Z rastlinami do zdravja; 12.20 Slov. lahka glasba; 12.40 Zbori; 13.20 Valčki in polke; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 13.40 Orkestri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ženska v filmskem svetu; 14.40 Glasba za vse okuse; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kul- turna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Li- terarne podobe: Kratki časi (M. Kravos); 18.15 Uspešnice 96; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 16.10 DJ F. Del Monte - Mix time; 19.00 Glasba po željah; 21.15 Samo za vas; 22.15 Ostali Trst - L' alfra Trieste.

Radio Koroška

18.10-9.00 Domača glasbena mavrica; 21.04-22.00 Glasbena oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzasega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

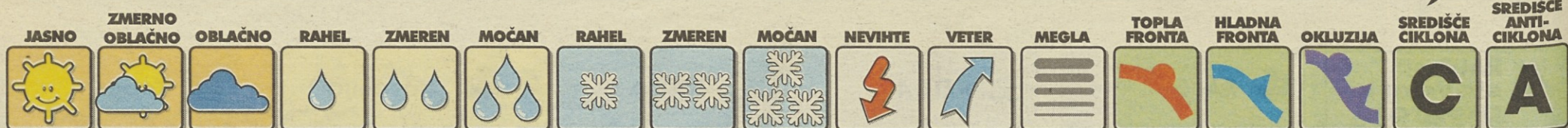
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomski propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob prazničnih povikih 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljah po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo in severovzhodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska. V višinah začena od zahoda k nam dotekati nekoliko toplejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.09 in zšlo ob 20.00. Dan bo dolg 13 ur in 59 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 13.19 in zšla ob 23.30.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.08 najvišje 6 cm, ob 7.33 najnižje -18 cm, ob 14.33 najvišje 31 cm, ob 22.05 najnižje -21 cm.

Jutri: ob 4.19 najvišje 0 cm, ob 8.36 najnižje -7 cm, ob 15.59 najvišje 26 cm, ob 0.05 najnižje -26 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in spodbuden.

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	15,5	Gradascica Dvor	11,9
Sava Radovljica	11,8	Savinja Veliko Sirje	16,9
Sava Sentjakob	13,6	Paka Sostanj	-
Sava Hrastrnik	15,7	Soca Solkan	14,3
Sora Suha	14,0	Idrija Podrečje	12,6
Ljubljana Moste	15,4	Vipava Dolenje	12,3

TEMPERATURE MORJA

	°C
Portorož	24,0
Poreč	24,0
Crikvenica	22,0
Split	23,0
Komiza	23,0
Hvar	23,0

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	23
1000 m	18
1500 m	14
2000 m	10
2500 m	6
2864 m	3

DANES



Slovenija: Danes bo večinoma sončno. V popoldanskem času so možne posamezne plohe ali nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 15, najvišje dnevne od 22 do 27, na Primorskem okoli 28 stopinj C. Sosednje pokrajine: Prevladovalo bo sončno vreme. V popoldanskem času se lahko predvsem v gorah predelih pojavijo plohe in posamezne nevihte.

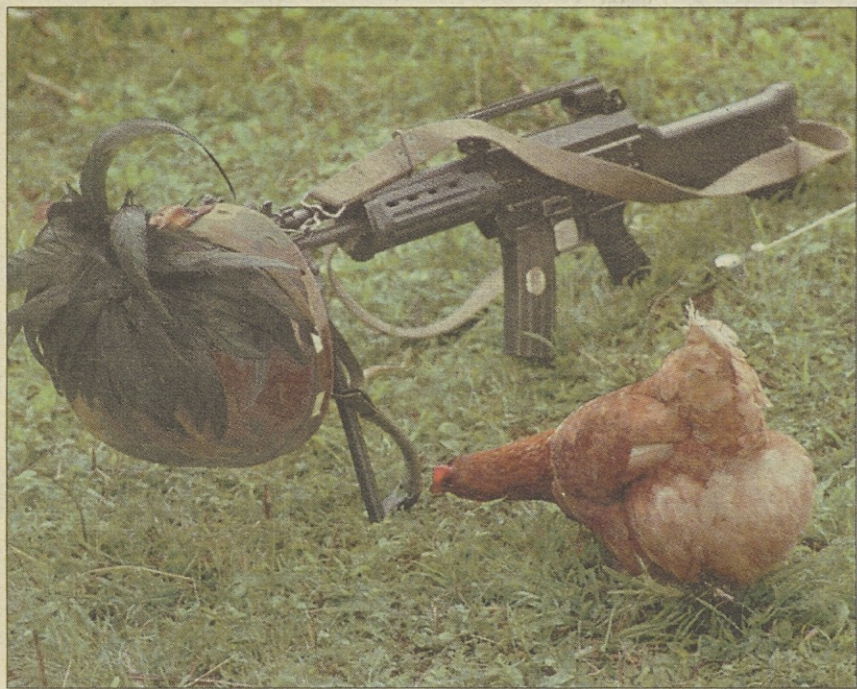
JUTRI



Slovenija: V četrtek in petek bo delno jasno z občasno oblačnostjo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Sva mar sorodnika?



Tako se sprašuje ta bosanska kokoška, ki si radovedno ogleduje perje na čeladi italijanskega bersaljerja, pripadnika mednarodnih sil IFOR (Telefoto AP)

Švicarka v štirih letih samcata prejahala Azijo

ZENEVA - Catherine Waridel, 40-letna hči nekega švicarskega podezelskega zdravnika, je v štirih letih prejahala Azijo od Crnega morja do mongolskega Ulan Batorja in bo sedaj napisala knjigo o tem svojem podvigu. Waridelova ni ne sportnica in ne pustolovka, temveč drobna in komaj poldrugi meter visoka zenska, ki od otroštva ni bila več na konju. Za neobicajni podvig se je odločila, potem ko je prebrala življenjepis nekega franciscanskega patra, ki se je v 13. stoletju podal v Mongolijo. Sama prizna, da se mora

zahvaliti kaosu ob razpadu Sovjetske zveze, da je lahko uresnila to potovanje. Na pot se je podala namreč v prvih mesecih leta 1992, zaključila pa ga je lani. Bila je prva oseba, ki je po bolševiki revoluciji prejahala nekdanjo sovjetsko osrednjo Azijo. Po njenem pričevanju je na mejah nekdanjega komunističnega carstva vladal popoln kaos, tako da se redki obmejni strazari zanj sploh niso zanimali. Za ljudi azijskih step pa je bila nekaksen simbol nekdanje svobode, tako da so ji vsestransko pomagali.

Hindujski tempelj v Ameriki



Posnetek ni iz Indije, kot bi lahko mislili, pač pa iz ameriške države Massachusetts, kjer so v Ashlandu posvetili prvi hindujsko tempelj. Seveda ni mogla izostati sveta krava (AP)

Ubil je dve ženi: 99 let zapora

WASHINGTON - Upokojenega ameriškega podcastnika Jacka Reevesa so v Teksasu obsodili na 99 let zapora, ker je ubil dve od svojih starih žena. Leta 1978 je namreč ubil svojo drugo ženo, a je vse prepiral, da je zenska napravila samomor. Ko pa je oktobra leta 1994 izginila njegova četrta žena, so preiskovalci posumili v podcastnika in resnica je prišla na dan.

Prepoved pitja na cesti

GLASGOW - Glasgowski občinski svet je izglasoval odredbo, s katero je prepovedal pitje alkoholnih pijač na cestah in v parkih, tako da bi vsaj nekoliko omilil nasilje mladeniških tolpa. Ukrep pa je prizadel predvsem navadne ljudi, ki si med sprehodi privoščijo kapljico viskija iz cutaric.

V starem loncu pravi zaklad

TRENTO - Družba Czerny iz Trenta je pred meseci od nekega starinarja kupila star lonec iz 18. stoletja, da bi ga kasneje prodala na dražbi. Ko pa so uslužbenci s težavo odstranili pokrov, so v loncu našli usnjeno torbico s pravim zakladom, v njej je bilo namreč zlato in druge dragocnosti.



Naprodaj ranč, na katerem je dopustoval Ronald Reagan

LOS ANGELES - Ranč, na katerem je letoval Ronald Reagan med svojim predsednikovanjem, je sedaj na prodaj. To je sporočil predstavnik za tisk bivšega ameriškega predsednika. Posestvo se razteza na površini 270 hektarjev na grčevju nad Santo Barbaro. Reagan je med svojim predsednikovanjem skoraj vsak dopust preživel na tem ranču.